



Aplikacija Primorski mobile
sedaj na razpolago tudi za telefone
z operacijskim sistemom Android



Snami jo
iz Googleove
spletne trgovine!



POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45%
Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste



Št. 134 (20.762) leto LXIX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na klistri. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Goricu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojkovi pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/>

e-mail: redakcija@primorski.eu

NEDELJA, 9. JUNIJA 2013

1,20 €

9 771124 666007

Žogarija in njena simbolična dejanja

JAN GRGIČ

Otroci, mladi, glasba. Vesele, razposajenost, sproščenost. Slovenščina, italijanščina, hrvaščina, srbsčina, pa tudi nemščina in madžarščina. In napis »Comune di Trieste - Občina Trst«. S črkami enakih velikosti. Kaj se dogaja? Samo trenutek: ali sanjam? Ustavim se in zadiham. Niso sanje. Trst se končno spreminja. Oziroma se je že spremenil. V boljše seveda.

Kdor se je v petek dopoldne sprehajal okrog trga Svetega Antona (prav tam, kjer smo maja 2000 množično zahtevali naše pravice) in Ponteroša (ali Rusega mosta, kot želite), v strogem tržaškem mestnem središču, je lahko opazil pisano množico otrok iz sedmih različnih srednjeevropskih in balkanskih držav. V mestu ob zalivu jih je združila Žogarija, šolska športno-izobraževalna prireditve, ki v zadnjih letih podira državne meje in jezikovne ter narodnostne pregrade.

Slovincem v Italiji je dvojezični napis Občine Trst polepšal dan. Še toliko bolj pomembno pa je bilo dejanje, ki so ga opravile srbska, bošnjaška in hrvaška osnovna šola. Rokovanje je za večino ljudi čisto običajno, vsakdanje dejanje. Na območju nekdanje Jugoslavije pa je vojna vihra divjala še v devetdesetih letih prejšnjega stoletja. Povojna generacija otrok je bržkone še kako občutila vse povojne posledice. Nikoli pa jim ni zmanjkalo poguma in upanja v boljši jutri. To so trije narodi iz nekdanje Jugoslavije pokazali v Trstu, mestu, ki je tudi preživelo svoje travme in se je na srečo (ponavljamo) spremenilo.

TRST - 47 avtorjev podprlo TK na solidarnostnem literarnem maratonu

Ustvarjalci množično za Tržaško knjigarno



GORICA Poziv k pravični Evropi

GORICA - Evropa si mora prizadevati za zagotavljanje socialne pravičnosti, spopasti se mora z nacionalizmi, populizmi in vsemi oblikami diskriminacije ter se postaviti po robu novim oblikam fašizma. V to so prepričani udeleženci včerajšnjega čezmejnega srečanja partizanskih združenj, ki je na temo krize vrednot in neofašizma v Evropi potekal v Gorici na pobudo deželne koordinacije VZPI-ANPI.

Na 16. strani

TRST / GORICA - Števine prireditve Slovo od šolskega leta na Tržaškem in Goriškem



V Trstu zopet slovenski novomašnik

Na 5. strani

Preprečili goljufijo na račun Dežele in EU

Na 5. strani

V avtomobile vlamljala pred vrtni in šolami

Na 14. strani

V Doberdolu praznik za vrtec Črčček

Na 15. strani



**DANES bomo na
Tržaškem Primorskemu
dnevniku priložili
POLETNI VOZNI RED
AVTOBUSOV**
podjetja Trieste Trasporti

Saint Honore'
OROCOLATO
SLADOLEDARNA
ul. Cassa di Risparmio 9 - Trst
"Tram" čokoladni bomboni,
Torta "Trst", Kraška torta,
"El can de Trieste",
Torte za rojstne dneve
"Orocolato" in "Samba"
**ODPRTO VSAK DAN
od 9.00 do 23.00**

Odkup zlato Novo
Poštenost in transparentnost
**Kupimo rabljeno zlato,
srebro in platino**
**NOVO - Fernetiči, 14
Tel. 040 2602853**
S tem kuponom dobite 5% več
pri ocenitvi vaših predmetov.
Certificirana elektronska tehtnica
Plačamo na stotino grama
Fernetiči, 14
Drevored Miramare, 11
Ulica Vergerio, 9
Žavle (blizu bencinske črpalke H6)
Tržič - Drevored San Marco, 23

non solo materassi
CENTRO SPECIALIZZATO
TRŽIČ ul. Boito 38/E (nasproti vojašnice)
Tel.: 0481.45.48.7
Delovni čas:
pon. 15.45 - 19.30
tor. - sob. 9.30 - 13.00 in 15.45 - 19.30
**LEŽIŠČA - VZGLAVNIKI - PODLAGE - POSTELJE
POPUSTI OD 10% DO 50%**

VZGLAVNIKI 100% lateks	€66,00	-70%	€19,80
LEŽIŠČE memory foam	cm 80x190 €498,00 cm 160x190 €996,00	-50% €249,00	-50% €498,00
LEŽIŠČE neodvisne vzmeti	cm 80x190 €458,00 cm 160x190 €915,00	-40% €274,00	-40% €549,00
LEŽIŠČE ortopedsko - vzmeti	cm 80x190 €198,00 cm 160x190 €396,00	-50% €99,00	-50% €198,00
ELEKTRIČNA PODLAGA el. dvigovanje vzglavnika in naslona za noge	cm 80x190 €832,00	-40%	€499,00
ELEKTRIČNI POČIVALNIK el. dvigovanje celotnega počivalnika	€984,00	-40%	€590,00



FIRENCE - Premier Enrico Letta gost foruma »La Repubblica delle idee«

»Vlada je emergенčna, Berlusconi je ne pogojuje, reforme bomo izpeljali«

FIRENCE - Predsednik vlade Enrico Letta se je včeraj v Firencah udeležil foruma »La Repubblica delle idee«, ki poteka v režiji istoimenskega dnevnika skupine Espresso. Letta, s katerim se je javno pogovarjal odgovorni urednik dnevnika Ezio Mauro, je svojo vlado opredelil kot emergенčno in obenem zanikal, da ji tempo in vsebino diktira Berlusconi. Dejal je, da ni bilo alternativ, kajti če se vlada ne bi formirala, bi v državi nastal še hujski kaos.

Letta je med drugim dejal, da si ne bi nikoli mislil, da se bo kdaj znašel v takem položaju. Vendar je trenutek izreden in to so po Lettovi oceni razumeli tudi volivci Demokratske stranke, ki so stranko na upravnih volitvah vsekakor podprli. Ob tem je Letta jasno zavrnil tezo, po kateri je Berlusconi odločilni pogojevalec vlade in njenih izbir. Prepričan je tudi, da njegove sodne peripetije ne bodo vplivale na vladno večino.

Na Maurovo vprašanje, ali ni sedaj neumestno ukvarjati se z ustavnimi reformami, glede na krizo, ki hudi pritiska, je Letta izrazil prepričanje, da se ni mogoče dotakniti volilnega zakona, ne da bi zreducirali števila parlamentarcev, kar javnost odločno zahteva. No mogoče imeti dvakrat toliko poslancev kot jih imajo Združene države Amerike, je dejal Letta. Vendar je število zapisano v ustavi in to je treba spremeniti. Glede ustavnih sprememb bodo imeli vsekakor zadnjo be-

Premier Enrico Letta in župan Firenc Matteo Renzi sta poudarila, da nista dva petelina v istem kurniku

ANSA



sedo državljanji z referendumom, je še dejal Letta.

Gjede drugih reform, ki zadevajo predvsem gospodarstvo, je Letta poudaril, da jih je treba izpeljati, ne da bi pri tem spet postavili v težave državni proračun. Pri tem pa imajo za Letto absolutno prednost prizadevanja za zaposlovanje mladih. Ta točka je šele pred kratkim prišla na dnevni red evropskih institucij, je povedal Letta.

Predsednik vlade je prepričan, da je mogoče premagati krizo le v Evropi in skupaj z njo. Koraki nazaj, kot bi

bil lahko celo izhod iz evra, bi bili za državo nepopravljiva napaka.

Predsednika vlade je v prvi vrsti poslušal župan in strakarski tovariš Matteo Renzi, kar je Maura spodbudilo tudi k vprašanju o njunih medsebojnih odnosih. Dejansko sta se Letta in Renzi včeraj ločeno pogovarjala skoraj dve uri. Letta je Mauru odgovoril, da se moti, kdor misli, da sta to dva petelina v istem kurniku. Verjetno bo premier Renzi tudi podprl, če se bo slednji odločil, da kandidira za vodstvo Demokratske stranke.

SKGZ - Pred obiskom Bratuškove v Rimu

Rimsko srečanje za utrditev sodelovanja

Slovenska kulturno gospodarska zveza izraža zadovoljstvo, da se bo na uradnem obisku v sredo, 12. junija v Rimu predsednica slovenske vlade Alenka Bratušek srečala z italijanskim premierjem Enrico Letto. Srečanje potrjuje raven dobrih odnosov med obema državama ter nakazuje željo po skupnem iskanju rešitev na še odprta vprašanja.

SKGZ je mnenja, da je treba kljub nelahkim gospodarskim težavam, ki ta čas pestijo obe državi, storiti vse, da se ustvari novo vizijo celovitega sodelovanja med sosednjima državama tudi ob dejstvu, da se bo v kratkem Evropski uni-ji polnomočno pridružila Hrvaška. Obstajajo vsi pogoji, da se udeleženi srednjeročna strategija za severni Jadran ter da se poiščejo vsi potrebni vzvodi, da se premostijo določena različna gledanja glede pomembnih infrastrukturnih in prometnih načrtov.

Na rimskem vrhu voditeljev obeh vlad bosta uradno sodelovali tudi obe manjšini, predsednika krovnih organizacij Rudi Pavšič za SKGZ in Drago Štoka za SSO ter poslanka Tamara Blažina za slovensko narodno skupnost, ter predstavnik italijanske skupnosti Furio Radin in Maurizio Tremul in poslanec v slovenskem parlamentu Roberto Battelli. Prisotnost obeh narodnih skupnosti kaže na pomen, ki ga obe vladi dajeta tem vprašanjem, tudi kot prispevek k premočanju težav iz preteklosti in v potrjevanje odličnega sodelovanja med organizacijami obeh manjšin, predvsem v okviru evropskih projektov.

Positivnost takšnega sodelovanja je prišla do izraza tudi na nedavni predstavitvi knjige o italijanski manjšini v Istri, ki je potekala v Kopru. Na njej sta poleg predstavnikov obeh manjšin sodelovala



Predsednik SKGZ Rudi Pavšič KROMA

tudi ministrica za Slovence po svetu in v zamejstvu Tina Komel ter odborniki za kulturna in manjšinska vprašanja Dežele FJK Gianni Torrenti.

Slovenska kulturno gospodarska zveza je prepričana, da bodo takšna in podobna srečanja prispevala k utrjevanju odnosov med Slovenijo in Deželo Furlanijo Julijsko krajino. Pričakuje tudi, da bo na relaciji RS-Dežela FJK čimprej prišlo do uradnih srečanj med predstavniki slovenske vlade in nove levo-sredinske deželne uprave, ki jo vodi Debora Serracchiani. V tem okviru bi bilo zelo pomembno, ko bi sogovornika ponovno pospešila delo mešanih delovnih omizij, v okviru katerih deluje tudi omizje obeh manjšin.

SKGZ pričakuje, da bo nova deželna uprava vzpostavila s slovensko narodno skupnostjo drugačen, bolj konstruktiven odnos od tistega, ki ga je imela pretekla deželna večina, ki jo je vodil Renzo Tondo. Predvsem bi bilo potrebno začeti proces uresničevanja deželnega zaščitnega zakona, ki ga je pretekla deželna uprava povsem prezrla in je v bistvu ostal na mrtvi točki.

AFGANISTAN

Z bombo ubit kapetam bersaljerjev



Kapetan Giuseppe La Rosa ANSA

RIM - V napadu na zahodu Afganistana je bil včeraj ubit italijanski vojak, trije pa so bili ranjeni, so sporočili z italijanskega obrambnega ministrstva. Kot so navedli, so se vojaki z vozilom vračali v oporišče v Farahu, ko so jih napadli »sovražni elementi«, povzema francoska tiskovna agencija AFP. Izkazalo se je, da se je oklepnemu vozilu Lince z posadko italijanskih vojakov približal 11-letni deček, ki je v notranjost vozila vrgel bombo. Zaradi eksplozije je umrl 31-letni kapetan bersaljerjev Giuseppe La Rosa, po rodu iz Sicilije. V oporišču Farah je nameščen tudi slovenski kontingent, ki trenutno šteje 56 pripadnikov.

Italija ima v Afganistanu okoli 4000 vojakov, ki jih namerava skladno z načrti zveze Nato od tam umakniti do konca leta 2014. Po podatkih AFP je v 11 let trajajoči vojni v Afganistanu življenje izgubilo 53 italijanskih vojakov.

POGOVOR - Odvetnik Fabio Anselmo o procesu zaradi smrti Stefana Cucchija

Sodba daleč od resnice

Krivi so zdravniki, medtem ko so vsi ostali, v prvi vrsti jetniški pazniki, oproščeni. To je v glavnih obri- slih prvostopenjska sodba v okviru tako imenovanega procesa Cucchi. Gre za dogodek, ki se je pripetil oktobra leta 2009, ko je v nejasnih okoliščinah - in po tej razsodbi razjasnitev glede dogajanja je bore malo - preminil mladi Stefano Cucchi. 31-letnika so aretirali zaradi posesti droge; navaden arest, kot se jih veliko dogaja vsak dan, se je nato spreobrnil v pravo tragedijo, ki je v enem samem tednu privedla do smrti Cucchija.

Za odkritje resnice se je v vseh teh letih v prvi vrsti borila družina Cucchi, s sestro Ilario na čelu. Ilaria Cucchi je na četrtkovi tiskovni konferenci potrdila vse svoje dvome nad samim potekom procesa, ki »ni imel kot glavni cilj ugotoviti, kdo je bil kriv za smrt mojega brata«. Ostro je napadla tudi edine obsojence, to se pravi zdravnike, ki po njenem mnenju »ne bi smeli nikoli več v življenju nositi zdravniške halje, saj je niso vredni«. Tudi na tiskovni konferenci, tako kot se je dogajalo že od samega začetka, ji je ob strani stal odvetnik Fabio Anselmo. Nanj smo se obrnili, da bi razsodbo sodišča nekoliko obrazložili z vidika družine.

Po sami razsodbi je prišlo v sodni dvorani do glasnih protestov s strani prisotnih, tudi vaša in reakcija družine so bile karseda negativne. »Brata so mi znova umorili«,

Odvetnik Fabio Anselmo s sestro Stefana Cucchija, Ilario

ANSA



je na primer komentirala Stefano-va sestra Ilaria.

Mislím, da so reakcije družine povsem upravičene in legitimne, saj razsodba v določeni meri pravi, da je Stefano Cucchi sam zbolel in bi v bistvu umrl, tudi če bi te zadnje dni preživel doma, ne pa v zaporu. Razumete, da se mi zdi taka razsodba zelo oddaljena od tiste resnice, ki je bila razvidna tudi med samim procesom. Nismo le mi, ki zatrjujemo, da je bil Stefano Cucchi povsem zdrav, ko so ga aretirali. Tudi karabinjerji so to tezo potrdili. Isto tako zdravniki, ki so ga pregledali takoj po aretaciji. To se pravi, da se je Stefanu nekaj zgodilo, potem ko so ga prepeljali v zapor.

Kaj vas najbolj razburja oziroma kaj vas najmanj prepriča v sami razsodbi?

Menim, da je bil proces od samega začetka postavljen na zgrešen tir. Mislím, da je bil to stalen napad na Stefana, na družino, na tožeče stranke. Ni šlo za celoten proces, ki bi razširil okoliščine Stefanove smrti, pač pa proces proti njemu. Menim, da v takih okoliščinah razsodba ne bi mogla biti drugačna, saj sem na trenutke imel vtis, da je bilo celo javno tožilstvo na strani obtoženih. Bolj so se posvečali napadati nas, kot pa odkrivati krivce.

Proces je bil dolg, priči in tehničnih pričevanj veliko. So, sodbi navkljub, po vašem mnenju zdaj stvari nekoliko bolj jasne?

Proces ni ničesar razčistil. Ni razčistil zakaj je Stefano v zapor vstopil zdrav in ga zapustil mrtev in v res obupnem stanju, saj je bil po telesu poln znakov udarcev. Obsodili so osebe, ki niso

zdravile, nikogar pa se ni obsodilo med tistimi, ki so poškodbe povzročili. Gre za dokaj atipično razsodbo.

Po procesu ste izjavili, da »gre za žalitev pravice, ker država ni dala odgovora o tem, kdo je Stefana pretepel«. Kdo je torej po vašem mnenju kriv za Stefanovo smrt?

Jaz ne morem reči, kdo je krivec. Lahko zatrjujem, da je šlo za nenaklepni umor, potem pa mora tožilstvo ugotoviti, kdo je ta nenaklepni umor izvedel. Ponavljam, javno tožilstvo, namesto da bi se ukvarjalo s tožečimi strankami, bi se moralo posvetiti obtožencem in odkrivanju resnice oziroma krivcev, česar ni naredilo.

Ni dvomov, da se boste nad samo razsodbo pritožili. Seveda čakate na utemeljitve sodnikov.

Pritožiti se mora javno tožilstvo, drugače do drugostopenjskega procesa ne bo prišlo. A moramo prej prebrati utemeljitve in šele potem bomo lahko razmislili o tem, kateri naj bodo razlogi za priziv.

Pred nekaj dnevi naj bi policija s pandrekom po glavi udarila župana Ternija ...

Poglejte, jaz imam jasno idejo o tem, kaj se je zgodilo, ampak raje ne bi dodatno dvigoval prahu, tako da raje ne komentiram dogodka.

Družina Cucchi se je tudi pri srčno zahvalila res številnim, ki so jim vse od tragične smrti Stefana na raznorazne načine izrazili solidarnost. (I.F.)



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
trst@primorski.eu



Nedelja, 9. junija 2013

3

Primorski
dnevnik

TRŽAŠKA KNJIGARNA - 47 pesnikov in pisateljev se udeležilo solidarnostnega literarnega maratona

Ustvarjalni krik proti zapiranjju vrat kulturi



več fotografij na www.primorski.eu



»Na samo knjigarna, pač pa stičišče kultur, povezovalni, predstavitveni prostor in informacijski center. To je Tržaška knjigarna od leta 1955 in to mora tudi ostati.« Besede upraviteljice Tržaške knjigarne Ilde Košuta so drug za drugim z branjem odlomkov in pesmi potrdili tudi udeleženci literarnega maratona v podporo dragocenemu hramu kulture, ki mu zaradi težkega položaja preti zaprtje. Pa tudi poslušalci - prijatelji in zveste stranke, ki so se prav tako številni postavili v bran knjigarni, v bran kulturi.

Vabilu Društva slovenskih izobražencev, Slovenskega kluba, založbe Mladika in Založništva tržaškega tiska se je odzvalo 47 avtorjev (in kantavtor), Slovencev in Italijanov. Prišli so iz solidarnosti, da z nastopom potrdijo »naš skupni kulturni prostor«, pa tudi iz navezanosti, saj v prostorih v Ul. sv. Frančiška veje domačnost. Nekateri so se upravičeno spraševali, kje so sploh tisti, ki odločajo o zaprtju, drugi so ugotavljali, da smo slej ko prej priče kriku vpijočega v gluhost političnega obzorja. Kdor je prestopil prag TK, je lahko podpisal tudi peticijo v podporo knjigarni, in si ogledal videoposnetek, ki ga je poslala novinarka dnevnika La Repubblica Alessandra Longo, Tržačanka po rodu, ki se je spominjala, kako je tjakaj zahajala v otroštvu. Košutova je bila sinoči nad odzivom obiskovalcev nadse zadovoljna. »Prireditev je hotela biti opozorilo javnosti - ne pa protest - da knjigarna obstaja, živi in potrebuje pomoč, saj ni samo trgovina, pač pa kulturna ustanova.«

Za mikrofonom so se zvrstili Sergej Verč, Aldo Rupel, Pierluigi Sabatti, Maria Luisi Runti, Marko Sosič, Miroslav Košuta, Jurij Paljk, Marko Korošič, Claudio Erne, Saša Rudolf, Walter Chiereghin, Gianfranco Sodomaco, Roberto Dedenaro, Mario Čuk, Jasna Jurečič, Massimiliano Schiozzi, Drago Mislej Mef, Dušan Jelinčič, Mario Šušteršič, Majda Artač, Vilma Purič, Boris Pangerc, Lojze Abram, Bojana Don, Paolo Paolin, Gabriella Musetti, Niki Orciulo, Magdalena Svetina Terčon, David Terčon, Zlatka Obid, Glorjana Veber, Patricija Dodič, Tomaž Mahkovič, Lida Turk, Veno Taufer, Ivo Svetina, Vlado Žabot, Willy Piccini, Maja Mezgec, Sanja Širec, Rafko Dolhar in Pino Roveredo. Svoj literarni prispevek pa so poslali tudi Barbara Korun, Dušan Šarotar, Alenka Rebula, Marko Kravos, David Bandelj, Alenka Jovanovski, Marcello Potocco in Gabriella Valera. (sas)



Radijska reportaža s Praznika češenj v Brdih

Na valovih Radia Trst A bo danes ob 17.30, v sklopu oddaje Z naših prireditev, na sporedu radijska reportaža z letošnjega Praznika češenj v Brdih (od 31. maja do 2. junija na Dobrovem). Odmevno kulturno - turistično prireditev sta obiskala tudi Mairim Cheber in Aleksi Jerkog ter povabila pred mikrofonom njegove oblikovalce. V pogovoru z organizatorji, lokalnimi proizvajalci in glasbeniki bosta skušala pričarati prijetno vzdušje, ki je preplavilo »deželo opojnih trenutkov«.

Limonada slovenica drevi na Rai 3 bis

Drevi bo ob 21. uri na slovenski TV na sporedu komedija Vinka Möderndorferja Limonada slovenica v izvedbi dramske družine SKPD Sedej iz Števerjana. Predstava na satiričen način razglaša slovensko politično stvarnost, razkrinkava pritlehno in egoistično razmišljanje politikov.



POR FESR 2012 - 2013
CILJ: DEŽELNA KONKURENČNOST
IN ZAPOSILITEV
Furlanija Julijska krajina



TERITORIALNI RAZVOJ, INOVATIVNOST, TRAJNOST

Trst, 12. junija 2013

Seja Nadzornega odbora

POR FESR 2007-2013 Furlanija Julijska krajina

NALOŽBA V NAŠO PRIHODNOST



Unione Europea
FESR



Ministero dello
Sviluppo Economico



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

www.regione.fvg.it - oddelek POR FESR



ŠOLSTVO - Zaključne pobude na naših šolah ob koncu šolskega leta

»Svet brez narave je kot profesor brez dijakov«

»Svet brez narave je kot profesor brez dijakov.« Tudi to je bilo slišati včeraj dopoldne na gmajni nedaleč stran od spomenika bazoviškemu junakom, kjer je na jasi stal izklesan kamen z napisom »Kamen sem«, za njim sveže vsajena mlada lipa, naokoli pa dijaki in profesorji Izobraževalnega zavoda Jožefa Stefana ter predstavniki bazovskega vrtca, društev in organizacij.

Kamen, ki ga je oblikoval Armando Legiša, in lipa, ki prihaja iz deželne drevesnice, predstavljata središče in prvo drevo koncentričnega nasada, ki bo nastal na tistem predelu bazovske gmajne, ki mu domačini pravijo Štirenice. To v okviru projekta Kolobar, ki je na zavodu Stefan stekel v začetku šolskega leta z uresničevanjem zamisli o nasadu avtohtonih drevesnih vrst, ki bodo skupaj s kamnom posređovala simbolno sporočilo, da obstajajo univerzalne vrednote, kot so spoštovanje do drugega, različnost, mir in skrb za okolje, ki so neomajne kot kamen. Skrb za naravo je edino pravo prizadevanje, ki danes lahko odlikuje človeka, medtem ko so drevesa simbol vztrajnosti naroda in trajnega miru, je bilo med drugim povedano na včerajšnji slovesnosti, ki je predstavljala tudi slovo od letošnjega šolskega leta. Prisotne so nagovorili ravnatelj Primož Strani, dijak Henrik Legiša, predsednik bazovskega odbora za ločeno upravljanje juserskega premoženja Marko Arduini in predsednica SKD Lipa Tatjana Križmančič, stekel pa je tudi krajši kulturni program z recitacijami in nastopom harmonikarja Matije Furlana.

V smeri urinega kazalca: predstavniki zavoda Stefan in bazovskih organizacij med sajenjem prvega drevesa bodočega nasada, dalje Zoisov ples v tržaškem hotelu NH in dijaki liceja Prešeren na nagrajevanju projekta Flash Forward

KROMA



no uporabo. V okviru projekta so izbrali tudi dijake, ki so podali najboljši odgovor na postavljeno vprašanje, in jih v petek nagradili na slovesnosti, ki je potekala na tržaški univerzi. Za licej Prešeren je bilo izbranih pet dijakov, ki so prejeli vsak po sto evrov nagrade. Gre za Saro Gruden in Alice Jez in 2.A razreda, za Niko Košuta iz 1.B ter za Walterja Corvo in Danila Devetaka iz 2.B razreda. (iž)



Tudi letos Zoisov ples

Šolsko leto se je zaključilo tudi na drugih višjih srednjih šolah. Tehniški zavod Žige Zoisa je slovo od šolskih klopi tudi letos proslavil s tradicionalnim Zoisovim plesom, ki je v petek zvečer potekal v prostorih hotela NH (nekdanjega hotela Jolly) na Korzu Cavour. Protagonisti dogajanja so bili letošnji maturanti, ki so pod mentorstvom Mateje Juvan že nekaj mesecev pridno vadili razne plesove, svoje znanje pa so pokazali na petkovem večeru, ki so se ga udeležili tudi profesorji in starši. Slovesnost je tudi tokrat izvenela kot lepo, prijetno in elegantno slovo maturantov od petletnega študija na tej šoli. Zdaj jih čaka še maturitetna preizkušnja, zatem se bo v knjigi njihovega življenja obrnila še ena stran.

Licej Prešeren: športni dan in projekt Flash Forward

Na Liceju Franceta Prešerna pa so se včeraj od šolskega leta poslovili s športnim dnem, ki je potekal na Stadionu 1. maj. Samo nekaj dni prej pa se je na šoli zaključil projekt Flash Forward, pri katerem je licej Prešeren sodeloval skupaj z italijanskima licejema Galileo Galilei in Guglielmo Oberdan ter z Univerzo v Trstu, Društvom za elektrotehniko in Deželo FJK s ciljem spodbujati višješolce k zanimanju za znanstvene fakultete. V ta namen so gostili mlade raziskovalce, dijaki pa so se lahko povezali z ostalimi subjekti tudi preko videokonferenc, ki so jih omogočile sodobne tehnološke naprave, ki jih je šola dobila v traj-

GOSPODARSTVO - Trgovine so bile odprte do polnoči

Bela noč poživila središče

Posedanje po lokalih, kramljanje in sprehajanje, nakupovanja pa bolj malo - Glasba in ples po ulicah



Tržaške središčne ulice napolnijo enkrat, morda dvakrat na leto ljudje. Navadno je to za pust ali pa za t.i. noč razprodaj. Včeraj pa se je Tržačanom spet ponudila dobra priložnost, da so se zgrnili na ulice, ki so bile od tej priložnosti zaprte za promet, in se mirno sprehajali po središču, kjer je potekala t.i. notte bianca oziroma bela noč. Sicer tokrat ni šlo za nobene razprodaje, pač pa za daljše, večerno (do polnoči) odprtje trgovin, ki so si ga zamislili Združenje trgovcev na drobno, pokrajinski Confcommercio in občinska uprava.

Res so se stranke zaustavljale po trgovinah, prav tako pa so številne priložnosti izrabile za posedanje po barjih in kramljanje, za poslušanje glasbe na Ponterošu in na Goldonijevem trgu, za pokušnjo slavnih »sardonov in savor« (baje so šli za med) ali za ogled srbskih folklorih plesov na Borznem trgu. Nekateri so se tudi odločili za ogled enega od mestnih muzejev, v katere je bil vstop ob tej priložnosti brezplačen.

Boris Pahor kmalu častni občan Trsta?

Pisatelj Boris Pahor utegne kmalu postati častni občan mesta Trst. Vest je včeraj objavil spletni portal Slomedia, ki poroča, da je postopek že stekel, saj je o tem že sklepal občinski odbor. To so nam potrdili tudi na tržaški občini, kjer so nam povedali, da je - potem ko je pred leti Pahor zavrnil častno občanstvo, ker se v utemeljitvi ni omenjal fašizem - ponovno prišlo do predloga o podelitvi. Kot že rečeno, je občinski odbor o tem že sklepal, v kratkem bi se morali o tem izreči tudi načelniki svetniških skupin, seveda pa se mora s tem strinjati tudi pisatelj sam. Kdaj bo potekala podelitev, se še ne ve točno. Portal Slomedia navaja mesec julij, vendar na občini se niso želeli dokončno izreči, saj je vse odvisno od koledarja: lahko bo to že julija oz. poleti, ko v Trstu načrtujejo večer v počastitev pisatelja, lahko pa tudi v avgustu oz. septembru, ko bo Pahor slavil sto let.

Zaradi del na vodovodu cestna zapora v Borštu

Uprava Občine Dolina sporoča, da bo zaradi izkopavanj (izvedla jih bo družba ACEGAS Aps) za popravilo vodovodnega omrežja v Borštu, od jutri do zaključka del, občinska cesta skozi vas zaprta za promet pri hišni številki 62 z urnikom 0-24. Dela bodo predvidoma trajala 5 dni, med katerimi bo veljala prepoved prehoda in parkiranja vozil na omenjenem cestnem odseku.

Podelitev Nagrade Nadja Maganja 2013

Skupnost Sv. Egidija za Furlanijo-Juljsko krajino, Slovenska zamajska skavtska organizacija, družina Nadje Maganja in Društvo slovenskih izobražencev vabijo **jutri** v Peterlinovo dvorano v Ulici Donizetti 3 na podelitev Nagrade Nadja Maganja 2013. Nagrado prejme letos gospa Angelca Klanšek iz Buenos Airesa, ki bo nagrado tudi osebno prevzela. O njej bo spregovorila gospa Mirjam Jereb Batagelj, kulturni spored pa bo oblikoval basbaritonist Marko Fink, ki ga bo na klavir spremljala prof. Jana Zupančič. Kiparka Zalka Arnšek bo ob tej priložnosti predstavila skulpturo, ki je vsako leto del nagrade Nadja Maganja. Začetek ob 20.30.

Vodeni ogledi v Rižarni

Do 18. junija se v muzeju v Rižarni nadaljujejo poskusni vodeni ogledi (proti plačilu). Vsak dan, razen ob ponedeljkih, je ob 11. in 16. uri na voljo vodič za enournno spoznavanje muzeja. Rezervacije sprejemajo na tel. 040/826202 oz. risierasansabba@comune.trieste.it. V Rižarni sta tačas na ogled razstavi o projektu evčanizacije oz. uničenju oseb s posebnimi potrebami (do 16. junija) ter tista o procesu o Rižarni iz leta 1976 (do 1. septembra).

Obnova signalizacije

Tržaška občina sporoča, da bo od jutri do četrta v nočnih urah (od 21. do 6. ure) obnavljala cestno signalizacijo v ulicah Boveto, San Bartolo, na Furlanski cesti, Ul. Aquileia, Trg Osoppo, ulicah Gemona, Civildale, Santi, Carmelitani, Venzone, Toffani, Cisternone in na rebri za Greto. V istem obdobju bodo uredili tudi ulice Miani, San Pantaleone, Rlo Primario, trg pri Rižarni, ulice Palatucci, Valmaura, Carpineto, Vigneti, Soncini, Pane Bianco in Škedenjsko ulico.



CERKEV - V stolnici sv. Justa je včeraj popoldne Klemen Zalar prejel mašniško posvečenje

Znova slovenski novomašnik

V stolnici sv. Justa v Trstu je včeraj popoldne znova zadonela znamenita pesem Novomašnik, bod' pozdravljen ob koncu slovesne maše, med katero je mašniško posvečenje prejel prvi Slovenec po slabih osemnajstih letih. Tržaški nadškof msgr. Giampaolo Crepaldi je namreč ob somaševanju številnih slovenskih in italijanskih duhovnikov tržaške škofije posvetil v duhovnika Klemena Zalarja, ki bo služboval med tržaškimi slovenskimi verniki.

Za slovensko versko, pa tudi širšo skupnost na Tržaškem je bil zato včeraj razumljivo velik praznik, saj je po skoraj osemnajstih letih ponovno dobila novomašnika, potem ko je bil že davnega leta 1995 v isti stolnici posvečen Maks Suard, danes župnik v Križu. Stolnica se je ob tej priložnosti napolnila z verniki, med katerimi so bili tudi številni skavtje in skavtjinje, narodne noše in vitezi božjega groba, na koru pa je pel Združeni zbor Zveze cerkvenih pevskih zborov. Občino Trst so zastopali podpredsednik občinskega sveta Alessandro Carmi ter svetnika Mario Ravalico in Igor Švab, kot dokaz pomembnosti dogodka za slovensko skupnost pa je bila tudi prisotnost slovenske konzulke Eliške Kersnič Žmavc. Prav tako so bili prisotni novo-



mašnikov svoji in župljani z Dovjega, od koder je doma Klemen Zalar, ki je bogoslovni študij opravil v Ljubljani, v zadnjih letih pa se je na duhovniški poklic pripravil v Trstu, kjer je pred letom dni postal diakon, zdaj pa bo okreplil vrste slovenskih duhovnikov na Tržaškem.

V svoji homiliji je nadškof Crepaldi med drugim poudaril temeljni poslanstvi novega duhovnika in sicer oznanjevanje Božje besede in obhajanje zakramenta evharistije, ki duhovnika tudi obvezuje, da bo graditelj občestva v svoji skupnosti,



več fotografij na
www.primorski.eu

Nadškof Crepaldi polaga roke na Klemena Zalarja (levo), čigar posvečenja se je udeležila množica vernikov

KROMA



predvsem glede na slovenske in italijanske vernike »brez preferenc in brez logike, ki bi jo narekovala le človeška miselnost,« je dejal msgr. Crepaldi, ki je zatem opravil obred posvečenja, ki je obsegal spraševanje, obljubo pokorščine, petje litanij vseh svetnikov, polaganje rok na novomašnika, posvetilno molitev, oblačenje mašnega plašča, maziljenje rok in poljub miru. Zatem se je po stolnici razlegel aplavz, ki se je ponovil ob koncu maše, ki je potekala v slovenščini, italijanščini (v tem jeziku sta bili homilija in obred pos-

večenja, drugače so imeli verniki na voljo dvojezično knjižico s sporedom slavlja in slovensko verzijo homilije) in latinščini. Klemen Zalar je v svojem zahvalnem nagovoru med drugim pozval navzoče, naj molijo zanj, da bo dober duhovnik in na koncu podal še svoj novomašni blagoslov.

Slavje se je po končani maši nadaljevalo v Marijinem domu v Ul. Risorta, g. Klemen Zalar pa bo svojo novo mašo daroval danes ob 17. uri v cerkvi sv. Jakoba, ponovil pa jo bo prihodno nedeljo, 16. junija, na rodnem Dovjem. (iž)

V petek se začenja Kriški teden 2013

Z zborovskim koncertom v župnijski cerkvi v Križu se bo v petek, 14. junija, začel letošnji Kriški teden, ki ga kot običajno prireja SKD Vesna v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev. Koncert, ki se bo pričel ob 20.30 v sodelovanju z župnijsko skupnostjo in Slomškovi domom, bo izvedel zbor Cantorum Aristotele Pacini iz Abrucov. Dan kasneje bo v Ljudskem domu zborovska revija Pesem ne pozna meja. V sredo, 19. junija, bodo prav tako v Ljudskem domu odprli razstavo domačega amaterskega fotografa Lorenza Bogatca-Bružija »Podobe Križa.« Fotografa in njegova dela bo predstavil novinar Sandor Tence.

Leto in pol po smrti so jo našli v stanovanju

Umrla je približno pred letom in pol, do tega petka pa njene smrti ni opazil nihče. 84-letna Edvige Jerman je imela tudi sina, s katerim pa očitno ni bilo več odnosov. Njega je stanovanjska družba Ater opozorila, da mati že dolgo ne plačuje najemnine za stanovanje v Ulici Manuzio pri Sv. Vidu. V petek so policisti in osebje službe 118 stopili v stanovanje in našli ostanke pokojnice. Po raznih informacijah in stanju trupla so sklepali, da naj bi umrla približno pol-drugim letom. Umrla je v enem od 16 stanovanj štirinadstropnega Aterjevega poslopja, sosedje pa se menda niso ničesar zavedali.

UL. VENEZIAN - Drugi večer zapored

V starem mestu razsaja »tolpa vodnih balonov«

V Ulici Felice Venezian v Trstu so neznani mladi v petek že drugi večer zapored odvrgli z vozečega motornega kolesa vodni balon in zadeli mimoidočega. Tokrat je bila neumna zabava brez posledic. Kaže pa, da je v starem mestu dejavna nekakšna tolpa mladih metalcev vodnih balonov, ki v večernih urah strašijo mimoidoče, jih močijo in povzročajo tudi resne telesne poškodbe. V dveh dneh sta si sledila povsem podobna dogodka, v istem kraju in približno ob isti uri.

Kot smo poročali, se je 29-letna Tržačanka v četrtek pogovarjala s prijateljico pred gostilno v Ul. Venezian. Vodni balon ji je ob 23.30 priletel v obraz s tolikšno močjo, da ji je zlomil dve ličnici in ocnico. Nihče ni dobro videl mladih, ki sta se peljala s skuterjem. V petek malo pred polnočjo se je zgodba ponovila. V Ulici Venezian je mladenič z vozečega motornega kolesa odvrgl vodni balon proti moškemu, ki je bil na pločniku. Ta se je ustrašil in je padel na tla, po informacijah policije pa se ni poškodoval. Mlade naj bi opazili nekateri očitvidci. Policija je poostрила nadzor v starem mestu in ob mestnem nabrežju.

Do dogodka z najhujšimi posledicami, ki pa se od omenjenih dveh bistveno razlikuje, je prišlo prejšnjo soboto ob 8.30 zjutraj. Starejši dijaki pomorskega zavoda Tomaso di Savoia (sedež je na Trgu Hortis) so mlajše lovili z vodnimi baloni, eden od »ubežnikov« pa se je v Ul. Torino spodrslil in je nehote sunil gospo Ido Diminich Maier, ki je udarila z glavo ob tla. V bolnišnici je dva dni zatem umrla. Dijaki so se javno opravičili in v petek so se v vseh razredih spomnili pokojnice z minuto molka. (af)

FINANČNA STRAŽA - Pravočasno razkrili 14 nepoštenih podjetnikov

Desetmilijonska goljufija

»Lažne« prošnje za evropska sredstva - Šoferji so bili menedžerski svetovalci, »shramba« pa podružnica podjetja iz Veneta

Tržaška podjetja so na podlagi lažnih računov in z navajanjem neobstojećih stroškov zaprosila za evropska sredstva, ki jih deli Dežela Furlanija-Juljska krajina. Nekateri so vključili stroške za menedžersko svetovanje, podkovani svetovalci pa so bili v resnici šoferji, dostavljali ali navadni delavci. Mnogi so se obrnili na neko švicarsko podjetje, ki je bilo po potrebi specializirano v tem ali onem sektorju. V proračunskih dokumentih pa je podjetniško svetovanje nudila tudi hrvaška firma, ki v resnici sploh ne obstaja.

Nepoštenim podjetnikom je račune prekrizala finančna straža, ki je glavnega akterja (videmskega posrednika, ki je v preteklosti že organiziral več goljufij) in 14 podjetnikov kazensko ovadila. Intervencija je bila pravočasna. Preiskovalci so namreč preprečili plačilo prispevkov za skup-

Pokrajinski poveljnik finančne straže Pier Luigi Mancuso

KROMA



nih 10 milijonov evrov, znesek edinega že izplačanega prispevka (200.000 evrov) pa so s sodnim nalogom zasegli na tekočem računu osumljenca. Tržaški pokrajinski poveljnik finančne straže, brigadni general Pier Luigi Mancuso, je spomnil, da so finančni stražniki pred dvema letoma razkrili sorodno goljufijo in preprečili plačilo 20 milijonov evrov prispevkov.

TRST - Po sklepu občinskega odbora projekt za opuščeni kamnolom Faccanoni

Kamnolom bodo sanirali

Opuščeni kamnolom Faccanoni bo naposled deležen sanacije in revitalizacije, s katerima nameravajo nekoč to območje vrniti občanom. Več o tej novosti je na včerajšnji novinarski konferenci povedal občinski odbornik za javna dela Andrea Dapretto, ki je spomnil, da so v občinskem odboru 3. junija sprejeli sklep, s katerim bodo lahko nadaljevali s projekti, ki so namenjeni revitalizaciji tega območja.

Odbornik Dapretto je skupaj z inženirjem Fredijem Luchesijem napovedal, da na tem območju v prvi fazi nameravajo postaviti napravo, s katero bi predelevali in čistili kamninski in zemeljski material, ki bi ga sem prinašala številna gradbena podjetja. Po javnem razpisu bi to območje dali v koncesijo najresnejšemu ponudniku, ki bi na območju, ki se razteza na 1 milijon in pol kubičnih metrov površine, vzpostavil napravo za čiščenje, mešanje ali gnetenje zemlje, kamna ali dru-

Sanacija kamnoloma bo trajala petnajst let

KROMA



gih trdnih materialov, ki pa niso škodljivi. Koncesionar naj bi na leto obdelal okrog 90 tisoč kubičnih metrov površine, kar pomeni, da bi dela na tem območju trajala več kot 11 let. Naložba naj bi bila vredna približno 3 milijone in 600 tisoč evrov, je včeraj dejal inženir Luchesij, ki pa je tudi spomnil, da bo moral bi-

ti ves material, namenjen za ponovno naturaliziranje območja, dobro očistiti.

Izvedli smo, da bodo v tej prvi fazi objavili razpis, na katerem bodo izbrali tistega kandidata, ki bo pripravil najugodnejšo in najkakovostnejšo rešitev. Če ne bo nobenih proceduralnih zapletov, bi koncesionarja lahko imeli že septembra.

Nato naj bi se začela druga faza projekta, ki bo dolgotrajnejša, saj bo koncesionar moral pripraviti definitivni projekt. Po oceni včerajšnjih govornikov bi bil ta projekt lahko pripravljen prihodnje leto jeseni, nakar bi se lahko začela dela za ponovno naturaliziranje območja pri kamnolomu Faccanoni.

Odbornik Dapretto je na včerajšnjem srečanju postregel tudi z nekaterimi predlogi, ki zadevajo spremembo namembnosti tega prostora. Eden od predlogov dotičnega odborništva predvideva na primer ureditev velikega naravnega parka, znotaj katerega bi posebno mesto imele tudi botanične znamenitosti naših krajev. A tovrstni predlogi zaenkrat še niso v ospredju sanacijskega načrta kamnoloma Faccanoni, ki bo, če ne bo prišlo do zapletov, novo podoba dobil šele čez približno 15 let. Vsekakor pa velik napredek predstavlja že sklep, ki ureja sanacijo tega območja. (šč)

Agencija je ponudila pomoč kakim

tristotnim podjetjem v deželi. Na Tržaškem

je bilo 50 prosilcev, nepravilnosti pa so od-

krili pri 14 podjetjih, ki se ukvarjajo s ko-

vinarstvom, tehnološkimi inštalacijami,

izposojam avtomobilov, navtično opremo,

gradnjo motorjev za plovila in hišno opre-

mo. »Nekateri podjetniki so bili zelo iz-

najdljivi, mar bi to lastnost izkoristili za do-

seganje poštenih podjetniških uspehov,« so

dejali finančni stražniki. S pomočjo Vi-

demčana so pridobivali namišljene podje-

tniške svetovalce v Italiji in tujini (v Švici,

na Malti in na Hrvaškem), nekateri so svo-

je zaposlene (šoferje ali dostavljake) pred-

stavili kot menedžerske svetovalce z mas-

tno plačanimi honorarji. Podjetje iz Veneta

pa je za koriščenje prispevkov v FJK odpr-

lo operativni sedež v Trstu in od tod »na-

ročilo« večje število računalnikov, da bi se

poslovanje lahko začelo. Finančni stražni-

ki so obiskali tržaško podružnico in ugo-

tovili, da je velika kot manjša shramba. (af)



TRST - 21. in 22. junija na pobudo Društva vinogradnikov s Krasa Vitovska in morje tokrat na tržaškem nabrežju

Šestindvajset vinogradnikov in okrog trideset gostincev. S temi številkami se ponša letošnja, že sedma izvedba prireditve Vitovska in morje, ki bo potekala 21. in 22. junija v samem mestnem središču. Ena od glavnih letošnjih novosti je namreč ravno selitev na tržaško nabrežje, v čudovito okolje nekdanje glavne ribarnice (Salone degli Incanti). Nosilec ambicioznega projekta je novonastalo Društvo vinogradnikov s Krasa, ki mu predseduje Edi Kante, pri njegovi izvedbi pa sodelujeta Združenje italijanskih sommelierjev AIS-FJK in Občina Trst.

Podrobnosti bogatega dvodnevne sporeda, ki bo minil v znamenju avtohtone bele vinske sorte tržaškega, goriskega in slovenskega Krasa ter originalnih abinacij tukajšnjih gostincev, bodo v prihodnjih dneh predstavili na tiskovni konferenci. Nekaj informacij pa smo vseeno izvedeli. Kot pravijo pobudniki, so se za spremembo lokacije (v prejšnjih letih je prireditev Vitovska in morje potekala na Devinskem gradu) odločili iz želje, da bi to prav posebno avtohtono sorto spoznalo čim več ljubiteljev vina. V ta namen so si tudi zamislili kupon, ki ga je mogoče do 18. junija nakupiti v raznih mestnih restavracijah in vinarnah: kdor bo na blagajni predstavil kupon, bo vstopil in torej degustiral po znižani ceni (12 namesto 15 evrov). Popoln seznam restavracij je na voljo na Facebook strani dogodka Trieste Maremorje Vistovska.

Sicer pa bo spored zaobjemal tudi simpozij Mladi in vitovska, varuhi narave v Trstu, ki nastaja v sodelovanju s kmetijskim in okoljskim ministrstvom, Deželo FJK in tržaško univerzo, ter vodene degustacije, namenje vse, ki bi radi bolje spoznali vitovsko. V nekdanji ribarnici bodo uredili tudi fotografsko razstavo, knjigarno, posvečeno literaturi našega teritorija, in manjšo prodajno mesto, kjer si bo mogoče nabaviti lokalna ekstra deviška oljca olja, med, sire ...in kajpak vitovsko. (pd)

DEVIN - Upravlja jo odbor Rilke

Nova informativna točka za turiste



Devin ima novo turistično infotočko v prostorih pekarnice Panera caffè (Devin št. 10/C). Za devinsko-nabrežinsko občino je to lepa novica, saj je turizem za te kraje nadvse pomemben gospodarski sektor, ki prinaša dobiček, podjetniški razvoj in delovna mesta. Informativna točka je bila do nedavnega na devinskem trgu, streljaj od grada, a so jo zaprli. Turisti imajo torej spet na razpolago kraj, kjer lahko dobijo informacije o znamenitostih, izletih, gostinski in drugi ponudbi na tem območju. Nova infotočka je na strateški lokaciji, ki je ob vhodu v Devin in ne predaleč od grada, tik ob pokrajinski cesti, naravnem rezervatu Devinskih sten in Rilkjevi stezi. Upravlja jo turistično-gospodarski odbor Rilke, na včerajšnjem odprtju jo je ob navzočnosti župana Vladimirja Kukanje predstavil predsednik odbora Simone Napolitano (*foto Kroma*).

GABROVEC - Šestdeset sovrstnikov preživelo prijeten večer

Gostilno napolnili otroci legendarnega leta 1968



Pred nekaj tedni so se v Društveni gostilni v Gabrovcu zbrali na večerji rojeni v letu 1968 s Krasa, Brega in iz Trsta. Srečanja, ki je potekalo v sproščenem in zabavnem vzdušju, se je udeležilo kakih šestdeset (čeprav ne več roso) mladenk in mladeničev.

Snidenje je potekalo v znamenju obujanja spominov na čas, ki so ga skupaj preživeli v šolskih klopih, zbijanja šal, raznovrstnih soočanj, bolj ali manj resnih pogovorov in smeha. Ob okušanju

predjedi in okusnega mesa na žaru, ki ga je bilo na mizah toliko, da ga je precej ostalo, jim je izvedenec ponudil v poslušanje glasbo. Spored večera je stopil dokončno v živo z vrtenjem skladb iz 80ih let preteklega stoletja, ob poslušanju katerih so sami odraščali. Po disko glasbi so fantje veselo zaigrali in mnogi zaplesali.

Spored večera, ki je ponudil prisotnim kar nekaj presenečenj in obvezno »gasilsko« fotografijo se je za

najvztrajnejše sklenil v poznih nočnih urah. Pa tudi tistih, ki se srečanja niso mogli ali hoteli udeležiti, so se prisotni hudomušno spomnili: njim so nazdravili z odlično francosko penino ter z veseljem pojedli, ob svojem, še dodaten kos torte. Sam pri sebi se je marsikdo spomnil tudi tistih, ki jim žal ni bilo dano, da bi dospeli do polovice svoje življenjske poti. Razšli so se v prepričanju, da so podobna srečanja prijetna in jih je zatorej vredno ponoviti. (Mch)

KD F. Venturini
Šagra na Krmenki
 7., 8., 9., 10. junija 2013
Danes, 9. junija,
 18.00 KULTURNI PROGRAM
 20.00 ples z ansamblom
KRAŠKI MUZIKANTI
Jutri, 10. junija, ob 20.00
 ples z ansamblom
DE ROSEMARINOS
 Delovali bodo dobro založeni kioski
 Toplo vabljeni!

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 9. junija 2013
 PRIMOŽ

Sonce vzide ob 5.16 in zatone ob 20.53
 - Dolžina dneva 15.37 - Luna vzide ob 6.01 in zatone ob 21.24

Jutri, PONEDELJEK, 10. junija 2013
 MARJETA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 22 stopinj C, zračni tlak 1015 mb ustaljen, vlaga 58-odstotna, veter 4 km na uro jugovzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 19,6 stopinje C.

OKLICI: Aleksandar Vranic in Emina Novakovic, Massimiliano Fedriga in Elena Sartori, Alberto Fava in Tamara Popolla, Tommaso Scarpa in Micol Cossi Sadoch, Salvatore Lofino in Anika Pranjić, Bruno Rigoni in Pamela Coloni, Carmelo Frasca in Maddalena Ali', Vittorio Colussi in Emanuela Soccolich, Andrea Luciano in Guadalupe Nieves Perez, Claudio Bonivento in Monica Ferri, Massimiliano Brach in Daniela Hrovatin, Massimo Calabrese in Antonella Battaglini, Luca Cacace in Veronica Romano, Lorenzo Federici in Cristina Calovic, Marco Vascotto in Flore Magne Membou, Fabio Dapretto in Nubia Esther Renteria, Carmine Maurizio Della Sala in Marina Pichierri, Agostino Ricardi Di Netto in Francesca Cantarini, Federico Cottone in Paola Capponi, Gabriele Zacco in Nadia Calabrese, Michele Zotta in Stella Cosulich, Michele Piscini in Sara Barisi, Fulvio Braini in Petra Ilona Krüger, Robin Ciuk in Katia Appe, Stefano Hemala in Petra Vranikova, Vincenzo Marciano in Alessandra Martini.

Lekarne

Nedelja, 9. junija 2013

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
 Ul. Settefontane 39, Oširek Osoppo 1, Ul. Cavana 11, Boljunec.

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
 Ul. Settefontane 39 - 040 390898, Oširek Osoppo 1 - 040 410515, Boljunec - 040 228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
 Ul. Settefontane 39, Oširek Osoppo 1, Ul. Cavana 11, Boljunec - 040 228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
 Ul. Cavana 11 - 040 302303.
Od ponedeljka, 10.,
do sobote, 15. junija 2013
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
 Ul. Mazzini 43 - 040 631785, Ul. F. Severo 122 - 040 571088, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C - 040 232253, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
 Ul. Mazzini 43, Ul. F. Severo 122, Ul. Combi 17, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
 Osnovni abonmajski program
 Avtorski projekt Igorja Pisona
HOZANA TEKOČEMU RAČUNU
 Režija: Igor Pison
 Danes ob 16.00 - Red C - v gledališču Teatrino Basaglia v parku nekdanje umobolnice pri Sv. Ivanu, Ul. Weiss. Rezervacija je obvezna.

Predstava je opremljena z italijanskimi nadnapisi

Vozni red brezplačnega avtobusa za abonente in gledalce.

PRVI AVTOBUS

14.50 - Sežana, železniška postaja
 15.00 - Opčine, postaja na Bazoviški ulici 21
 15.10 - Trebče, trg pri spomeniku
 15.15 - Padriče, postaja pred športnim centrom Gaja
 15.20 - Bazovica, pred cerkvijo

DRUGI AVTOBUS

15.00 - Milje, avtobusna postaja
 15.05 - Žavljje, avtobusna postaja
 15.10 - Domjo, nasproti Kulturnega centra
 15.15 - Dolina, pred županstvom
 15.20 - Boljunec, pred gledališčem Prešeren
 15.25 - Boršt, avtobusna postaja
 15.30 - Ricmanje (Barde), avtobusna postaja

TRETI AVTOBUS

14.30 - Sesslan, parkirišče
 14.40 - Nabrežina, trg
 14.45 - Križ, avtobusna postaja
 15.00 - Zgonik, pred županstvom
 15.15 - Prosek, Kržada

Po predstavi bodo avtobusi pričakali gledalce ob izhodu iz dvorane.

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta uro in pol pred začetkom predstave.
 Tel. št. 800214302 (brezplačna) ali 040 362542
 www.teaterss.com

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
 Ul. Combi 17 - 040 302800.

www.farmacistitrieste.it

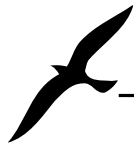
118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
 Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
 Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
 Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Šolske vesti

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM S. Kosovel sporoča, da se je pričelo vpisovanje otrok v poletne centre. Namenjeni so otrokom, ki obiskujejo jasli, otroške vrtce in šole s slovenskim učnim jezikom od 1. do 3. leta, otrokom od 3. do 6., in od 6. do 12. leta. Info in vpisi v pisarni Dijaškega doma v Trstu (Ul. Ginastica 72, od pon. do petka, od 8.00 do 16.00, tel. 040-573142, urad@dijski.it).

SLOV.I.K. - poletne dejavnosti za dijake od 26. avgusta dalje. »Trening« pred začetkom šolskega leta: slovenščina, angleščina in matematika, po izbiri še latinščina, grščina ali nemščina. Program in prijava na www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice zbiramo na info@slovik.org do 15. julija. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530412 (tor-čet, 10.00-12.00).

SLOV.I.K razpis in prijava za programe 2013-14, namenjene dijakom in študentom, sta objavljena na www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice zbiramo na info@slovik.org do 15. septembra. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530412 (tor-čet, 10.00-12.00).



SKD VESNA v sodelovanju z
ZVEZO SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV

KRIŠKI teden 2013

KONCERT
Moški pevski zbor Schola Cantorum
"Aristotele Pacini", Atri (Abruci)
petek, 14. junij
v župnijski cerkvi ob 20.30
v sodelovanju s Slomškovi
društvom in župnijsko skupnostjo

PESEM NE POZNA MEJA
Zborovska revija
Nastopajo zbori iz Italije,
Slovenije, Avstrije in Madžarske
sobota, 15. junij - Ljudski dom ob 19.30

PODOBE KRIŽA
Fotografska razstava Lorenza Bogatca -
Bruži in pokušnja vin kriških vinogradnikov
Katalogi fotografij na ogled
v gostilni La Lampara, v barih André,
pri Bojani in v Bennigan's pubu 1902
sreda, 19. junij - Ljudski dom ob 20.00

PO KRIŽU
Pohod po ledinskih krajih
Od Bošketa, mimo Kala, proti Babci, do
Šonika po obali do Mula in vzpon na Skdanc
Pohod traja tri ure, zaključek na
Skdancu z opisom prehojene poti.
nedelja, 23. junij - zbirališče na Bošketu
(pri spomeniku padlim) ob 8.30
v sodelovanju s S. D. Mladina
V primeru slabega vremena pohod odpade.

KRESNA NOČ
Ciganska glasba: duo Kozina - Karalic
nedelja, 23. junij – pri Procesji ob 21.30,
sledi SVETOIVANSKI KRES
V primeru slabega vremena prireditve odpade.

ZKB 1908 credito cooperativo del campo
Srenja – Jus Križ, Vicinia S. Croce

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Una notte da leoni 3«.

ARISTON - 17.00, 18.45, 21.00 »Quando meno te lo aspetti«.

ARISTON DEI FABBRI - 18.45, 21.00 »Holy Motors«.

CINECITY - 15.30, 17.45, 20.00, 21.45, 22.15 »Una notte da leoni 3«; 15.20, 16.10, 17.25 »Epic«; 18.10, 21.10 »La grande bellezza«; 18.45, 21.40 »Il grande Gatsby«; 15.50, 18.40, 21.30 »Fast & Furious 6«; 18.20, 20.15, 22.10 »Solo Dio perdona«; 15.40, 17.50, 20.00, 22.00 »After earth, dopo la fine del mondo«; 15.45, 19.30 »Voices«; 15.15, 17.00 »Il libro della giungla«; 16.30, 19.00, 21.30 »Mi rifaccio vivo«.

FELLINI - 16.00, 17.50, 19.40, 21.30 »Tutti pazzi per Rose«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.50, 21.15 »Il grande Gatsby«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 19.00, 21.30 »La grande bellezza«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40, 18.15, 20.00, 21.40 »Paulette«.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.30 »Arbitraža«; 16.10 »Balkanska bojevnica«; 13.45, 16.05, 18.20, 20.30, 20.45 »Čas po zemlji«; 12.40, 18.20, 20.10, 21.00 »Hitri in drzni 6«; 14.30, 18.10, 19.10, 20.20, 21.20 »Prekrokana noč 3«; 11.40, 12.20, 13.50, 16.00, 18.10 »Skrivnostni varuhi gozda«; 11.30, 13.20, 15.20, 17.00 »Skrivnostni varuhi gozda«; 12.00 »Zambezija 3D«; 17.30 »Zvezdne steze: V temo 3D«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.30, 17.00 »Il libro della giungla«; 16.30, 18.20,

Pogrebno podjetje

ONORANZE FUNEBRI
ALABARDA

na Opčinah, v Boljuncu,
v Miljah, v Trstu in v novem
uradu v Nabrežini, 97

Tel. 040 21 58 318

Krožek za družbena vprašanja Virgil Šček
in Knjižnica Pinko Tomažič in tovariši

vabita v **Prosvetni dom na Opčinah v sredo, 12. junija**,
na predstavitev študije

Kominform in tržaški Slovenci
Odnosi med komunisti v coni A STO 1948-1952

Ob okrogli mizi, ki jo bo vodil *Ivo Jevnikar*,
bodo spregovorili avtorica *Nina Lončar* iz Maribora,
zgodovinar *Jože Pirjevec* in tržaški javni ter politični delavci
Stojan Spetič, Drago Štoka in predsednik Krožka *Rafko Dolhar*.
Začetek ob 20.30.

Društvo FINŽGARJEV DOM
in SLOVENSKA PROSVETA

vabita na
PREMIERO IGRE

CARNAGE
(Krvavi bog)

Izvajata Mladinska dramska
skupina MOSP

Priredba in režija
HELENA PERTOT.

Finžgarjev dom,
NOCOJ ob 20h

20.15, 22.15 »After earth«; Dvorana 2: 15.20, 16.50 »Epic - Il mondo segreto«; 15.30, 18.40, 20.30 »Voices«; Dvorana 3: 17.20, 22.20 »The bay«; Dvorana 4: 18.20, 20.20, 22.20 »Fast & Furious 6«; 19.30, 21.15 »Una notte da leoni 3«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.30, 17.40, 20.10, 22.10 »Una notte da leoni 3«; Dvorana 2: 15.00, 16.30 »Il libro della giungla«; 19.50, 22.15 »Fast & Furious 6«; Dvorana 3: 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »After earth, dopo la fine del mondo«; Dvorana 4: 15.00, 17.20, 19.50, 22.10 »Voices«; Dvorana 5: 18.00, 20.40 »La grande bellezza«; 15.00, 17.00 »Epic«.

Obvestila

SKD SLOVENEK Boršt-Zabrežec vabi na poletna glasbena kampusa za otroke od 6. do 14. leta, ki bosta v parku Hribenca v Zabrežcu od 10. do 14. junija in od 17. do 21. junija. Info na tel. 328-3635626 ali goranruz@gmail.com (Goran Kuzaj).

OBČINE OKRAJJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1. do 6. leta, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih, 16.00-18.00 in ob sobotah 10.00-12.00. Predvideni ekspresivni delavnici sta Metuljevo drevo in Barvani zamaški. Info na tel. št. 040-299099, pon-sob 8.00-13.00.

OB PRILIKI PRVE MAŠE slovenskega novomašnika Klemna Zalarja danes, 9. junija, ob 17. uri v župnijski cerkvi sv. Jakoba, so narodne noše vabljene, da s svojo prisotnostjo dodatno oplemenitijo ta dogodek.

POHOD PRIJATELJSTVA ŠKOFIJE - HRVATINI - MILJE: DSMO Ferluga, KD Istrski grmič Škofije in KD Hrvatini prireajo pohod po graničarski poti iz Škofij do Milj preko Cerejev danes, 9. junija. Zbirališče je ob 8.00 pred cerkvijo na Škofijah. Predvidene so 4 ure hoje. Poskrbljena bosta manjša pogostitev in povratek z avtomobili na Škofije. Info: 347-5853166.

AŠD CHERDANCE MILLENIUM IN ZŠSDI organizirata poletni plesni center »Plesalček« za otroke od 3. do 10. leta v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah od ponedeljka, 2., do petka, 6. septembra (urnik: 7.30-17.00). Informacije in prijave: Nastja 349-7597763 ali na info@cherdancemillemium.com. **JADRALNI KLUB ČUPA**, pod pokroviteljstvom ZŠSDI, organizira štiri 10-

SKD in MePZ
RDEČA ZVEZDA

vabita na
zaključni zborovski

JUNIJSKI
VEČER

v sredo, 12. junija 2013
ob 20.30,
v društvene prostore v Salež

dnevne jadralne tečaje na optimistih. Namenjeni so osnovnošolcem, ki znajo plavati, poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v FIV. Odvijajo se od ponedeljka do petka 9.00-17.00: prvi 10.- 21. junij; drugi 24. junij-5. julij; tretji 8.-19. julij; četrti 22. julij-2. avgust. Omejeno število mest. Vpisovanja in informacije: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00 in ob sobotah 16.00-18.00 na sedežu v Seslanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

KK BOR in ZŠSDI organizirata celodnevni Košarkarski Kamp na Stadionu 1. Maja, namenjen deklicam in dečkom od 6. do 12. leta. Prva izmena od 26. do 30. avgusta; druga od 2. do 6. septembra. Informacije in vpis na tel. 340-6445370, karinmalalan@gmail.com.

KRU.T obvešča, da od 10. junija deluje s poletnim urnikom: od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA KRIŽ pri Trstu vabi na drugi glasbeni poletni center namenjen otrokom od 6. do 14. leta, ki se bo odvijal v bivših kuhinjah Miramarskega gradu v tedenskih sklopih od 10. junija do 5. julija. V okolju Miramarskega parka se bomo učili petja in oderske umetnosti z igro! Vsaki petek bo zaključna prireditev v prestolni dvorani v gradu. Informacije: 349-7730364 in 347-1621659, info@accademialiricasantacroce.com.

TPK SIRENA in ZŠSDI organizirata, od 10. junija do 27. julija, jadralne tečaje namenjene otrokom od 6. do 12. leta. Info: tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski drevored 32, ob ponedeljkih 9.00-12.00 ter ob sredah in petkih 18.00-20.00; tel. 040-422696, info@tpkcntsirena.it; www.tpkcntsirena.it.

VZPI-ANPI SEKCIJA DEVIN-NABREŽINA vabi v ponedeljek, 10. junija, ob 17.30 v gostilno v Mavhinjah na predstavitve knjige »La banda Colotti« Claudie Cernigoi in na predstavitev glasila VZPI Trst ter na praznik včlanjevanja 2013.

ZSKD sporoča mladim med 16. in 18. letom, da se lahko vključijo v civilno službo za mladoletne preko ZSKD in ARCI Servizio Civile. Razpis bo odprt do 10. junija, pričetek pa v začetku julija. Vse info prejmete na sedežu ZSKD, Trst - Ul. San Francesco 20, tel. 040-635626, trst@zskd.org, ali na ARCI S.C., Ul. Fabio Severo 31, tel. 040-761683.

BIOTERAPIJA V BAZOVICI (Bazovski dom, Ul. Gruden 72/1): v juniju bodo srečanja v torek, 11., sredo, 12. in četrtek, 13. junija, od 17. do 19. ure. Informacije na tel. 040-226386 (Magda). **RAJONSKI SVET ZA VZHODNI KRAS** se bo sestal v torek, 11. junija, ob 20.15 na Opčinah, Doberdobska ul. 20/3. Dnevni red: sporočila; sprejem za-

pisnikov; stanje na Železniški ulici; odobritev načrta prodaje in vrednotenja imovine - l. 2013 ter triletnje 2013-2015/mnenje; resolucije; prošnja za dodaten dan obratovanja krajevnega urada na Proseku; prošnja za gradbeno dovoljenje - širitev v smislu 58.3 člena D.Z. 19/09 pomožne zgradbe ter rahle spremembe na glavni zgradbi Bazoviške ulice št. 25.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sklicuje redni občni zbor članov v torek, 11. junija, ob 17. uri v prvem in ob 20. uri v drugem sklicu na sedežu na Padričah. **OBČINA DOLINA** obvešča, da bodo do 12. junija potekale v občinskem Uradu za izobrazbo in šolske storitve (urnik obratovanja z javnostjo: od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15.00 do 17.00), vpisovanja v občinska poletna centra, ki se bosta odvijala od 17. do 28. junija (športni kamp nogometa, odbojke in košarke v konvenciji z AŠD Breg) in od 1. do 26. julija (tradicionalni poletni center). Obrazci in podrobnosti na www.sandorligo-dolina.it. Dodatne informacije: 040-8329239/281 ali scuole-solstvo@sandorligo-dolina.it.

ODBOR ŠD MLADINA vabi vse člane na redni občni zbor v sredo, 12. junija, v domu A. Sirka v Križu. Prvo sklicanje bo ob 20.00, drugo pa ob 20.30. **ORGANIZATORJI KRAŠKE OHCETI 2013** sklicujejo informativni sestanek v zvezi z odprtjem osmic ob priliki kraške ohceti 2013 (od 22. do 25. avgusta) v četrtek, 13. junija, ob 20. uri v domu Albina Bubniča v Repnu. Vabljeni društva in krajevni kmetovalci.

AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 14. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v domu Brdina na Opčinah, Proseška ul. 109, 18. redni volilni občni zbor. Vljudno vabimo vse člane, da se občnega zbora udeležite. **SKLAD MITJA ČUK** - Poletne dejavnosti pri Skladu Mitja Čuk: Poletni center Kratkohlačnik od 1. do 26. julija. Prijave do 14. junija po tel. št. 040-212289, ob ponedeljku do petka od 10. do 14. ure.

TABORNIKI RMV vabijo vse starejše in bivše člane Rodu na srečanje »Nazaj v taborniški raj 2013«. Taborili bomo v kraju Kred pri Kobaridu od petka, 26. do nedelje, 28. julija. Prijave zbiramo do 15. junija. Dodatne informacije in prijavnico lahko zaprosite po elektronski pošti taborniskiraj@gmail.com ali na telefonskih številkah 339-4120280 (Andrej), 335-5316286 (Veronika) in 349-3887180 (Gabrijel).

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da je odhod avtobusa za nastop v Podbrdu v soboto, 15. junija, ob 13. uri iz Padrič. **POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE ZSKD** za osnovnošolce »Mala akademija estetske vzgoje« bodo od 27. do 31. avgusta v Mladinskem zdravilišču in letovišču na Debelem rtiču (SLO). Za informacije in vpisovanja so na razpolago uradi ZSKD (040-635626).

JADRALNI KLUB ČUPA organizira štiri 5-dnevne tečaje jadrnanja za srednješolce na jadrlnih deskah ter na jadrnicah tipa o'pen bic in FIV 555. Pote-kajo od ponedeljka do petka 13.00-18.00: prvi 17.-21. junij; drugi 1.-5. julij; tretji 15.-19. julij; četrti 29. junij-2. avgust. Omejeno število mest. Vpisovanja in informacije: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00 in ob sobotah 16.00-18.00 na sedežu v Seslanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

PIKAPOLONICA - ŠC Melanie Klein obvešča, da so na razpolago še zadnja mesta za poletni center, ki bo od 1. julija do 7. septembra v Bazovici, v sodelovanju z ZŠSDI- jem. Vpišete se lahko v uradu (Ul. Cicerone 8, ob ponedeljkih in četrtek od 9.00 do 13.00 in ob sredah od 12.30 do 16.00) ali preko spletne strani www.melanieklein.org. **SLORI** - razpisuje nagrade za zaključna univerzitetna dela druge in tretje stopnje, diplome štiriletnih študijskih programov, magisterije in doktorate. Rok oddaje je 17. junija. Razpisni pogoji in prijavnica na www.slori.org. **JUS OPČINE** sklicuje redni občni zbor v sredo, 19. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.00 v drugem sklicanju v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah.

† Odšla je

Pierina Bani
vd. Gorza

Žalujoči

sin **Adriano** in sorodniki

Pogreb bo v torek, 11. junija, ob 10. uri iz ulice Costalunga v cerkev v Mačkolje.

Mačkolje, 11. junija 2013
Pogrebno podjetje Alabarda

Draga Pierina,
prisrčno se te bomo spominjali.

Sestrična Neva z družino

† Zapustila nas je naša draga

Irene Visintin

vd. Bogatec



Žalostno vest sporočajo

hči **Neva** z **Diegotom**,
sin **Peter** s **Tatjano**,
vnuki **Manuela**, **Kristina** in **Laura**
ter pravniki **Leo**, **Lukas** in **Asia**

Pokojnica bo ležala v ponedeljek, 10. junija, od 9.20 do 10.20 v mrtvašnici v ulici Costalunga.
Pogreb z žaro bo v sredo, 12. junija, ob 14.45 v cerkvi v Križu.

Nabrežina, Križ, 9. junija 2013
Pogrebno podjetje Sant'Anna - Nabrežina

Ob izgubi drage mame izrekamo
Petru in svojcem iskreno sožalje

vsi kolegi pogrebnih podjetij
Sant'Anna in **Zimolo**

ZAHVALA

Bernarda Purger

vd. Olenik

Ob slovesu naše ljubljene se srčno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin in jo pospremili na njeni zadnji poti. Posebna zahvala zdravnici Egidiji Kos, župniku Metodu Lampetu in Milošu Tulu za ganljive besede ob grobu.

Družina

Pogrebno podjetje Alabarda

ZAHVALA

Gino Carli

Prisrčna zahvala vsem, ki ste nam stali ob strani in pospremili našega dragega na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala gospodu Miklavcu.

Svojci

Pogrebno podjetje Alabarda

Dobrodošla

Sanja!

Z Irino in Goranom se veselimo, tebi pa vso srečo želimo.

Nonoti Elena, Gigliola, Stojan, Mario, strica Daniel z Angelo, Matevž, pranone Olga, Anica, Marica

Rodila se je

Sanja Čuk

in osrečila Irino in Gorana. Z njimi se veselimo

Borut, Lara, Mitja in Mira

Po dolgem dežju je sončce zasijalo in malo

Sanjo

v vajin objem pripeljalo. Mamici Irini in očku Goranu, veliko srečnih dni in predvsem prespanih noči, voščijo

prijatelji vsi.

Na svet je pokukala

Sanja!

Naši bivši predsednici mamici Irini in očku Goranu čestitamo, mali Sanji pa želimo lepo življenje

vs pri SKD Slovenec ter Fantovska in deklška Boršt Zabrežec

Jutri, 10.06.2013, praznuje svoj 90. rojstni dan

Stano Guštin

Naj ga zdravje in dobra volja še naprej korajžno spremljata! To so iskrene želje

vseh domačih

Jutri praznuje visok življenjski jubilej bivši partizan

Stano Guštin

Vse najboljše mu vošči

VZPI-ANPI Repentabor

Osmice

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni. Tel. št.: 340-3814906.
DRUŽINA TERČON, Mavhinje 42, je odprla osmico. Toplo vabljeni. Tel. 040-299450.
NA KONTOVELU »Kamence« je odprta osmica. Vabljeni.
OLJKARJI STAREC so odprli osmico, Boljunc 623.
OSMICO sta v Saležu odprla Sandra in Jožko Škerk.
OSMICO je Skupek odprl v Koludrovci. Toplo vabljeni! Tel. 040-2296038.
OSMICO v Bazovici je odprl Peter. Tel. 040-226382.
V PRAPROTU je odprta osmica pri Francotu in Bobotu Briščak, na ogled razstava Čarobna nitka. Tel. 040-200782.
V REPNU na Orešju je odprta osmica. Toplo vabljeni!
V ZGONIKU je odprl osmico Gigi Furlan. Tel. št.: 040-229293.

Čestitke

Tvoj papà nima rad velikih čestitk, zato smo se »skrili« v ta stolpec... ampak ne moremo, da ti ne zakličemo vsi v en glas: Dobrodošel, dragi PETER! Želimo ti veliko sonca in ljubezni, tvoja nova klapa.

Dobrodošel mali PETER. SKD Barkovlje čestita tvoji mamici Bredi, očku Igorju, noni Štefki, nonotu Nereotu in ostalim sorodnikom, tebi pa želi same sončne dni in veliko ljubezni.

Lepa zvezdica se je rodila, Gorana in Irino osrečila. Prijateljski že čakamo, da se bomo s tabo igrali, ti peli pesmice in te ljubkovali. Mnogo fešte, dosti spanja, dobrodošla mala SANJA. Maja, Nina, Neja, Jan, Martin, Danjel in naši starši.

Jmt pacjencua je martalo, končno je sunce pasijalo! Sunce se ti, mala SANJA, ke usrečla se Gorana jn Irinua, ke kumej čakajua te prpelat u Dalinua! Tjaša, Peter in Henrik.

Iskrene čestitke ob rojstvu SANJE! Naj Irini in Goranu novo življenje prinaša še večje veselje, radosti in medsebojne ljubezni. Odborniki in sodelavci Študijskega centra Melanie Klein.

Olje, žganje in še marsikaj prideluješ, zdaj, dragi Goran, še malo SANJO ti pestuješ. Naj ji bo v življenju res lepo, naj jo rojenice sreče, zdravja in veselja spremljajo zelo, zelo. Vsi na Občini Zgonik.

Irino in Gorana je osrečil prihod male SANJE. Novi družini želita vse najboljše Viviana in Igor.

Starši otrok nabrežinskega vrtca iskreno čestitamo UČITELJICAM in našim MALČKOM za uvrstitev na 1. mesto na natečaju Julius Kugy.

Izleti

OBČINA DOLINA - Odbornišтво za Socialno službo organizira od 8. do 15. septembra letovanje v Rimini za občane s stalnim bivališčem v občini Dolina, ki so dopolnili 60. leto. Vpisovanje bo v Anagrafskem uradu od torika, 18., do petka, 28. junija. Urnik: torek-petek od 8.30 do 12.15; ob sredah tudi od 14.30 do 16.45.

MLADINSKI TREBENSKI KROŽEK organizira enodnevni avtobusni izlet v Gardaland v soboto, 29. junija. Povrtek v poznih večernih urah, saj se na ta dan podaljša odprtje. Prijave do 15. junija preko facebook profila, e-maila mtk.trebce@gmail.com ali pa pokličite tel. št. 348-3288130 (17.00-19.00). Pohitite s prijavo, ker so mesta omejena.

KRUT vabi na avtobusni izlet v Pariz, od 20. do 25. julija, z vodenim ogledom znamenitosti francoske prestolnice, obiskom Versaillesa in na povratku postanek s krajšim ogledom savoiskega Chambéry. Vpisovanje in informacije na sedežu v Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

KLUB PRIJATELJSTVA in Vincencijeva Konferenca vabita na izlet v Celje v sredo, 26. junija: ogled mestnih znamenitosti in Starega gradu, kosilo v domu sv. Jožefa z ogledom kraja. Info in vpisovanje: 040-225468 (zvečer), 347-1444057 (Vera), 347-5469662 (Ivica).

Prireditve

49. RAZSTAVA VIN V ZGONIKU se nadaljuje danes, 9. junija, ob 17.00 nastop lipicancev, ob 19.00 ples z ansambлом Venera. Pričakujejo vas odlična vina in dobrote z žara ter žrnica!
DRUŠTVO MARIJ KOGOJ vabi danes, 9. junija, ob 18. uri v dvorano Marijinega doma pri Sv. Ivanu na premiero avtorske predstave »Ona - on«. Režirata in igrata Patricija Jurinčič in Lovro Finžgar.
FINŽGARJEV DOM IN SLOVENSKA PROSVETA vabita na premiero igre Carnage (Krvavi bog). Izvaja mladinska dramska skupina društva MOSP. Priredba in režija Helena Pertot. Predstava bo v Finžgarjevem domu na Opčinah danes, 9. junija, ob 20. uri.
SKD IGO GRUDEN - BALETNA SKUPINA RELEVÉ vabi prijatelje in ljubitelje

Društvo MARIJ KOGOJ

vabi na premiero avtorske predstave

ONA - ON

Režirata in igrata Patricija Jurinčič in Lovro Finžgar

DANES, 9. junija, ob 18. uri v dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu

Prisrčno vabljeni!

baleta na zaključni večer, na katerem si bomo lahko ogledali letošnji program z raznimi vložki in presenečenji, danes, 9. junija, ob 18. uri v društveni dvorani.

SNOVANJA 2013 v organizaciji Slovenskega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel iz Gorice: danes, 9. junija, ob 19. uri v avditoriju Zavoda združenega sveta v Devinu, ob 25-letnici otroškega pevskega zbora Ladjica, koncert z naslovom »Glasbena pravljica na morskih valovih«. Nastopili bodo OPZ Ladjica, MVS Ladjica in učenci podružnice SCGV Emil Komel Devin.

ŠAGRA NA KRMENKI - KD Fran Venturini prireja vaško šagro: danes, 9. junija, ob 18.00 Mednarodna operna akademija Križ pri Trstu pod vodstvom m. Alessandra Svaba prizor »Šiviljski brivce« v sodelovanju s šolami, ob 20.00 ples z ansambлом Kraški muzikanti; v ponedeljek, 10. junija, ob 20.00 ples z ansambлом De Rosemarinov. Delovali bodo dobro založeni kioski. Toplo vabljeni!

NAGRADA NADJA MAGANJA: Skupnost Sv. Egidija za FJK, Slovenska zamejska skavtska organizacija, Družina Nadje Maganja in DSI vabijo v ponedeljek, 10. junija, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na podelitev nagrade, ki jo prejme Angelca Klanšek iz Buenos Airesa. O njej bo spregovorila Mirjam Jereb Batagelj, nastopil bo bas-baritonist Marko Fink ob spremljavi prof. Jane Zupančič. Sodelovala bo kiparka Zalka Arnshek. Začetek ob 20.30.

ANPI-VZPI TRST - Združenje Tina Modotti - Združenje Italia-Cuba vabijo v sredo, 12. junija, ob 18.30 v Ljudski domu A. Gramsci, Pončana št. 14, na predstavitev knjige »Gino Donè« - spomini in pričevanja edinega Italijana, ki je bil leta 1956 prisoten na Granmi in je z ostalimi 81 revolucionarji začel kubansko revolucijo.

FOTOKROŽEK FOTOVIDEO TRST80 IN FOTOGRAFSKI KLUB - Circolo Fincantieri Wärtsilä organizirata z našim članom Luko Vugo predavanje, ki bo v sredo, 12. junija, ob 18.30 na sedežu kluba Wärtsilä v Trstu, Galleria Fenice 2, 1. nadstropje, na temo »Fotograf in privacy«.

KROŽEK ZA DRUŽBENA VPRAŠANJA VIRGIL ŠČEK, v sodelovanju s Knjižnico Pinko Tomažič in tovariši, prireja v Prosvetnem domu na Opčinah v sredo, 12. junija, predstavitev študije Kominform in tržaški Slovenci, Odnosi med komunisti v coni A STO 1948-1952. Ob okrogli mizi, ki jo bo vodil Ivo Jevnikar, bodo spregovorili avtorica Nina Lončar iz Maribora, zgodovinar Jože Pirjevec in dolgoletni tržaški javni in politični delavci Stojan Spetič, Drago Štoka ter Rasko Dolhar. Začetek ob 20.30.

SKD IN MELPZ RDEČA ZVEZDA vabita v sredo, 12. junija, ob 20.30 v društvene prostore v Salež na zaključni zborovski Junjski koncert. Večer oblikujeta Mepz Divača in Mepz Rdeča zvezda. Gost večera bo Miha Zlobec, avtor knjige Nevidni in pozabljeni.
TRŽAŠKA KNJIGARNA, MLADIKA IN ZTT vabijo v sredo, 12. junija, ob 10. uri na Kavov s knjigo. Tone Freligh bo predstavil četrto knjigo iz zbirke Umori z naslovom Grožnja s smrtjo.
ANTROPOZOFSKO ZDRUŽENJE »Fortunato Pavis«, Ul. Mazzini 30, organizirata konferenci na temo »V imenu očeta« v petek, 14. in soboto, 15. junija, ob 20. uri. Predaval bo Sergio Maria Francardo.

25-letnica delovanja

OPZ LADJICA

pod pokroviteljstvom občine Devin – Nabrežina in v sodelovanju s podružnico SCGV Emil Komel

Jubilejni koncert in glasbena pravljica Na morskih valovih

Projekt pripravile: Barbara Corbato, Marja Feinig in Olga Tavčar

»Oj, le naprej, oj le naprej ...«



DEVIN

Avditorij Jadranskega zavoda Združenega sveta

Nedelja, 9. junija 2013, ob 19.00

FINŽGARJEV DOM IN SLOVENSKA PROSVETA vabita na premiero uprizoritev komedije Krojač za dame. Izvaja mladinska dramska skupina Slovenskega kulturnega kluba pod mentorstvom Maruške Guštin in Patrizie Jurinčič. Predstava bo v Finžgarjevem domu na Opčinah v soboto, 15. junija, ob 20. uri.

GLASBENA MATICA ŠOLA M. KOGOJ, v sodelovanju s SKD Barkovlje, vabi na koncert s flavto v poletno noč, ki bo v soboto, 15. junija, ob 20. uri v dvorani SKD Barkovlje, Ul. Bonafata 6. Večer bodo oblikovali učenci GM iz razreda prof. Erike Slama ob klavirski spremljavi prof. Claudie Sedmach.

GODBENO DRUŠTVO VIKTOR PARMA IZ TREBČ, ob praznovanju 100-letnice godbe, vabi na koncerte na vrtu ljudskega doma v Trebčah. Program: sobota, 15. junija, ob 20. uri Godbeno društvo Prosek in Pihalni orkester Kras Doberdob; nedelja, 30. junija, ob 20. uri Jubilejni Koncert Godbenega društva Viktor Parma.

ENOTEKA V ZGONIKU: do 16. junija bodo razstavljena umetniška dela fotografa Claudia Saccarija z naslovom »Radici-Korenine«. Kolekcija fotografij ima vlogu reportaže trenutkov, ki jih lahko doživljamo na našem Krasu, to je fotografski dokument naših krajev. Prost vstop. Toplo vabljeni.

RIBICE klekljarska skupina SKD Lipa iz Bazovice obvešča, da je v dvorani Gospodarske zadruge v Bazovici do nedelje, 16. junija, odprta razstava »Ples v maskah« s sledečim urnikom: sobota in nedelja 9.00-12.30 in 17.00-20.30, ostali dnevi 17.00-20.30.

SKD LIPA iz Bazovice prireja v nedeljo, 16. junija, ob 20.45 na vaškem trgu M'zarju zaključni koncert »Pesem na M'zarju«. Sodelujejo otroški zbor Slomšek, MePZ in MoVS Lipa ter pihalni orkester Kraška pihalna godba iz Sežane. V slučaju slabega vremena bo koncert v dvorani Športnega centra Zarja.

Mali oglasi

DVA MESECA stare kužke, pasme Border Collie z rodovnikom, prodajamo. Oddani bodo z mikročipom, prvim cepljenjem in z veterinarsko knjižico. Poklicati na tel. št.328-1528830.

IŠČEM DELO kot hišna pomočnica ali kot pomoč ostarelim 24 ur dnevno. Tel. št.: 329-6055490.

MAJHNO STANOVANJE v Ul. Galilei dajem v najem: soba, kuhinja, kopalnica, samostojno ogrevanje. Mesečno 470,00 evrov, vključno s stanovanjskimi stroški in porabo vode. Tel. 329-8012528.

PRODAM 8 MLADIČEV pasme border collie »škotski mejni ovčar«, z rodovnikom, rojeni 16. maja. Info: 335-293409.

PRODAM FIAT 600, letnik 2000, bele barve, v dobrem stanju. Cena 800 evrov. Tel. 335-6002920.

Šagra športni center Padriče

DANES, 9. 6.

SPECIALITETE NA ŽARU

VSAK VEČER GLASBA V ŽIVO!
Danes igra ansambel **SOUVENIR**

Skupnost Sv. Egidija za FJK SZSO, družina Nadje Maganja in Društvo slovenskih izobražencev

vabijo jutri v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3,

na

podelitev Nagrade Nadja Maganja 2013

Angelci Klanšek iz Buenos Airesa

Sodelujejo: Mirjam Jereb Batagelj, bas-baritonist Marko Fink, pianistka Jana Zupančič in kiparka Zalka Arnshek

Začetek ob 20.30

PRODAM STANOVANJE v celoti opremljeno in dobro ohranjeno, 70 kv.m., v lepem zelenem okolju (Podlonjer). Plačilo po dogovoru. Tel. št.: 338-1464643.

VINOGRAD Z OLJČNIM NASADOM v Bregu na sončni legi prodajam. Tel. št.: 328-8859690 (od 13. do 18. ure).

Poslovni oglasi

VELIKA AKCIJA:
PELETI 220eur/T,
DRVA NA PALETAH 1X1X1,80 120eur
 legnaacasa@gmail.com
 00386-31770 410
 po 16.uri 00386-68143831
 334 2200566

FOTOVOLTAIČNO PODJETJE nujno išče promotorje, po možnosti univerzitetne študente/študentkinje.
 Tel.348-1631061

Loterija 8. junija 2013

Bari	27	87	76	37	69
Cagliari	2	43	56	26	60
Firence	36	29	59	13	65
Genova	63	26	29	59	28
Milan	48	46	87	25	1
Neapelj	22	80	9	45	77
Palermo	52	33	11	78	62
Rim	73	86	25	21	63
Turin	9	63	28	74	79
Benetke	45	68	69	89	83
Nazionale	41	18	50	20	87

Super Enalotto Št. 69

5	10	31	53	56	61	jolly21
Nagradni sklad						2.159.008,35 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						37.539.347,51 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
13 dobitnikov s 5 točkami						24.911,64 €
1.270 dobitnikov s 4 točkami						257,00 €
42.049 dobitnikov s 3 točkami						15,46 €

Superstar

	19
Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
4 dobitnikov s 4 točkami	25.700,00 €
264 dobitnikov s 3 točkami	1.546,00 €
3.163 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
20.272 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
42.467 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



Italijanska vlada je vezala svojo usodo in svoje časovno obzorje na institucionalne reforme. Prejšnji četrtek so ministri po kratki razpravi odobrili zakonski predlog o ustavni reformi in ga poslali parlamentu v nadaljnji postopek. Na uspe reformo je vezana tudi usoda vlade, saj je premier Enrico Letta večkrat ponovil, da se bo ta vlada umaknila, če v poldrugem letu institucionalna reforma ne bo pod streho. Izkušnja sicer kaže, da so italijanski politiki podobne napovedi le redkokdaj udeležili, vendar v tem trenutku ni razlogov, da bi podvomili v iskrenost predsednika vlade in njegovih sodelavcev.

O trdnem namenu vlade, da v poldrugem letu botruje koreniti spremembi italijanskih institucij, pričajo časovni roki, ki so bili zapisani v zakonskem predlogu. Skupina 35 strokovnjakov, ki jih je določila vlada (pravijo, da njihov trud ne bo honoriran in je predvideno samo skromno povračilo stroškov), bo morala do oktobra pripraviti svoje poročilo s predlaganimi spremembami, ki ga bo izročila vladi. Ta osnutek bo nato obdelala skupina 40 parlamentarcev (20 poslancev in 20 senatorjev), ki bodo pregledali osnutek, ga morebiti popravili in ga do konca februarja 2014 izročili parlamentarnima domoma v nadaljnji postopek. Eden od dveh domov naj bi se zato v prvem branju izrekel že maja prihodnjega leta, do konca oktobra 2014 pa naj bi doma opravila obe obvezni branji (vlada predlaga, da bi znižali na 3 mesece obvezen premor med prvim in drugim branjem), nato naj bi se o tako prenovljeni ustavi izrekli državljani na referendumu.

Ob vsem tem se postavlja prvo vprašanje: kaj se je v tem času spremenilo, da bi politiki v poldrugem letu uspelo izpeljati tisto ustavno reformo, ki je ni bila sposobna oblikovati v zadnjih tridesetih letih (aprila je minilo namreč 30 let od ustanovitve dvodomne komisije za ustavne reforme, ki ji je predsedoval liberalec Aldo Bozzi in ki je imela nalogo, da pripravi osnutek za reformo ustave. Njeno delo je končalo na mrtvem tiru, prav tako neuspešni sta bili tudi naslednji dvodomni komisiji - prvi je predsedoval Ciriaco De Mita, kateriga je nasledil Nilde Iotti, drugo je vodil Massimo D'Alema - ki sta bili imenovani v devetdesetih letih)? Zakaj naj bi največji stranki v sedanjem parlamentu, Ljudstvo svobode Silvia Berlusconija, ki je bil poražen na februar-skih volitvah (sedaj mu javnomnjenjske raziskave pripisujejo nekoliko večjo podporo) in Demokratska stranka, v kateri frakcije še niso zakopale bojnih sekir, v naslednjem poldrugem letu uspeli najti skupni imenovalac, ki je za institucionalno reformo potreben, potem ko doslej nista znali uskladiti stališč glede volilnega zakona? Dosedanja izkušnja ne opravičuje prevelike optimističnosti, morda pa bo - kljub skeptičnosti pisca - politična koklja v času, ki si ga je določila, vendarle znesla nekakšno ustavno jajce.

Postopek, ki ga je nakazala vlada, je za reformo nekoliko neobičajen in, kot je poudaril izvedenec v ustavnem pravu Stefano Rodotà, verjetno tudi ne povsem v sozvočju s postopkom za spremembe, kot je zapisan v 138. členu same ustave. Še bolj kot za sam postopek pa se postavlja vprašanje vsebine reforme. Slika bo nekoliko jasnejša jeseni, ko bo komisija 35 izvedencev izročila vladi svoj osnutek, če prisluhnemo debati pa vse kaže, da je med cilji korenita sprememba ustave, ki naj bi Italijo iz sedanje parlamentarne spremeni v polpredsedniško republiko po francoskem vzorcu. To je model, ki ga zagovarja Silvio Berlusconi in za katerega se je soglasno, brez vsakršnega pomisleka opredelil glavni štab Ljudstva svobode, medtem ko je Demokratska stranka krepko razdvojena. Za polpredsedniško republiko so se izrekli Romano Prodi, Walter Veltroni, sekretar Guglielmo Epifani in, kot kaže, tudi premier Enrico Letta, medtem ko taki rešitvi nasprotujejo Rosy Bindi, kandidat za rimskega župana Ignazio Marino in

POTEM KO JE VLADA ODOBRILA PREDLOG O ČASOVNIH ROKIH

Kakšno ustavno jajce bo znesla politična koklja?

VOJMIR TAVČAR



na splošno pripadniki levo usmerjenih frakcij. Nasprotje je tolikšno, da se postavlja sploh vprašanje, ali bo Demokratska stranka preživela tako debato ali pa bi lahko tudi razpadla. Tudi florentinskemu županu Matteu Renziu, ki razmišlja o tem, da bi na kongresu kandidiral za sekretarja, se ne zdi tako korenita sprememba ustave zelo nujna, po njegovem je veliko nujnejše odobriti nov volilni zakon, da bi se končno znebili sedanjega »porcelluma«, saj je tudi izid februar-skih političnih volitev pokazal vse negativne posledice tega zakona.

Proti tako koreniti spremembi italijanske ustave, ki bi postavila na glavo sedanjí ustroj in povsem spremenila značaj republike, so dvignili svoj glas predstavniki stranke Les (levica, ekologija, svoboda) ki jo vodi Nichi Vendola, Gibanje 5 zvezd Beppeja Grilla, še najbolj odločno pa ji nasprotujejo vidni, čeprav strankarsko ne povsem opredeljeni levičarski intelektualci, dolgoletne kritične duše italijanske levice: Stefano Rodotà, Gustavo Zagrebelsky, Franco Cordero, Barbara Spinelli in drugi.

Zagovorniki uvedbe polpredsedniškega sistema po francoskem vzorcu (kot politologinja Sofia Ventura, ki izhaja iz kroga intelektualcev, ki je zrasel ob nekdanjem predsedniku poslanske zbornice Gianfranco Finiju) menijo, da samo tako korenita sprememba lahko znova približa državne institucije ljudem in zopet zažene razvoj. Inovativni

naboj polpredsedniškega modela naj bi po mnenju zagovornikov pozitivno vplival tako na delovanje institucij, kot na funkcionalnost vlade in na reorganizacijo strank. Drugi, kot na primer izvedenec v ustavnem pravi Michele Aina, pa menijo, da je Italija zrela za polpredsedniški sistem, kot naj bi dokazovala izkušnja Carla Azeglia Ciampija in Giorgia Napolitana, ki sta bila oba poklicana, da kot šefa države zapolnita vrzeli šibkih vlad, ki niso bile kos svojim nalogam.

Nasprotniki predsedniškega sistema take utemeljitve zavračajo. Barbara Spinelli je pred nekaj dnevi v dolgem komentarju v dnevniku la Repubblica opozorila na negativne plati polpredsedniškega sistema v Franciji in pri tem opozorila, da francoska država ob koncu petdesetih let, ko je general Charles De Gaulle uvedel polpredsedniško republiko, ni bila tako globoko razkrojena kot je italijanska danes, moralna in miselna korupcija nista povsem razgradili njene politike. Gustavo Zagrebelsky je dodal, da predsedniški sistem v Italiji ne bi okrepil demokracije, ampak samo oligarhične kroge, Stefano Rodotà pa je prepričan, da je treba okrepiti možnosti participacije, kajti samo na ta način bodo ljudje imeli državo bolj za svojo. Po njegovem mnenju je treba ovrednotiti in doreči vse tiste prijemeparticipativne demokracije (referendumi, zakoni na ljudsko pobudo itd), ki so že predvideni v ustavi.

V tej smeri, čeprav se ni dotaknil vprašanja ustavne reforme, razmišlja v svojem eseju Non ti delego (s pomenljivim podnaslovom zakaj ne verjame-mo več politikom) tudi politolog in zgodovinar Aldo Schiavone, po katerem je sedanji sistem predstavniške demokracije v krizi zaradi tehnoloških sprememb, saj se je 20. stoletje začelo s petrolejkami in kočijami s konjsko vprego, končalo pa z internetom in preocean-skimi reaktivnimi letali. V Italiji je kriza bolj akutna kot drugod, ker je po podkupninski aferi leta 1992 dobesedno skopnelo zaupanje v stranke. Po Schiavonejevem mnenju je težave mogoče preseči z omejitvijo »pooblaščenih« oblasti in z uvajanjem novih oblik neposredne demokracije, ki jih omogoča tehnologija. Pripomniti je treba, da poskusi spletne demokracije predvsem Grillovega gibanja G5Z doslej niso obrodili navdušujočih sadov, vendar gre doslej samo za začetni poskus in verjetno je internetno preurejena agorà starogrških Aten pot, ki jo velja poglobiti in temeljiteje preizkusiti.

A vrnimo se k razpravi o ustavni reformi. Politolog Piero Ignazi meni, da bi se morali zagovorniki reforme ustave v smeri polpredsedniškega modela zamisliti nad tem, kar se je zgodilo leta 1993 v času referendumu o volilnem sistemu. Optimističnost reformatorjev naj bi takrat zagotovila uravnoveženost med prenavljanjem in konservativnostjo, a ni bilo tako. Vzdušje se je kma-

lu zastrupilo, kot je jasno pokazalo večmesečno in ob koncu jalovo delo dvodomne komisije, ki jo je vodil Massimo D'Alema. Kdor se zavzema za reformo ustave brez skritih zakulisnih ciljev, mora namreč upoštevati, da je Berlusconi pripravljen na dialog, dokler mu to koristi. Če pa se razmere spremenijo in se čuti ogroženega, ne okleva in požene vse k vragu. Edina stvar, ki mu je resnično pri srcu, je imuniteta/nekaznovanost. Tudi v tem primeru je prihodnost demokratskega sistema v njegovi viziji neposredno vezana na njegovo osebno usodo. Doslej je sicer Berlusconi v javnih nastopih kazal predvsem državniški obraz, za polpredsedniški sistem pa se je opredelil, ker računa, da bo kandidiral in bi se z izvolitvijo dokončno izognil roki pravice. Pa tudi usodo vlade bo dal na kocko, če bo menil, da mu to lahko koristi.

Te plati v ocenjevanju sedanje razprave o ustavnih reformah nikakor ne kaže pozabiti. Kot tudi ne kaže prezreti dejstva, da nedavni zapletljaji pri izvolitvi predsednika republike niso posledica ustave, ampak nerazčiščenih odnosov v strankah in še posebej gverile med frakcijami Demokratske stranke.

Prav tako vse večji prepad med ljudmi in politiko ni posledica sedanje ustave in nekaterih predolgih in preveč zapletenih postopkov, ampak predvsem dejstva, da so si stranke zapravile zaupanje ljudi, da se je ljudem politika priskutila, ker stranke svojih obvez niso izpolnile in so marsikdaj tudi v časih hude krize sramotno tratile javni denar. To je glavni tvor, ki ga je treba zdraviti in ki ga tudi uvedba polpredsedniškega sistema ne bo izločila.

In za konec še kratka osebna nota. Pripadniki ustavodajne skupščine so po vojni pripravljali ustavo tudi na valu zmage demokracije nad diktaturo in želje, da bi državi nakazali dolgoročno demokratično perspektivo. Zasnovi in oblikovanju ustave so dale svoj prispevek velike osebnosti z velikim čutom državnosti, kolikšna je bila skrb pri sestavljanju temeljne listine pa kaže tudi dejstvo, da so besedila dali v pretres jezikoslovcem, ki so tekst jezikovno obdelali tako, da je bil vsem razumljiv in dostopen. Današnji zakonodajalci niso osebnosti takega kova, sploh jih ni mogoče vzporejati De Gasperiju, Togliattiju, Calamandrei, Terraciniju, Saragatu, kot kažejo mnogi za silo skrupucani zakoni in tudi nekatere neposrečene reforme ustave. Leva sredina je ob koncu prejšnjega tisočletja v želji, da bi Severni ligi iztrgala orožje federalistične ureditve, dejansko vsilila spremembo petega poglavja ustave in deželah priznala nekaj več pristojnosti. Reforma, ki ni bila povsem dorečena, je vir sporov med deželami in državo, v mnogih primerih je dežele spremenila v telesa, ki dodatno in ne povsem smotrno trošijo javna sredstva.

Desna sredina je poskusila, prav tako sama, spremeniti ustavo v petletju 2001-2006. Reforma, ki je bila sestavljena dokaj vprašljivo, je bila izglasovana v parlamentu samo z glasovi desne sredine, nato pa so jo k sreči volivci zavrnil v referendumu. Kaj se lahko zgodi, če bi se iz kompromisov med Ljudstvom svobode in Demokratsko stranko rodila skrupucana polpredsedniška republika? In ob koncu še en pomislek. Eden od problemov sedanje italijanske demokracije je kriza Demokratske stranke. Zagovornik in politolog Massimo L. Salvadori se je vprašal, kako bo lahko država poiskala pot iz druge systemske krize, če se Demokratska stranka ne bo znala izvleči iz lastne krize in lastnih težav? Če pristavim svoj piskerček, se mi vsili še vprašanje, kako stranka, ki ne zna preseči svoje krize, lahko tvorno prispeva k oblikovanju nove ustave in nove republiške temeljne listine, še posebej če je izpostavljena tudi stalnim pritiskom Berlusconijevega Ljudstva svobode? Delen odgovor na navedena vprašanja bo možen čez čas, ko bodo mimo Berlusconijevi procesi, ko se bo in če se bo Demokratska stranka izvlekla iz krize in ko bodo strokovnjaki izoblikovali svoj osnutek.



Zgodovinska določitev korziške deželne skupščine brez glasu proti

Korziščina poleg francoščine uradni jezik na Korziki

Korziščina je 17. maja postala poleg francoščine drugi uradni jezik na Korziki. Za Francijo, državo, ki sklicujoč se na enakost vseh državljanov že več kot pol stoletja zavrača zaščito manjšin oziroma priznanje njihovih jezikov, je to zelo velik korak naprej. Gre za politično odločitev, ki bi jo moral potrditi še Pariz, kar je seveda vprašljivo, vsekakor pa je to zgodovinski dosežek za jezikovne aktiviste na Korziki.

Razprava o tem vprašanju je tekla že nekaj let, vendar doslej vedno neuspešno. Letos je postalo vprašanje zopet aktualno, tudi zahvaljujoč se odprtosti, ki jo je v svoji volilni kampanji vsaj z besedami pokazal francoski predsednik Hollande. Kljub temu pa je bil izid glasovanja v korziški deželni skupščini presenetljiv. Za uradni status korziščine kot drugega jezika se je izreklo 36 poslancev, proti pa ni glasoval nihče, kar je bilo veliko presenečenje, saj so imeli doslej nasprotniki uradnosti krajevnega jezika vedno veliko podpornikov tudi v politiki.

Res pa je, da je bila razprava zalo dolga: trajala je celih 20 ur, kar je za ti-



sto skupščino izjema, dva dni težke in mestoma zelo napete razprave, do glasovanja, ki predstavlja prelomnico za Korziko in kakršnega si še pred nekaj meseci ni bilo mogoče predstavljati. Sedaj pa je korziški jezik postal na Korziki enakovreden francoščini, kar je do-

sežek deželne vlade, ki jo vodi Paul Giacobbi. Do tega rezultata je privedel sporazum med socialisti in med korziškimi nacionalnimi strankami, ki jih vodi predstavnik stranke Corsica Libera Jean-Guy Talamoni. V preteklosti so bile med njimi velike razlike, tokrat pa so našli skupni jezik.

Pa tudi sicer je imel ta predlog v preteklosti veliko nasprotnikov. Med temi so bili zelo glasni še zlasti učitelji; z uvajanjem korziščine v šole bi namreč bila ogrožena številna delovna mesta učiteljev, ki tega jezika ne poznajo. Sklep, ki ga je sprejela deželna skupščina, sicer še ne pomeni spremembe učnega jezika, zagotovo pa je prvi korak k uvajanju obveznega pouka korziščine in morda v prihodnje tudi pouka v korziščini. Predlogu se je torej uprl sindikat javnih uslužbencev, ki povezuje tudi učitelje, z utemeljitvijo, da je nesprejemljivo, da bi 4.500 javnih uslužbencev premestili s Korzike v kontinentalno Francijo. Vendar pa je deželna skupščina vztrajala in ni klonila diktatu sindikata.

Mednarodno sodišče odloča o nasilju Čila nad Mapuč

V sredo, 29. maja, so voditelji in številni pripadniki čilskega domorodnega ljudstva Mapuč in z njimi tuji aktivisti, ki si prizadevajo za uveljavljanje pravic tega naroda, na medameriško sodišče za človekove pravice vložili tožbo proti Čilu. Postopek, na katerega se tožba nanaša, je znano pod imenom Primer Catrیمان Norin proti Čilu in zadeva škodo, ki je bila povzročena Mapučem z uveljavljanjem protiteroristične zakonodaje. Ta zakonodaja namreč dopušča nasilje policije, neutemeljene aretacije in diskriminatorne postopke v čilskem sodnem sistemu. Upajo, da bodo s pomočjo mednarodnega sodišča dosegli obsodbo zaradi nasilja, napadov in aretacij s strani čilskih oblasti proti pripadnikom Mapučev. Komisija za človekove pravice je njihov primer poslala na medameriško sodišče, ker čilska zakonodaja po njeni oceni kriminalizira Mapuč in njihovo prizadevanje za ohranitev zemlje in doseg pravic.

Po mnenju voditeljev Mapučev bo prenos njihovega primera pred mednarodno sodišče omogočil sodnikom, da določijo standarde enakopravnosti in nediskriminacije. Prav tako tožniki pričakujejo od sodišča, da razsoja o odškodninah, predvsem pa o prepovedi nadaljnje rabe takih ukrepov, ki temeljijo na

stereotipih in na predsodkih. Prav ti predsodki so temelj dogajanja v Čilu na škodo Mapučev, ki opozarjajo, da se je čilski režim posluževal teh metod prav z namenom, da bi jim odtujil zemljo, na kateri so od nekdaj živeli.

Juan Marileo, eden izmed predstavnikov Mapučev, ki so prišli v glavno mesto Kostarike San Juan de Costarica, kjer zaseda mednarodno medameriško sodišče, je novinarjem povedal, da je prišel terjat pravice za Mapuč. »Že dolga leta trpimo, ker nas obtožujejo terorizma. Nisem trpel sam, z menoj so trpeli moji otroci, moja družina, moja skupnost in vsi pripadniki Mapučev. Ko pravim, da sem pričel terjat pravico, se nanašam na vse, kar so nam odvzeli, tudi na naše ozemlje, na katerem živimo od vedno. Zahtevamo, da sodišče obsodi Čile za te zločine proti našemu narodu,« je dejal.

Postopek je 12. avgusta 2011 sprožila medameriška komisija za človekove pravice, ki je predala obtožbo proti čilski državi medameriškemu mednarodnemu sodišču za človekove pravice, z utemeljitvijo, da je šlo za resne kršitve človekovih pravic s travmatičnimi učinki za Mapuč, njihove družine, njihovo skupnost, starejše, odrasle, mlade in otroke. Komisija je ocenila, da je država preganjala pripadnike tega na-

roda z namenom, da si prisvoji njihovo ozemlje. Gre za veliko ozemlje v južnih predelih Čila.

Mapuč so avtohton narod, ki je naseljen na jugu Čila in Argentine. Od španske kolonizacije v 16. stoletju se bojujejo proti kolonizatorjem; njihova imena in načini so se nekajkrat spremenili, težnja po zasegi ozemlja Mapučev pa ostaja nespremenjena. Gre za bogato zemljo, predvsem za bogate rudnike. Navezanosť Mapučev na zemljo izhaja že iz njihovega imena, che pomeni ljudstvo, mapu pa zemlja. Posest zemlje imajo v krvi, brez nje se počutijo kot sirote, zato so se zanj vedno borili in še sedaj kljubujejo velikim multinacionalnim družbam, ki bi rade izkoriščale tamkajšnje podzemno bogastvo.

Mapuč niso nasilni, nikoli niso uporabljali nasilja proti osvajalcem. So pa nasilne čilske oblasti. Kar nekaj jih je bilo ubitih, 34 pa so jih aretirali in jim sodili na osnovi zakona o boju proti terorizmu, ki pa ga sicer niso uporabljali proti drugim protestnikom v državi. Sedaj Mapuč pričakujejo, da bo mednarodno sodišče razkrilo to dejavnost in obsodilo čilsko državo ter jo tako prisililo, da preneha s takimi posegi proti Mapučem, ki želijo samo v miru živeti na svoji zemlji.



Na slikah: zgoraj levo razglasitev uradnosti korziščine na naslovnici lokalnega časopisa; zgoraj desno pogled na Ostano z zraka in logotip literarne nagrade; levo protestna manifestacija Mapučev

V okcitanski Ostani literarne nagrade za manjšinske avtorje



Okcitansko mestoce Ostana v Piemontu je 1. in 2. junija gostilo slovesnost ob podelitvi 5. nagrade za literaturo v maternem jeziku. Ob tej priložnosti so tudi predstavili novoustanovljeno okcitansko sekcijo mednarodnega PEN kluba, organizacije, ki si prizadeva za uveljavljanje pravice izražanja vseh pisateljev na svetu.

Priredili so tudi več literarnih srečanj, na katerih so nastopali nagrajenci; prvo je vodil novinar Pietro Spirito, ki se je pogovarjal z ladinsko pisateljico Rut Bernardi o uveljavljanju ladinskega jezika, drugo je vodila pesnica Aurélie Las-saque, pogovarjala pa se je s kurdskim pisateljem Mehmetom Altunom, ki je govoril predvsem o problemih kurdske skupnosti v Turčiji s posebnim poudarkom na vlogi pisateljev in založnikov.

Tretje srečanje je vodil novinar in urednik Giulio Carecioni, namenjeno pa je bilo predvsem prevajanju. O delu prevajalcev je govoril Francesco Ferrucci, prevajalec knjige Kiliana Jorneta Teči ali umreti. Četrto srečanje je vodil novinar, pisatelj in popotnik Roland Pecout, na njem pa je okcitanski pisatelj Jean Rocquette govoril o verski in pripovedni literaturi v okcitanskem jeziku. Dokumentarist in scenarist Fredo Valla se je pogovarjal z mladim bretonskim avtorjem Antonyjem Huelinom, zadnje srečanje pa je vodila pisateljica Valentina Musumeci, ki se je pogovarjala s tibetanskim pisateljem Chenrebom Gyamtsojem, ki piše pod psevdonimom Nodreng, beseda pa je tekla o vlogi, ki jo ima literatura pri ohranjanju manjšinskih jezikov.

Prav Nodreng je bil dobitnik posebne nagrade. Gre za bivšega meniha, ki je postal pesnik in pisatelj in velja za enega najpomembnejših avtorjev iz Tibeta. Nodreng pomeni klavir in sam pojasnjuje, da svoja čustva ob pisanju sam primerja z igranjem klavirja. Rodil se je leta 1986 v Rebkongu, kitajski provinci, ki je znana po študiju tibetanskega jezika in tudi po gojenju tibetanskega slikarstva. Menih je postal pri 11 letih, pri 19 letih pa je že napisal svojo prvo knjigo. Dve leti kasneje je zapustil samostan, posvetil se je najprej študiju tibetanske literature, pa tudi kitajskega modernega slovstva. Pisal je kot svobodni umetnik, kasneje pa je dobil stipendijo in študiral kinematografijo na pekinški univerzi. Po povratku v Xining, glavno mesto province Qinghai je odprl majhen filmski studio in snemal filme o tibetanski kulturi. Nadaljeval pa je s pisanjem in objavil več kot 60 literarnih člankov, ki so bili objavljeni v tibetanskih revijah. Pred kratkim je objavil roman Noben cilj, ki je podertna ljubezenska zgodba umeščena na tibetanski podeželje. Sam je prepričan, da je prav veliko besedil v tibetanskem jeziku eno najučinkovitejših sredstev za ohranjanje tega jezika. Svoje spise objavlja tudi na spletnih straneh.

Za nagrado ga je predlagal profesor Tsering Wangdu Shakya s kanadske univerze British Columbia, ki velja za enega največjih poznavalcev tibetanske literature.

Mednarodno nagrado Ostana je prejel kurdski pesnik Mehmet Altun, rojen leta 1977 v kurdskem mestu Kars v Turčiji. Sprva je študiral ekonomijo, nato je diplomiral iz arheologije in zgodovine umetnosti v Istanbulu. V letih 2008 in 2009 je delal kot raziskovalec na rimski univerzi La Sapienza, sedaj pa končuje doktorat iz mezopotamskih študijev na univerzi v Istanbulu. Svoje pesmi in prozo je objavjal v številnih revijah in časopisih, leta 2004 je prejel kurdsko literarno nagrado, istega leta pa je tudi objavil svojo prvo samostojno pesniško zbirko. Kateri so v letih med 2008 in 2011 sledile še tri, od teh ena dvojezična, kurdska in turška. Altun je delal kot novinar in arheolog, trenutno pa je urednik v neki kurdski založbi v Turčiji.

Nagrado za avtorja, ki prihaja iz Italije, pa je prejela ladinska pisateljica Rut Bernardi, doma iz Ortiseia v dolini Gardena. Do 19. leta se je posvetila smučanju in nastopala celo v drugi ekipi italijanske smučarske reprezentance, vendar je veliko časa namenjala tudi branju.



Po maturi se je odločila za študij romanskih jezikov na univerzi v Innsbrucku in diplomirala je iz francoščine. V Bordeauxu v Franciji je nekaj časa poučevala nemščino, nato pa se je v Švici posvetila retoromanščini. Ko je bila stara 30 let, pa se je odločila za vrnitev v domačo vas, kjer se je začela aktivno ukvarjati z ohranjanjem ladinskega jezika. Sodelovala je v projektu SPELL, katerega namen je bil zagotoviti enoten pisan standard ladinščini, v ladinščino je prevajala, nato pa je začela v tem jeziku tudi sama pisati. Sodelovala je pri številnih radijskih in televizijskih oddajah o ladinščini in v ladinščini, začela pa je tudi pisati pesmi in prozo. Leta 2003 je za svojo zbirko sonetov prejela posebno nagrado urada zveznega kanclerja v Avstriji, kar ji je omogočilo stipendijo min izpopolnitev študija na Dunaju. Sledile so številne druge nagrade in zdaj pripravlja Zgodovino ladinske literature. Poučuje ladinščino na univerzi v Bocnu in na njenem sedežu v Brixnu.



KOROŠKA - TRETJE ZASEDANJE SLOVENSKE KMEČKE KOORDINACIJE

Agraslomak za skupno promocijo proizvodov kmetov sosednjih dežel



Dva posnetka s srečanja Agraslomaka v Ločilu, na avstrijskem Koroškem

Na pobudo Ministrstva za kmetijstvo in okolje Republike Slovenije je potekalo v četrtek, 6. junija, v Ločilu pri Brnci blizu Beljaka na avstrijskem Koroškem, tretje zasedanje koordinacije Agraslomak.

Člani kmetijske slovenske manjšinske koordinacije, ki je nastala pod okriljem ministrstva kateri slovenska vlada daje posebno vlogo, so še Deželna kmečka zveza, Skupnost južnokoroških kmetov, Razvojna agencija Slovenska krajina in Kulturno društvo Gorski Kotar. Namen in cilj koordinacije je medsebojno povezovanje, sodelovanje, izmenjava informacij, znanja in dobrih praks na področju kmetijstva in podeželja med slovenskimi zamejskimi kmetijskimi organizacijami v vseh štirih sosednjih državah.

Na tretjem zasedanju, ki je potekalo v prostorih kmetije Gam Hansa Mikla, so bili prisotni za MKO Vladimir Čeligoj, za DKZ predsednik Franc Fabec, Erik Masten in Stefano Predan, za Skupnost južnokoroških kmetov Štefan Domej, Peter Krištof in Hans Mikl, za Kmetijsko izobraževalno skupnost na Koroškem Miha Zablatic in Olga Volglauer, za razvojno agencijo v Porabju Andreja Kovatz, ter predstavnik slovenskih organizacij s Hrvaške Anita Pintar in Zoran Ožbolt.

Na dnevnem redu zasedanja je bila najprej predstavitev Srečanja kmetov štirih dežel na avstrijskem Koroškem, ki bo letos v kraju Bilčovs prihodnjega 28. julija. Praznik, ki ga prireja Skupnost



južnokoroških kmetov, privabi vsako leto veliko število obiskovalcev in slovenskih kmetov. Novost pri letošnji izvedbi, ki bo dvajseta po vrsti, je v možnosti, da se na prazniku predstavijo s svojimi pridelki in proizvodi tudi kmetije iz ostalih manjšinskih regij.

Sledil je pregled možnosti promocije slovenskih kmetijskih proizvodov v zamejstvu. Predsednik Deželne kmečke zveze je prisotnim nakazal rezultate poslovne konference, ki jo je slovenska kmečka organizacija pripravila v lanskem letu v Gorici na temo agroživljskih proizvodov. Prisotni so si bili edini, da je potrebno večje sodelovanje tudi pri promociji turističnih kmetij. Pri

tem je bistvenega pomena, da se vzpostavi skupna promocija turističnih kmetij, da se torej pri posameznih pobudah upoštevajo tudi kmetije iz zamejstva.

Skladno s cilji koordinacije so si udeleženci srečanja nato ogledali dva primera dobrih praks v kmetijstvu na avstrijskem Koroškem. Najprej so si ogledali prostore kmetije Hanza Mikla, na kateri poleg odličnih sokov proizvajajo visoko kakovostna jedilna olja iz Ziljske doline. Sledil je ogled živinorejske kmetije Baumgartner pri Št. Jakobu v Rožu, kjer so prisotni lahko spoznali načine predelave in prodaje mesa in suhomesnatih proizvodov na domu.

e.m.

NASVETI STROKOVNJAKA

Čas, ko kmetom dela ne manjka

MAGDA ŠTURMAN

V mesecu, juniju dela za kmete res ne manjka. Pozornost moramo posvetiti škropljenju, odstranjevanju plevela in pobiranju nekaterih pridelkov. V teh dneh je problem pogosto deževno vreme, ki ovira veliko opravil, posebno, ker je zaradi blatne zemlje dostop do kmetijskih površin težaven.

Na začetku meseca po navadi tcveti trta. Faza cvetenja je posebno občutljiva za napad peronospor in oidija. Po navadi v tem času uporabljamo sistematike, ki delujejo tudi kurativno. Obstajajo tudi sistematiki, ki vsebujejo tudi kontaktna sredstva. S sistematiki škropimo še enkrat ali dvakrat po cvetenju, nato pa škropimo z bakrovimi pripravki in žveplom. Biološki vinogradniki pa v tem času smejo uporabljati le bakrove pripravke proti peronospori, žveplo pa proti oidiju. Takoj, ko trta odcveti, je tudi zelo priporočljiva uporaba žvepla v prahu, saj je v tej fazi trta še najbolj občutljiva na oidij. Priporočljivo je, da glede točnega časa in ostalih nasvetov škropljenja skrbno sledimo navodilom strokovne službe.

Če so naše trte podvržene sivi grozdni plesni - botritisu, ali v primeru, da smo v minulem letu imeli močnejši napad te bolezni, moramo proti njej škropiti že kmalu po koncu cvetenja. Vsekakor je tudi glede tega škropljenja priporočljivo spremljati priporočila strokovne svetovalne službe.

Včasih imamo v vinogradu v tem času pomanjkanje mikroelementov. Problem rešimo z listnim gnojenjem, predvsem s pripravki, ki vsebujejo železo in magnezij. Gnojilo pomešamo škropilni mešanici proti peronospori in oidiju.

Čas je, da v vinogradu opravimo tudi druge posege, kot so povezovanje mladice, vrščikanje in odstranjevanje zalistnikov. Paziti moramo, da pustimo dovolj listov in da to opravimo pravočasno.

Od sedaj dalje vinograd obdelujemo površinsko, globlino pa naj bo 5-10 cm. Če ga pustimo zatratljenega, pokosimo, ko je trava visoka približno 25-30 cm, oziroma travo zmulčimo.

Tudi oljka na začetku junija navadno cveti. Če pa smo še tik pred cvetenjem, lahko škropimo s tekočim gnojilom, ki vsebuje bor in dušik. Z borom ne smemo pretiravati, saj presežek škodi rastlinam. Mlade oljke gnojimo z dušikom, posebno tiste, ki so nekoliko šibke. Stalno moramo površinsko obdelovati. Če pa je nasad zatratljen, moramo travo stalno kositi. Priporočljivo je, da pod mladimi oljkami v prvih letih zemljo obdelujemo.

Tudi v sadovnjaku tla stalno površinsko obdelujemo do 10-12 cm globoko ali travo kosimo. V juniju pobiramo češnje, nekatere sorte breskev in marelic ter jagode.

V tem obdobju se pogosto pojavljajo listne uši, ki jih uspešno zatiramo z afididi, kot na primer pripravki na podlagi pirimikarba ali pa na podlagi imidakloprida. Ti pripravki so specifični proti listnim ušem in torej ne škodujejo njihovim naravnim sovražnikom. Na razpolago so tudi biološki pripravki na podlagi naravnih piretrin. Na raznih vrstah sadnega drevja opazimo več vrst listnih uši: najbolj nevarne so sive listne uši, medtem ko so zelene manj nevarne.

V primeru oidija škropimo z žveplom.

Do konca junija opravimo poletno obrezovanje breskev pri sortah, ki zorijo od konca julija naprej, bolj zgodnje sorte pa obrezujemo po pobiranju.

V vrtu pobiramo zgodnji grah, solato rezivko, špinačo, blitvo, radič, peteršilj, jagode. Ponekod proti koncu meseca pobiramo rani krompir. V tem času že lahko sejemo jesensko-zimske sorte kapusnic, blitvo, korenje, zeleni radič, glavno solato in drugo.

Zelenjadnice stalno zalivamo in odstranjujemo plevel. Paradižniku v tem času odstranjujemo zalistnike in ga vezemo na oporo. Paradižnik in ostale plodovke dognujemo.

V zelenjadnem vrtu je pogost problem pojav glivičnih bolezni in škodljivcev. Na paradižniku in krompirju se lahko predvsem ob vlažnem vremenu širi peronospora. Bolezen zatiramo z bakrovimi pripravki. Koloradskega hrošča zatiramo z biološkim pripravkom na podlagi bakterije *Bacillus thuringiensis*. Paziti pa moramo, da ga ne mešamo z bakrom. Oidij na bučkah zatiramo z žveplom. Vse doslej omenjene pripravke lahko uporabljamo v biološkem kmetijstvu.

Tudi na raznih zelenjadnicah se v tem času lahko pojavijo listne uši, proti katerim se branimo s pripravki na podlagi naravnih piretrinov, ali pa s pripravki na podlagi pirimikarba.



Pelargonije in ostale cvetoče lončnice od sedaj dalje zalivamo vsaki dan. Koristno je tudi, da vsakih 8-10 dni dognujemo s specifičnimi gnojili, ki jih zlahka dobimo v prodaji. Proti boleznim in škodljivcem pri okrasnih rastlinah moramo nemudoma ukrepati. Še najbolj praktično je, da kupimo take pripravke, ki vsebujejo več aktivnih principov in jih zato na splošno lahko uporabljamo malone za vse bolezni in škodljivce.

Inkubacijska doba peronospore

Peronospora je v naših podnebnih razmerah nedvomno gospodarsko najpomembnejša glivična bolezen vinske trte. Še posebej je nevarna v deževnih letih, kot je letošnje, ko lahko povzroči veliko škodo.

Bolezen je sicer vinogradnikom dobro znana, a ne bo odveč, tudi upoštevajoč pogoste letošnje padavine, če damo nekaj navodil za njeno zatiranje. Istočasno jim sedva svetujemo, da upoštevajo navodila za boj proti peronospori, ki jih daje svetovalna služba Kmečke zveze. Pri zatiranju te glivične bolezni je ključne važnosti pravočasen poseg, ki je možen le ob upoštevanju vremenskih razmer od katerih je odvisna inkubacijska doba peronospore in s tem čas posegov za njeno zatiranje.

Zato se nam zdi koristno, da podrobneje spregovorimo o inkubacijski dobi glivice, katere poznavanje je ključnega pomena za njeno uspešno zatiranje. Glede prepoznavanja znakov glivičnega napada, se bomo omejili le na najvidnejše. Na listih se pojavijo okroglaste pege rumenkasto-vodenaste barve, ki jih imenujemo tudi »oljni ma-

deži«. Po nekaj dneh se pojavi v okviru madežev na spodnji listni strani bela plesniva preobleka.

Čas, ki poteče od okužbe do pojava bolezenskih navedenih znakov, imenujemo inkubacijska doba. Trajanje te dobe je lahko različno dolgo, ker je odvisno od temperature. Navedli bomo nekaj primerov.

Ob srednje visoki temperaturi (20-24°C), ki je značilna za prvo polovico junija je inkubacijska doba dolga 9-10 dni. To se pravi, da se po poteku teh dni lahko pojavijo znaki napada peronospore, zato moramo opraviti škropljenje pred tem datumom. Če je na primer deževalo 8. junija in je dosegla v naslednjih dneh temperatura povprečno 20-24°C, bomo škropili pred 16-17. junijem.

Ob višjih temperaturah (25-30°C), pa je inkubacijska doba krajša, traja le 7-8 dni. Če je prišlo do padavin, ki lahko povzročijo okužbo 5. junija, bo ob navedeni temperaturi potreben poseg pred 12-13. junijem. Pri tem upoštevajmo tudi sredstva, s katerimi škropimo. Kontaktna (baker in ditiokarbonati) zavarujejo trto pred napadi 6-7 dni, sistematika pa še enkrat več.

Svetovalna služba KZ v sodelovanju z ZKB



UTEMELJITEV VRTEC DOBERDOB

Na dvorišču vrtca v Doberdobu se otroci vsak dan srečujejo z mnogimi živalicami: mravljico, čebelico, ptičkom, metuljčkom... In tudi z veseljakom ČRIČKOM.

V toplih pomladanskih dneh otroci večkrat zagledajo poskočnega ČRIČKA, ki pokuka iz luknjice. Skušajo ga ujeti in opazujejo, kako urno in hitro poskakuje v zeleni travici. Ko se sprehajajo po kraškem polju, jih pritegne priljubljeno čričkovo petje. Zelo radi tudi sami pojejo pesmice in izštevanko o ČRIČKU. ČRIČEK nastopa tudi v številnih pravljicah in basnih in zna se prikazati v raznovrstnih vlogah, saj ga lahko spoznamo kot velikega modreca pa tudi kot lahkomiselnega muzikanta, ki ne misli na jutrišnji dan. Vsekakor ga je vedno prijetno srečati, saj prinaša veselje in brezskrbnost.



ČIRA-ČARA, ŽIV-ŽAV in ČRIČEK

Kar ni bilo storjeno v petdesetih in več letih, so na Večstopenjski šoli Doberdob opravili v zadnjih desetih dneh. Trije otroški vrtci so končno dobili ime: sovodenski je po novem Čira-čara, rupensko-vrhovski je Živ-žav, doberdobski pa Čriček.

Sovodenski otroci radi uporabljajo čarovniško formulo čira-čara, zato da jo mahnejo v svet, kjer prebivajo pravljica bitja in je vse mogoče. Tudi rupensko-vrhovski živ-žav se rojeva v svetu pravljič, basni in pripovedi, pa še v svetu izštevank, narodnih pesmi in veselega rajanja, ki otrokom pomagajo rasti. Čriček je nazadnje doma na dvorišču doberdobskega vrtca, kjer malčki vsak dan srečujejo tudi mravljico, čebelico, ptička in metuljčka ... Najraje pa imajo ravno črička - poskočnega veseljaka, sebi še najbolj podobnega.

Z včerajšnjim poimenovanjem v Doberdobu na Goriškem ni več slovenskega vrtca, ki ne bi imel imena, le rupensko-vrhovski otroci čakajo, da se bo za njihov vrtec našel tudi nov dom. Ko ga bodo dočakali, bo veselje tolikšno, da bo glas o njihovem živ-žavu odmeval v deveto vas.



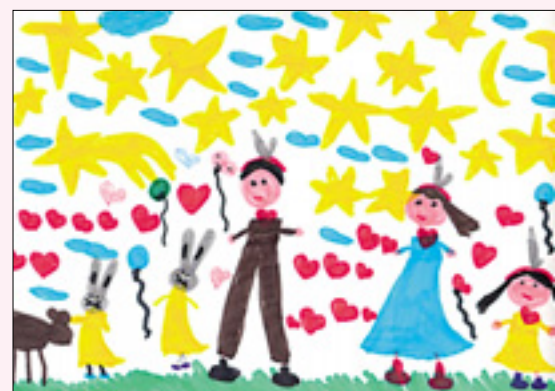
MALO ZGODOVINE

Uradno odprtje otroškega vrtca v Doberdobu se je vršilo jeseni leta 1939. Vrtec je deloval le do leta 1943, ko je zaradi vojnih dogodkov prenehal s svojo dejavnostjo. V tistem obdobju je vrtec obiskovalo približno 70 otrok. Ponovno je bil vrtec odprt šele leta 1963, ko je občinska uprava poskrbela za poslopje, kjer še danes ta ustanova deluje. Danes obiskuje otroški vrtec v Doberdobu 39 otrok.



UTEMELJITEV VRTEC RUPA

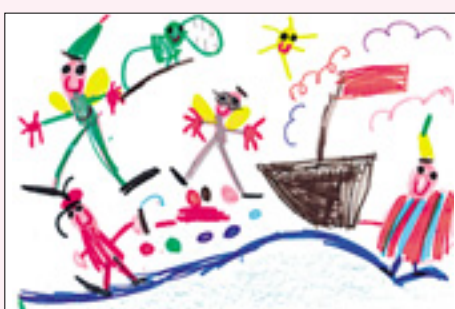
Ime ŽIV ŽAV je lahko izgovorljivo in se navezuje na otroški veseli vrvež, na radost, sproščenost in energijo, ki so otrokom prirojene. Vrtec v Rupi je prostor veselja, v katerem se učimo prvih veščin, ki so potrebne za življenje v skupnosti, v okolju, ki nas spodbuja in bodri. Znanje si prisvajamo z igro in z izmenjavo mnenj in nasvetov, v svetu pravljič, basni in pripovedi, s petjem izštevank in narodnih pesmic, s plesi in rajanjem, ki prehajajo iz generacije v generacijo. To je najboljši način za odkrivanje sveta in za širjenje obzorja. Veseli ŽIV ŽAV, ki prinaša kup novosti in zanimivosti, ki nam pomagajo rasti.





UTEMELJITEV VRTEC SOVODNJE

Čudežni besedi ČIRA ČARA priključeta magični svet sovodenjskega vrtca, v katerem nevidne čarovniške sile nenehno čarajo in lahko spreminjajo tako otroke kot odrasle v najrazličnejša pravljčna bitja. Otroci pogosto uporabljajo čarovniško formulo ČIRA ČARA, s katero si lahko prilastijo različne obraze in zaživijo v svetu, kjer je vse mogoče. Ob tem doživljajo in razvijajo njihov čudoviti fantazijski svet, uživajo preko domišljije v besedi, gibanju in glasbi. Premoščajo strahove in negotovosti, krepijo samozavest in zaupanje v lastne sposobnosti. ČIRA ČARA, torej, zato da bo svet boljši, poln skrivnosti in zanimivosti.



MALO ZGODOVINE

V Sovodnjah je vrtec deloval v prostorih osnovne šole že med drugo svetovno vojno. Sredi leta 1953 je nato občinska uprava ustanovi ONAIRC podelila zemljišče, na katerem so zgradili novo stavbo za potrebe otroškega vrtca. Uradno so vrtec otvorili 20. junija 1954. V vrtcu je bilo takrat vpisanih 23 otrok, iz območja Sovodenj in Rubij. Danes obiskuje vrtec 26 otrok.

MALO ZGODOVINE

Ob otvoritvi otroškega vrtca v Sovodnjah, leta 1954, je sovodenjski župan izrazil željo, da bi se za vrtece poskrbelo tudi po ostalih vaseh občine. Otroški vrtec v Rupi je začel delovati 2. marca 1960. Obiskovali so ga otroci iz Rupe, Peči in Zgornjih Gabrji. V isti stavbi je poleg vrtca delovala tudi osnovna šola. Leta 2011 je bil otroški vrtec iz varnostnih razlogov premeščen na Vrh sv. Mihaela. Danes obiskuje vrtec 16 otrok.





RONKE-DOBERDOB - Starši pisali ronški občini v zvezi s šolskim prevozom

Zavračajo predlog APT, zdaj ostaja le še dežela

Učenci iz ronške občine, ki bodo prihodnje šolsko leto obiskovali doberdobsko nižjo srednjo šolo, se v Doberdob ne bodo več peljali z občinskim šolskim avtobusom, pač pa bodo morali uporabljati avtobus pokrajinskega prevoznega podjetja APT. Tako je sklenila ronška občina. Avtobus bo iz Ronk odpotoval ob 7.10 in bo v Doberdob došel ob 7.21. Staršem ne bo več treba plačevati prevoza ronški občini, a bodo morali podpisati abonma s pokrajinskim prevoznim podjetjem APT, s katerim je občinska uprava že stopila v stik, zato da bi zagotovila alternativni prevoz po ukinitvi šolskega avtobusa. Staršem pa ponujena rešitev nikakor ne odgovarja, zato so na občinske upravitelje naslovili pismo, v katerem utemeljujejo svojo odklonilno držo in zahtevajo alternativo. Pismo je podpisalo kakih štirideset staršev.

»Predlogu nasprotujemo zaradi številnih razlogov. Kot prvo bi otroci prispele v Doberdob ob 7.21 in bi morali sami čakati preko dvajset minut, saj se pouk začne ob 7.45. Poleg tega bi bili na avtobusih brez vsakega nadzora, kar je povsem drugače kot letos, ko niso smeli stopiti oz. izstopiti z avtobusa, če jih ni pričakala odrasla oseba,« pravijo starši in pojasnjujejo, da bodo na progi št. 8 pokrajinskega prevoznega podjetja APT v ronški občini samo tri postaje, in sicer ena pred pošto v Ulici Campi in dve v Ulici Monte Cosich v Selcah. »Postaj je odločno premalo; ronška občina je zelo velika in več družin stanuje precej daleč od postaj,« pravijo starši in poudarjajo, da avtobus pokrajinskega podjetja APT ne bi bil namenjen le otrokom, ki so stari med 10 in 14 let, pač pa vsem, ki potrebujejo prevoz v višjo srednjo šolo ali na delo. Starši opozarjajo tudi na porast stroškov; doslej so za prevoz plačevali ronški občini 155 evrov letno, zdaj bi abonma podjetja APT stal 242,95 evrov. V pismu so starši opozorili, da je ronška občina z ukinitvijo šolabusa uknila medobčinsko storitev, ki so se je posluževali tudi otroci iz Trzica, Štarancana in Doberdoba. »Z ukinitvijo šolabusa bo ronška občina prihranila 40.000 evrov; se nam ne zdi, da gre za veliko vsoto denarja za občino, kakršna je ronška,« poudarjajo starši. Na ronški občini zadevi sledi odbornica Elena Cettul, ki je tudi sama obiskovala nižjo srednjo šolo v Doberdobu, še pred tem pa slovensko osnovno šolo v Romjanu. Odbornica pojasnjuje, da je položaj občin in med njimi tudi ronške dramatičen, saj razpoložljivih sredstev ni nikakor dovolj. Po dogovarjanju s podjetjem APT, katerega predlog ne zadovoljuje staršev, bo Elena Cettul nadaljevala z iskanjem pomoči za ureditev zadeve. Na vrata pokrajine je že potrkala, vendar tudi pokrajinska uprava nima denarja v izobilju. Zato ostaja edino še dežela.



Osebe na ronškem šolabusu je zagotavljalo varnost otrok

BONAVENTURA

ŠTANDREŽ Tabli-enigmi v Ulici Abetti

Zakaj sta še vedno zakriti?

V Ulici Abetti v Štandrežu stojita »skrivnostni« tabli. Prva je bila postavljena pred kakim letom, druga pred nekaj meseci, obe sta zakriti. »Za prvo bi lahko sklepali, da je bila njena postavitev potrata časa in javnega denarja. Za drugo se domneva, da je to dvojezična tabla, ki jo je bila goriška občina že zdavnaj dolžna postaviti, a zdi se, da jo dvojezičnost moti, zato ostaja tabla zakrita. Če je to sklepanje zmotno, na kaj čaka občina, da razkrije, čemu je postavila prvo tablo, in zakaj skriva besedilo druge, saj je bilo parkirišče, čeprav s pomanjkljivostmi oz. brez razsvetljave in parkirnih mest za motorna kolesa, brez košev za smeti in brez dvojezične table, ki jo predvideva darilna pogodba zemljišča, že odprto pred sedmimi meseci?« se sprašuje domačinka.



Tabli v Ulici Abetti

BUMBACA



KOMPOSTARNA V MORARU Kar tisoč obiskovalcev

Podjetje Ambiente Newco je včeraj odprlo vrata kompostarne v Moraru obiskovalcem, vendar ni še zdaleč predvidevalo, da jih bo toliko. V obratu so našli preko tisoč ljudi, ki so se želeli seznaniti s proizvodnim procesom komposta. Vsak obiskovalec je ob zaključku ogleda prejel vrečo komposta, ki ga pridelujejo iz bioloških odpadkov iz vse pokrajine. Včerajšnji dogodek so ob udeležbi podpredsednice pokrajine Mare Černic izkoristili za podpis konvencije med občinami in podjetjem Ambiente Newco, ki zadeva novo komunikacijsko kampanjo, s katero bodo spodbujali k recikliranju odpadkov. Predali so tudi namenu novo fotovoltaično napravo, ki so jo zgradili na strehi kompostarne in s katero bodo letno proizvedli 160.000 kWh električne energije.

GRADIŠČE - Aretirali tatova iz Vidma

Pred vrtci in šolami vlamljala v avtomobile

Iz avtomobilov, večinoma parkiranih pred šolami in javnimi lokali, sta kradla torbice, denarnice in mobilne telefone, na koncu pa so ju karabinjerji iz Gradišča s pomočjo posnetkov nekaterih varnostnih kamer izsledili in aretirali. V zaporu sta se znašla 55-letni Matteo Brajdich in 23-letni Cristian Brajdich, oba imata bivališče v Vidmu. Preiskava se je pričela januarja, ko so preiskovalci s soodišč v Vidmu, Pordenonu in Gorici ugotovili, da so sile javnega reda v raznih krajih dežele in tudi v sosednjem Venetu obravnavale več kraj, ki so si bile med sabo zelo podobne. Preiskovalno delo se je začelo v Gradišču, kjer so nekatere varnostne kamere posnele dva vlomna v parkirana avtomobila, pomembno pomoč pa so karabinjerjem s svojimi pričevanji zagotovili tudi nekateri domačini, ki so opazili tatova pri delu. Karabinjerji so ugotovili, da sta bila za obe kraji odgovorna Brajdich in Brajdich, ki sta na podoben način vlomila v osem avtomobilov na Goriškem, Videmskem, Pordenonskem in v pokrajini Benetke, odgovorna pa sta tudi za rop v stanovanju v obtežljivih okoliščinah in za rano. Moška sta vlamljala v avtomobile, ki so bili parkirani pred šolami in javnimi lokali. Skozi okna sta pogledala, ali je v avtomobilu kaj vrednega - torbica, denarnica, mobilni



Matteo Brajdich



Cristian Brajdich

telefon, nato pa sta razbila steklo, pobrala svoj plen in zbežala. Moška sta vsakič iz denarnic vzela bančne in kreditne kartice ter se odpravila do prvega bankomata, kjer sta poskusila dvigniti denar; to jim je večkrat uspelo, saj sta v več denarnicah našla tudi pripadajoče pin-kode. Cristian Brajdich je 6. februarja pred vrtcem v Cussignacuu ukradel iz avtomobila torbico, vendar ni opazil, da je bila v avtomobilu tudi dvanajstletna hči njegove lastnice, ki je sinčka pospremila k pouku. Deklica je zgrabila mamino torbico in je ni hotela izpustiti, stopila je tudi iz avtomobila in se oprijela za stransko ogledalo Brajdichevega avtomobila. Tat je tedaj pritisnil na plin, deklca pa je imela zvrhano mere sreče, da se pri tem ni poškodovala.

GORICA

SEL: »Ustave naj se ne dotikajo«

Pred goriško prefekturo so se včeraj na protestnem shodu zbrali aktivisti Svobode, ekologije, levice (SEL) Livio Bianchini, Marjan Sosol in Giovanni Carli. S plakati so opozarjali, da se državna vlada ukvarja bolj s spreminjanem državne ureditve kot z resničnimi problemi, med katerimi izstopata delo in mladinska brezposelnost. Po njihovem mnenju so bili med zadnjimi volitvami parlamentarci izvoljeni z volilnim zakonom, ki ljudem ni dajal prave možnosti izbire, zato pa ne bi smeli spreminjati ustave. Bianchini je pri tem izpostavil, da sloni državna vlada na triletnem dogovoru med desnosredinsko in levosredinsko stranko, tudi zaradi tega pa nima prave verodostojnosti. Po mnenju Bianchinija in Sosola bi morala državna vlada čim prej spremeniti volilni zakon, saj je treba dati državljanom možnost, da svoje predstavnike izbirajo z oddajo preferenc.



Bianchini, Sosol in Carli na Travniku



Zaključni kabaret 2013

TRANSKOMIGO

Andro Merkù Boris Devetak
Robert Cotič
Gorni Kramer Quartet

Petek, 14. junija 2013 ob 20.30
Kulturni dom (ul. Brass, 20 – Gorica)

Info: tel. +39 0481 33288; email: info@kulturnidom.it



Četica nastopajočih

BONAVENTURA

DOBERDOB - Še zadnje poimenovanje

Glavno vlogo odigrali poskočni in živobarvni črički iz vaškega vrtca

Oder doberdobske župnijske dvorane so včeraj zasedli živobarvni črički, ki so prišli počastit Črička, ki je dal ime njihovu vrtcu. Večstopenjska šola Doberdob je namreč pod večer izpeljala še tretje poimenovanje vrtcev, ki delujejo pod njenim okriljem. Tudi včerajšnja prireditev je privabila številno občinstvo, kot se dogaja vsakič, ko na odru nastopajo otroci. Prihajajo seveda starši, dedki in babice, strici in tete, pa tudi vsi tisti, ki se želijo »nalesti« otroške radoživosti. Tako je bilo tudi včeraj v Doberdobu.

V imenu občinske uprave je nastopajoče in občinstvo pozdravil župan Paolo Vizintin, razloge za poimenovanje vrtca po čričku pa je navedla ravnateljica Sonja Klanjšček. Slišali smo, da se otročiči na dvorišču doberdobskega vrtca srečujejo z mravljicami, čebelicami, ptički in metuljčki, še najraje pa imajo črička. »V toplih pomladanskih dneh ga zagledajo, ko pokuka iz luknjice. Skušajo ga ujeti in opazujejo, kako urno in hitro poskakuje v zeleni travici. Ko se sprehajajo po kraškem polju, jih pritegne

njegovo prepevanje. Zelo radi tudi sami pojejo pesmice in izštevanko o čričku. Čriček nastopa tudi v pravljicah in basnih, ponekod kot veliki modrec, druge pa kot lahkomiselni muzikant, ki mu je skrb za jutrišnji dan deveta briga. Kakor koli že, črička je vedno prijetno srečevati, saj prinaša veselje in brezskrbnost.«

Tudi včeraj so glavno vlogo odigrali poskočni otročički oziroma črički, k sodelovanju na prireditvi pa so pristopili še vaški društvi Hrast in Jezero ter godba na pihala Kras.

GORIŠKA - Zaključni nastopi po šolah

Šolsko leto, »čao«!

Osnovnošolci so se od šolskih klopi poslovili v petek, nižješolci in višješolci pa včeraj. Na zaključnih nastopih, ki so se zvrstili po goriških slovenskih šolah, so prikazali, kaj so med letom doživeli in kaj so se naučili.

Osnovnošolci iz Romjana so slovo od šolskega leta vzeli na torkovi prireditvi v goriškem Kulturnem domu. Na odru so pričarali pravi pravljичni direndaj, med katerim so v gledališko-pevski nastop povezali prizore iz raznih pravljic. Petek je bil zadnji dan pouka na štandreški osnovni šoli Fran Erjavec. Na šolskem dvorišču se je vsak razred predstavil s svojo točko, eni so zaplesali, drugi zapeli, vsi po vrsti pa so zaslužili topel aplavz. Tik pred koncem so petošolci izročili ključke šolskega poslopja učencem četrtega razreda, ki bodo prihodnje leto nosili odgovornost za vse, kar se bo dogajalo na šoli.

Nižješolci iz Doberdoba so včeraj v vaški župnijski dvorani poskrbeli za krajšo gledališko predstavo, pripravili so pevsko točko in zavrteli video zapis, ki so ga izdelali v filmski delavnici. Nagrado, ki jo Sindikat slovenske šole podeljuje v spomin na profesorja slovenščine Ivana Sirka, je v Doberdobu prejel Simon Cotič, med prireditvijo pa so podelili tudi Vegove nagrade.

Nabito polna dvorana goriškega Kulturnega doma je bila včeraj dopolnena priča zaključnemu dogodku nižje srednje šole Ivan Trinko. V dveurno prireditev je uvel 40-članski dekliški zbor s tremi angleškimi in eno italijansko pesmijo, v nadaljevanju so šolske prigode zaživele v igricalih, plesnih nastopih in video zapisih. Na odru so nagradili najboljše matematike, športnike in »izvedence« v slovenščini, nagrado Ivana Sirka pa je prejel Miha Kovic iz 3.B razreda. Ravnoesje je nazadnje vzpostavil deški pevski zbor, ki je odpel zaključno, tokrat sodobno slovensko pesem.



Prizor z zaključne prireditve doberdobskih nižješolcev (zgoraj) in dekliški pevski zbor nižje srednje šole Ivan Trinko na odru Kulturnega doma (levo)

BUMBACA



Čarovnice iz štandreške osnovne šole

BUMBACA



Romjanski otroci med nastopom na goriškem odru

BUMBACA

KROMBERK - Zdenko Vogrič

Fulje in Travnik na super 8 traku

Kako naj bi si bili nadejali pred tridesetimi in več leti, da bosta sedaj dva ljubiteljsko posneta in izdelana filmska zapisa širine »super 8« prišla v izbor za program Goriškega muzeja v Kromberku, ki ga podpira Unesco? Gre za ohranjanje nestvarne kulture.

V konferenčni dvorani kromberškega gradu so v torek pozno zvečer predvajali dva filmska zapisa, ki so ju iz starih filmskih trakov prenesli na dve ločeni zgoščenki. Avtor je Zdenko Vogrič z Livade v Gorici. Časovno prvi izdelek nosi naslov »Fulje« (tete Angele) in prikazuje izdelavo goriške kulinarčne posebnosti v osebni inačici gospe Angele, ki je pred desetletji kuhala in s sestro upravljal gostilno na Drevoredu 20. septembra. Snemanje je potekalo leta 1976 v domači kuhinji Na Vialu, pri pripravi pa so sodelovale še tri druge osebe, s katerimi se je pogovarjal avtor filma z odličnim pristopom in ritmom, ustreznim za izkušene odrasle kuharice. Žal je tehnika predvajanja odpovedala, preden so gledalci spoznali zadnje faze priprav, kuhanja in strežbe.

Pripravljen pa je bilo drugo predvajanje istega avtorja z naslovom »Travnik 1984«. Filmska pripoved, dopolnjena z zvočnim besedilom, ki ga je napisal Aldo Rupel, se nanaša, kot je dokaj znano, na množično manifestacijo, ki jo je slovenska narodna skupnost v Italiji izvedla z zahtevo po globalnem zaščitnem zakonu. O obeh izdelkih se je z Zdenkom Vogričem pogovarjala pobudnica večera Darja Skrt in koordinatorka projekta filmskih prikazov, ki so bili na dnevnem redu že lanskega junija na prostem, letos pa se po sili vremenskih razmer odvijajo v muzejskih prostorih. Po drugem predvanju je Rupel prisotnim obrazložil vzgibe, dogajanja in družbeno politične okoliščine ljudskega zborovanja. Bil je član organizacijskega odbora, zadolžen za varno odvijanje zbiranja, zadrževanja na Travniku in odhajanja na tisoče ljudi.

Takratno desetletje pred manifestacijo (in tudi po njej) je bilo v Italiji nagnjeno z bombnimi atentati, preklicem Titovega obiska v Rimu, poskusi državnega udara (Valerio Borghese, načrt Solo) in najrazličnejšimi podtalnimi igrami raznih služb (eksplozija bombe v avtu v Petovljah, neeksplozivna bomba v grmovju pri Severni postaji, kakšno leto prej bomba na okenski polici slovenske šole pri Sv. Ivanu v Trstu ...).

Vogričev film je dragoceno pričevanje velikopotezne akcije, ki ni našel ustreznega poslušalca za množično razpečevanje, če ne v obrtniški obliki zasebne pobude, ki pa se je dobro iztekla. Tudi več kot dvajset prisotnih gledalcev, od teh polovica iz Gorice, je v dvorani kromberškega gradu pazljivo sledila prikazu in razlagam, saj so vsi prisotni manjšinci na travniški manifestaciji leta 1984 tudi sodelovali.



Zdenko Vogrič v Kromberku

FOTO M.V.



GORICA - Poziv s čezmejnega srečanja partizanskih združenj

Za pravično Evropo



Paolo Padovan (z leve), Mario Lavrenčič, Ratko Maričić in Carlo Smuraglia

BUMBACA



Janez Stanovnik (zgoraj), udeleženci srečanja (levo)

BUMBACA

Dovolj je liberizma in prostega trga. Evropa si mora prizadevati za zagotavljanje socialne pravičnosti, spopasti se mora z nacionalizmi, populizmi in vsemi oblikami diskriminacije ter se postaviti po robu novim oblikam fašizma. V to so prepričani udeleženci včerajšnjega čezmejnega srečanja partizanskih združenj, ki je na temo krize vrednot in neofašizma v Evropi potekal v konferenčnem centru Tržaške univerze v Gorici na pobudo deželne koordinacije VZPI-ANPI. Uvodna poročila so podali Roberto Galtieri, tajnik VZPI-ANPI v Belgiji, Ciril Zlobec, član Zveze združenj borcev za Vrednote NOB Slovenije (ZZB NOB), Ivan Fumić iz hrvaškega Saveza Anifašističnih Boraca i Antifašista (SABA) in Katja Sturm-Schnabl, predsednica Zveze koroških partizanov-Verband Der Kärntner Partisanen (ZKP-VKP). Sledila je razprava, ki so jo ob

koncu povzeli predsedniki vsedržavnih antifašističnih združenj Carlo Smuraglia za VZPI-ANPI, Janez Stanovnik za ZZB NOB in Ratko Maričić za SABA. Ob zaključku srečanja so izglasovali dokument, v katerem pozivajo državne in evropske voditelje, naj ne podcenjujejo nevarnosti in tveganj, ki v današnjih kriznih časih ogrožajo Evropo. »Gospodarska kriza, ki so jo sprožili nenadzorovan bančni sistem in finančne špekulacije, je prenesla svoje neznosno breme predvsem na najšibkeje sloje. Najhujši udarec je prizadela zaposlovanju, še posebej mladine in žensk, ter socialni varnosti. Vedno več je brezposelnih in obubožanih. Pogloblja se socialna nepravičnost,« so zapisali v dokumentu in opozorili, da se med Evropejci poglobljata evroskeptizem in splošno nezadovoljstvo. »V takem kontekstu se rojevajo in naraščajo razumljivi in

upravičeni protesti množic, ki brez rešitev in ustrezne socialne politike lahko prerastejo v skrb vzbujajoče pojave in pristanejo, kot se že dogaja, v rokah nacionalističnih, ksenofobnih, populističnih, rasističnih in fašističnih političnih organizacij in skupin,« poudarjajo predstavniki borčevskih združenj, ki so prepričani, da lahko rastoče družbeno nezadovoljstvo privede do avtoritarnih zasukov, kot se je v prejšnjem stoletju zgodilo z nacizmom in fašizmom.

»Evropa se mora usmeriti v oblikovanje politične, družbene in kulturne uniije, predvsem pa mora zagotoviti socialno pravičnost in spoštovanje pravic državljanov, spopasti se mora z nacionalizmi, populizmi in vsemi oblikami diskriminacije ter se postaviti po robu novim oblikam fašizma. V teh naporih bomo tudi mi Evropi stali ob strani, moč bomo črpali iz zmag, ki smo jih



dosegli v odporu in v osvobodilni borbi proti nacifašističnemu zatiranju, v vrednotah, ki jih še vedno ščitimo,« so zapisali v dokument, ki so ga ob zaključku včerajšnjega srečanja podpisali Smuraglia, Stanovnik, Maričić in Sturm-Schnabl.

Konferenčni center je bil za včerajšnje srečanje poln. Prišli so člani VZPI-ANPI in njegovi podporniki iz cele dežele, številčna je bila tudi udeležba iz Slovenije. Prisotnih je bilo okrog sto dijakov z višješolskih zavodov Sandro Pertini iz Tržica in Gabriele D'Annunzio iz Gorice. Uvodoma je dve pesmi zapel moški pevski zbor Jezero iz Doberdoba pod vodstvom Zulejke Devetak in ob harmonikarski spremljavi Viljema Gergoleta. Po uvodnem nagovoru pokrajinskega predsednika VZPI-ANPI Paola Padovana je v imenu pokrajinske uprave prisotne pozdravil predsednik pokrajine Enrico Gherghetta, nikogar pa ni bilo v imenu goriške občine in dežele. Dokument, ki so ga izglasovali ob zaključku srečanja, bodo odposlali predsednikom 28 držav Evropske unije (med njimi bo tudi Hrvaška), predsednikom vlad in parlamentov, predsednikoma evropske komisije in parlamenta ter načelnikom poslanskih skupin v evropskem parlamentu.

GORICA - Novost Anton Gregorčič, politična biografija goriške osebnosti

Monografija o Antonu Gregorčiču, ki jo je izdala Goriška Mohorjeva družba ob podpori Krožka Anton Gregorčič, je poskus opisa politične biografije osebnosti, ki je bila v ospredju dogajanja na Goriškem vse od leta 1885 do začetka prve svetovne vojne. Politik, kakršen je bil Gregorčič, je znal odločilno pripomoči k splošni rasti dežele in njenega glavnega mesta. Bil je deželni in državni poslanec ter namestnik goriškega deželnega glavarja. To plodno politično dogajanje je na prelomu stoletja krojilo uspeh in sijaj goriškega prostora, kakršnega mesto ni nikoli več doseglo. Največ zaslug pa ima Gregorčič pri postavitvi slovenskega šolstva v Gorici, ki se je tedaj lahko razvijalo le v zasebni lasti.

Avtor obsežne monografije, zgodovinar Peter Stres, se vestno drži virov in poda sliko politika, ki je deloval v narodnostno mešani deželi in ki je dobro vedel, da se mora dogovarjati s pretežno italijanskim meščanstvom, z dunajsko centralno oblastjo in z mestnimi slovenskimi silami, če želi uveljavljati slovenske narodnostne pravice. Anton Gregorčič je torej bistveno pripomogel k oblikovanju slovenskega narodnostnega programa, predvsem pa se je posvetil šolstvu, ki je bilo



Stresova knjiga

zanj osrednjega pomena. Njegova doslednost in vztrajnost na tem področju sta dali Gorici bogato slovensko šolsko infrastrukturo, njegova prizadevanja na Dunaju, v dogovoru z vsemi ostalimi slovenskimi političnimi silami, pa so od avstrijskih oblasti dosegla pred natanko sto leti ustanovitev prve slovenske državne gimnazije. Knjiga omogoča hkrati vpogled v zgodovinsko dogajanje v Gorici na prelomu med devetnajstim in dvajsetim stoletjem.

Predstavitve monografije bo v konferenčni dvorani Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju v četrtek, 13. junija, ob 18. uri. Ob prisotnosti avtorja bosta spregovorila podpredsednica pokrajine Mara Černic in urednik knjige Peter Černic. Pokrovitelj predstavitve je goriška pokrajina, ki je četrtkov dogodek vključila v niz pobud, povezanih z grajsko razstavo in izidom knjige z naslovom »La Provincia di Gorizia e Gradisca: autonomia e Governo 1861-1914 - Letture di un territorio«.

Otroci bodo zapeli

Otroški pevski zbor kulturnega društva Sovodnje prireja javni nastop ob zaključku sezone v četrtek, 13. junija, ob 19. uri v Kulturnem domu.

Shod starodobnikov

S trga pri Rdeči hiši bo danes ob 9.30 startal dolg sprevod starodobnikov, ki bo dosegel Milje. Že petič zapored ga prireja klub Antiche Scuderie Isontine. Po napovedih se bo od 8. ure dalje v Gorici zbralo preko sto avtomobilov. Peljali se bodo po Korzu, nato skozi Dol, Tržič in Trst do cilja.

Čezmejna tržnica

Na Transalpini - Trgu Evrope med Gorico in Novogorico bo danes čezmejna tržnica. Med njenim potekom bodo igrali »solidarnostni« šah.

Holistično zdravljenje

V večnamenskem središču v Ulici Baia-monti v Gorici bo v torek, 11. junija, ob 18. uri psiholog in psihiater Marco Bertali predstavil svoj pristop do holističnega zdravljenja, ki temelji na poslušanju samih sebe in na iskanju notranjega miru.

GORICA - Vrtec Ringaraja

V Kekčevem gozdu

Otroci, starši in vzgojiteljice na potepu po prelepi deželi, kamor vodi skrivnostna pot

Otroci iz goriškega vrtca Ringaraja z družinami in vzgojiteljicami so se 11. maja odpravili v Kekčevo deželo. Iz Gorice je odpotovalo kar sto dvajset ljudi, pa čeprav vreme ni bilo ravno naklonjeno. V objavo so nam poslali poročilo o doživetju.

»Kekčeva dežela je skrit kotiček v prelepem objemu gora, kjer je narava čista in

neokrnjena. Tja nas je odpeljal poseben Bedanc bus. Pot nas je vodila proti Vršiču, ko pa je bil čas, da zavijemo s ceste, smo morali vsi zatisniti oči: le tako bo pot v Kekčevo deželo še naprej skrivnost. Otroci so na Bedanc busu prisluhli vodiču, ki je povedal, da Bedanec sploh ni tako zloben, ima pač svoje navade, ki so za nas čudne, teta

Pehta pa, da je prijazna ženica. Če se ga bo kdo bal, pa naj začne kar skovikati in ta bo hitro pobegnil. Opozoril je še, naj ne hodimo s poti, ker Bedanec s pastmi lovi živali in kaj hitro se zgodi, da kdo pade vanje. Med hojo po gozdni stezi smo naenkrat zaslišali klic "na pomoč!". Bedanec je ugrabil Mojco. Imeli pa smo zelo pogumne



V gozdu s Kekcem (levo spodaj) in na srečanju s teto Pehto (desno)

otroke, ki so našli ključ in Mojco rešili. Hvalježna Mojca nas je vodila do Brincljeve kočice. Povedala nam je, da je Brinclj gozdni škratek. Ko smo hodili po ozkem lesenem mostičku, smo zaslišali vpitje in ropot. Korak in dih sta nam zastala, saj smo opazili, da se nam bliža Bedanec. Otroci so začeli pogumno skovikati, da mu ni preostalo drugega, kot da jo popiha proč. Vodič nas je potolažil, češ da ga sedaj ne bo nazaj vsaj tri dni. V Brincljevo kočico smo vstopili po dviznem mostu, iz nje pa po velikem toboganu, ki je bil za vse pravo presenečenje. Mojca se je od nas poslovila, prišel pa je Kekc. Skoraj ni verjel, da smo pregnali Bedanca in rešili Mojco. Vodil nas je do skrivnega rova, ki ga Bedanec ne pozna; če pa



bi se mu približal, bi gotovo pobegnil, saj rov čuva velika sova. Kekc nam je pokazal svojo kočico in izdal skrivnost, ki je seveda ne bomo razodeli. Pot nas je nato vodila do kočice tete Pehte, ki je bila z nami zelo prijazna, ponudila nam je celo čaj iz zdravilnih rožic in pecivo, ki ga je sama spekla. V zahvalo smo ji zapeli Kekčevo pesem, ona pa nam je v zameno zaupala najbližjo pot do avtobusa. Nas čudoviti izlet se je tako končal. Z junaki, ki smo jih srečali med potjo, smo doživeli res nepozabne trenutke.

Združenje staršev, ki je izlet organiziralo, se zahvaljuje vzgojiteljicam, ki so lepo pripravile otroke, avtobusnemu podjetju Avrigo iz Nove Gorice in seveda vsem staršem, ki se niso prestrašili vremena.



GORICA - SSG »Hozana tekočemu računu«

Finančna kriza Evropske unije in njene posledice so zlata nit zadnje abonmajske uprizoritve Slovenskega stalnega gledališča v sezoni 2012-2013. Jutri ob 20.30 bo v Kulturnem centru Lojze Bratuž enkratna abonmajska ponovitev predstave »Hozana tekočemu računu«. Gre za avtorski projekt tržaškega režiserja Igorja Pisona, ki je v predstavo vključil songe Bertolta Brechta in Kurta Weilla. Žanrsko fragmentarna predstava bo pri občinstvu izzvala tako razmislek kot trpek smeh. Člani umetniškega ansambla SSG Maja Blagovič, Primož Forte, Tjaša Hrvat in Vladimir Jurc bodo odigrali vrsto različnih vlog in hkrati odpeli songe.

Tudi tokrat bo na voljo brezplačni avtobusni prevoz za gledalce z Goriškega, in sicer po utečeni progii: Poljane - pri gostilni na avtobusni postaji ob 19.15, Doberdob - na Trgu sv. Martina ob 19.20, Romjan - pri šoli v Ulici Capitello ob 19.30, Tržič - Ulica San Polo pri bolnišnici ob 19.35, Štivan - pri križišču na avtobusni postaji ob 19.40, Jamlje - na avtobusni postaji ob 19.55, Gabrje - na avtobusni postaji ob 20.05, Sovodnje - blizu lekarne na avtobusni postaji ob 20.10. Predstava je opremljena z italijanskimi nadnapisi in traja dobro uro; blagajna gledališča bo odprta uro in pol pred začetkom predstave.



Poskočni ples za začetek Likofa

BUMBACA

ŠTEVERJAN

Po mokrem začetku se Likof nadaljuje

Dež je okrilil včerajšnji program števerjanskega Likofa, dvodnevne eno-gastronomskega dogodka, ki se bo nadaljeval še danes. Včeraj so dopoldanski del izpeljali brez težav, popoldne pa se je zaradi dežja praznik moral nadaljevati v Sedejevem domu. Na uradnem odprtju so ob županji Franki Padovan med predstavniki uradnih oblasti izstopali prefektinja Maria Augusta Marrosu, deželni svetnik Rodolfo Ziberna, slovenski generalni konzul v Trstu Dimitrij Rupel in podpredsednica pokrajine Mara Černic. Tudi za današnji večer vremenske napovedi niso najboljše, zato pa prireditelji pozivajo ljubitelje domače hrane in vrhunske kapljice, naj pridejo v Števerjan na kosilo. Ob 11.30 bodo odprli kioske in uredili risarski kotiček za najmlajše; program dogajanja je vsem na voljo na spletni strani www.likof.org.

SKALA V GABRJAH

Stoletnica društva in tridesetletnica zbora

Društvo Skala iz Gabrij bo praznovalo kar dva jubileja. Z rahlim časovnim zamikom bo proslavilo stoletnico prve omembe društvenega imena in 30-letnico ustanovitve moškega pevskega zbora, ki še danes velja za paradnega konja društvene dejavnosti. Društvo je bilo ustanovljeno 28. februarja 1909, medtem ko je pevski zbor Skala prvič zapel pred publiko 5. marca 1983. Kot so nam povedali prizadevni odborniki gabskega društva, so nameravali proslaviti stoletnico že pred tremi leti. Načrtovali so tudi izdajo priložnostne publikacije, zaradi težav pri zbiranju verodostojnih podatkov pa so se priprave zavlekle. Ker se je med tem časom približala okrogla obletnica ustanovitve zbora, so v društvu sklenili, da jubileja proslavijo skupaj. Med tem časom je nastala zajetna knjiga. Predstavili jo bodo na proslavi v petek, 14. junija, ob 20.30 v društveni dvorani, ki so jo poimenovali po vaški dobrotnici Antoniji Kosič Pavletič. Glavno besedo bo seveda imel pevski zbor, ki ga že nekaj let vodi Zulejka Devetak, na programu pa bodo tudi recitacije in krstna predstavitev knjige, ki jo je sestavil Vili Princič, sicer tudi pevec v zboru društva Skala. Naslov publikacije, ki je bogata s slikovnim gradivom, se glasi »Trdni kot Skala«, kar odraža vraščenost društva v krajevno okolje.

ZCPZ GORICA

Enajst zborov na koncertu cerkvenih pesmi

Združenje cerkvenih pevskih zborov (ZCPZ) Gorica v sodelovanju z župnijo sv. Andreja apostola in s Svetom slovenskih organizacij prireja v četrtek, 13. junija, ob 20.30 v štandreški cerkvi koncert cerkvenih pesmi odraslih, otroških in mladinskih zborov. Nastopilo bo kar enajst skupin, ki bodo zapele pesmi iz domače in tuje zakladnice sakralnih skladb. Zvrstili se bodo mešani pevski zbor Štandrež (Zborovodja Mojca Sirk), združena otroški cerkveni pevski zbor Štandrež in otroški pevski zbor Vrh sv. Mihaela (Lucrezia Bogaro in Karen Ulian), otroški in mladinski pevski zbor Rupa-Peč (Zulejka Devetak), otroško-mladinski pevski zbor Veseljaki in cerkveni pevski zbor Doberdob (Lucija Lavrenčič Terpin in Dario Bertinazzi), mladinski pevski zbor Emil Komel (David Bandelj), moški pevski zbor Štmaver (Nadja Kovic), mešani pevski zbor F.B. Sedej (Aleksandra Pertot), moški pevski zbor Mirko Filej (Zdravko Klanjšček), deklška vokalna skupina Bodeča neža (Mateja Černic). Obeta se torej zanimiv in bogat glasbeni večer, ki bo zadovoljil vsakega ljubitelja cerkvenega petja.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
ALESANI, Ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.45 - 20.10 - 22.10 »Una notte da leoni 3«. Dvorana 2: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »After Earth - Dopo la fine del mondo«. Dvorana 3: 15.00 - 16.30 »Il libro della giungla«. 18.00 - 20.00 - 22.00 »Tutti pazzi per Rose«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.40 - 20.10 - 22.10 »Una notte da leoni 3«. Dvorana 2: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »After Earth - Dopo la fine del mondo«. Dvorana 3: 15.00 - 17.00 »Epic«. 19.50 - 22.15 »Fast & Furious 6«. Dvorana 4: 15.00 - 17.20 - 19.50 - 22.10 »Voices«. Dvorana 5: 15.00 - 16.30 »Il libro della giungla«. 18.00 - 20.40 »La grande bellezza«.

Obvestila

ZA ROJENE LETA 1963, ki so obiskovali nižjo srednjo šolo Ivan Trinko v Gorici, in njihove morebitne sošolce drugih letnikov, bo 22. junija letos družabno srečanje; kraj in ura bosta naknadno sporočena. Obvezna je prijava preko SMS-ja na tel. 328-3437060 (Marinka Černic); pobudniki pozivajo vse, naj razširijo glas o junjskem druženju.

LETNIKI 1973 IZ ŠTANDREŽA TER IZ OBČIN SOVODNJE, DOBERDOB IN ŠTEVERJAN vabijo na sestanek za organizacijo praznovanja ob 40-letnici v sredo, 12. junija, ob 20.30 v gostilni pri Francetu v Sovodnjah; informacije po tel. 339-7484533 (Dolores) in tel. 328-215287 (Luka).



Gledališče

KOMIGO 2013 v Kulturnem domu v Gorici: v petek, 14. junija, ob 20.30 »Transkomigo«, glasba in smeh brez meja: Gorni Kramer Quartet, Martina Feri, Andro Merku, Boris Devetak, Robert Cotič; predprodaja vstopnic v Kulturnem domu (tel. 0481-33288).



Koncerti

GLASBA Z VRTOV SV. FRANČIŠKA: v torek, 11. junija, ob 20. uri v dvorani Frančiškanskega samostana na Koštanjevi bo nastopil Air String duo. **SNOVANJA 2013:** danes, 9. junija, ob 19. uri v avditoriju Zavoda združenega sveta v Devinu; v petek, 14. junija, ob 20.30 v palači Attems Petzenstein v Gorici bo nastopil pianist Miran Devetak s klavirskim recitalom.



Šolske vesti

KOTALKARSKI KAMP AKŠD VIPAVA bo potekal prva dva tedna po ključku šole (1. teden: 10.06. - 14.06. in 2. teden: 17.06. - 21.06.) od ponedeljka od petka ob 8. do 13. ure (z malico) in je namenjen otrokom osnovne šole. V petek, 21. junija, bo potekala plesna delavnica z Jelko Bogatec (nujna najava po tel. 333-9353134 - Elena), sprejemajo največ 20 otrok.

10. POLETNA ŠPORTNA ŠOLA za fante in dekleta od 10. do 14. leta bo potekala od 17. junija do 19. julija (5 potekalnih izmen) od 8.30 do 15.00. Ponuja dinamičen in zabaven športni program: kajakaštvo, tenis, kolesarjenje, pohodništvo, plavanje in jadranje, rafting in atletiko, vsak dan... neke druge! Veliko bo ekskurzij, izletov, predvsem pa sproščene zabave; vpisovanje v Dijaškem domu, po tel. 0481-533495 do zasedbe mest.

DIJAŠKI DOM GORICA obvešča, da bo ponovno začel delovati v ponedeljek, 17. junija, s programom poletnega središča in športne šole; vpisovanja in informacije od 17. junija dalje po tel. 0481-533495 od 8. do 16. ure.

KOŠARKARSKI KAMP za fante in dekleta od 6. do 11. leta starosti bo potekal v organizaciji ŠZ Dom in Dija-

škega doma od 17. junija do 12. julija (4 tedenske izmene). Ponuja, poleg košarke, še vrsto dodatnih športnih dejavnosti, tekmovalij in srečanj, ekskurzij in izletov. Kamp vodita državna trenerja Andrej Vremec in Jan Zavrtnik. Informacije v telovadnici Kulturnega doma ali v Dijaškem domu (tel. 0481-533495), do zasedbe mest. Cena je zelo ugodna.

POLETNO SREDIŠČE DIJAŠKEGA DOMA, za otroke od 4. do 11. leta starosti, bo potekalo od 17. junija do 19. julija in od 26. avgusta do 6. septembra (priprava na šolo), z dvema urnikoma: do 13.00 ali do 16.00. Središče, z naslovom »Narava je zabava«, ponuja zabavne delavnice, ekoprograme, igre v naravi, obisk kmetij in naravnih rezervatov, izlete na morje in z vlakom. Iz Romjana in Doberdoba je poskrbljeno za prevoz; vpisovanje (po tednih) po tel. 0481-533495 do zasedbe mest.

POLETNO SREDIŠČE SREČANJA 2013 za otroke od 3. leta dalje bo potekalo od 10. junija do 3. avgusta od 7.30 do 13.30 oz. 15.30 v Zavodu Sv. Družine v Ul. Don Bosco 66 v Gorici v organizaciji AŠZ Olympia in Skupnosti družin Sončnica iz Gorice; predvpis s popustom do 7. junija. Na programu igre, animacija, risanje, ročni izdelki, izleti, kopanje v bazenu, veliko športa in zabave; vpisovanje vsak dan v jutranjih in večernih urah po tel. 335-5952551 (Damijana).

POLETNOSTI 2013: Mladinski dom prireja med 10. in 21. junijem »Poletne izzive« za petošolce in srednješolce (z videodelavnico, izleti, adrenalinskimi pustolovščinami,...); med 24. in 28. junijem »Želeni učak« za srednješolce; med 26. avgustom in 6. septembrom pripravi na začetek pouka »Šola za šalo« za osnovnošolce in »Srednja na startu« za srednješolce; med 2. in 6. septembrom tečaj »Vstop v srednjo šolo« za peto-prvošolce; informacije in vpisi po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549 / 536455, mladinskidom@libero.it.

OK VAL v sodelovanju z ZŠŠDI organizira od 17. do 21. junija športni odbojarski kamp 2013 v občinski telovadnici v Doberdobu za otroke od 6. do 13. leta starosti. Urnik od 7.45 do 13. ure; informacije in prijave po tel. 328-1511463 (Ingrid) in 328-4133974 (Tjaša) ali na okval@virgilio.it.

AŠZ MLADOST IN ZŠŠDI organizirata nogometni kamp »Magic Football« po Coerverjevi metodi, ki ga bo vodil Darjo Frandolič. Prijavijo se lahko deklince in dečki od 5. do 14. leta starosti in bo potekal od torka, 2., do vključno sobote, 6. julija, od 8. do 13. ure na nogometnem igrišču v Doberdobu; vpisovanje po tel. 340-2477933 (D. Frandolič), 339-3853924 (Emanuela), erimic65@tiscali.it.



Izleti

DRUŠTVO KRVODAJALCEV SOVODNJE prireja enodnevni avtobusni izlet v Gardaland v soboto, 22. junija; vpisovanje na sedežu društva v Gabrijah ob ponedeljkih, od 17. do 18. ure ali po tel. 340-3423087.

SPDG organizira v nedeljo, 16. junija, kolesarski izlet po Kolovratu. Predstavitev izleta bo v četrtek, 13. junija, ob 21. uri na sedežu goriške sekcije CAI v Ulici Rossini v Gorici. Zbirališče v nedeljo, 16. junija, ob 8. uri na parkirišču goriškega sejmišča. Tura je zahtevna; informacije po tel. 340-4945751 (Maurizio). Obvezna čelada, zaželeno je prijava udeležencev.

SKRD JADRO IZ RONK v sodelovanju z CTS prireja v sklopu projekta »Po rekah in po vodah Slovenije« enodnevni izlet s kosilom v Idrinjo in ogled Divjega ter Cerkniškega jezera v nedeljo, 23. junija; prijave po tel. 0481-82273 (Roberta ali Sara).



Prireditve

OBČINSKI PRAZNIK V SOVODNJAH 2013 - Junjski večeri: 10. junija ob 20.30 v Rupi koncert »Poletne harmonije« v sodelovanju s pevske skupinami iz Občine Miren - Kostanjevica (PD Rupa-Peč). Slavnostna seja ob občinskem prazniku bo v nedeljo, 16. junija, ob 18.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah. Na programu so podelitev priznanj, izročitev Ustave Republike Italije občanom in občankam, ki letos dopolnijo 18 let, nagrajevanje zmagovalcev natečaja prometne vzgoje za učence 5. razredov osnovnih šol v Sovodnjah in na Vrhu pa še glasbene točke v izvedbi Glasbene matice Gorica in SCGV Emil Komel.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Goriški abonma

Avtorski projekt Igorja Pisona

HOZANA TEKOČEMU RAČUNU



Režija: Igor Pison

Jutri, 10. junija, ob 20.30 v Kulturnem centru Lojzeta Bratuža v Gorici.

Predstava je opremljena z italijanskimi nadnapisi

Vozni red nedeljskega, brezplačnega avtobusa za abonente in gledalce.

19.15 Poljane, pri gostilni na avtobusni postaji
19.20 Doberdob, na Trgu sv. Martina
19.30 Romjan, pri šoli v Ulici Capitello
19.35 Tržič, Ulica San Polo pri bolnici
19.40 Štivan, pri križišču na avtobusni postaji
19.55 Jamlje, na avtobusni postaji
20.05 Gabrje, na avtobusni postaji
20.10 Sovodnje, blizu lekarne na avtobusni postaji

Po predstavi bo avtobus odpeljal izpred gledališča.

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta uro in pol pred začetkom predstave.
Tel. št. 800214302 (brezplačna)
ali 040 362542
www.teaterssg.com



Poslovni oglasi

VELIKA AKCIJA:

PELETI 220eur/T,

DRVA NA PALETAH 1X1X1,80 120eur

legnaacasa@gmail.com

00386-31770 410

po 16.uri 00386-68143831
334 2200566

Mali oglasi

POŠTENA GOSPA z veliko izkušnjami išče delo kot hišna pomočnica; tel. 00386-40272290.

Prispevki

Namesto cvetja na grob strica Zdravka Marušiča darujejo nečaki in nečakinje Gianini, Berta, Marija, Joško, Aldo in Marko z družinami 60 evrov za društvo prostovoljnih krvodajalcev iz Doberdoba.

Pogrebi

JUTRI V FARI: 14.00, Dorina Furlan vd. Visintin v cerkvi in na pokopališču.
JUTRI V ZDRAVŠČINAH: 10.25, Olimpia Battistel por. Bais s pokopališča v cerkev in na pokopališče.



Zapustil nas je dragi

Pino Clarig partizan Briško-beneškega odreda

Žalostno vest sporočajo

svoji

Pogreb bo v torek, 11.6.2013, ob 11.00 v stolnici v Tržiču.

Tržič, 9. junija 2013



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

20.00 Tv Kocka
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Vabilo v gledališče: Limonada slovenica, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.30 Questa non è una pipa – Il cellulare
7.00 8.00, 9.00 Dnevnik **7.05** Nan.: 14° Distretto **8.20** MixItalia **8.45** Dok.: Quark Atlante – Immagini dal pianeta **9.05** Dreams Road 2012 **9.55** Linea Verde Orizzonti Estate **10.30** A sua immagine **10.55** Sv. Maša, sledi Angelus **12.20** Linea Verde Estate **13.30** 16.30, 19.30 Dnevnik **14.00** Film: Un truffatore in famiglia **16.35** Nan.: Homicide Hills – Un commissario in campagna



17.20 Nan.: Nero Wolfe **19.00** Avtomobilizem: Formula 1, VN Kanade (Montreal) **19.00** 21.45 Pole position **22.15** Film: Lezioni di sogni

Rai Due

7.00 Risanke **8.40** Nan.: Vite sull'onda **9.30** New Art Attack **9.55** Dok.: Voyage Factory **10.40** Nan.: Il nostro amico Charly **11.25** Serija: La nave dei sogni **13.00** Dnevnik, sledi Tg2 Motori **13.45** Nan.: Delitti in Paradiso **14.45** Nan.: Il commissario Herzog **15.45** Film: Toni Costa, un commissario a Ibiza **17.15** Nan.: Squadra Speciale Lipsia **18.05** Film: Cinque amiche e un ricatto **19.35** Nan.: Lasko **20.30** 0.25 Dnevnik **21.50** Nan.: Hawaii Five-0 **23.25** La Domenica Sportiva

Rai Tre

7.15 La grande vallata **8.10** Film: Cameriera bella presenza offresi **9.45** Nad.: Doc Martin **10.35** Scatole cinesi **11.05** Rubrike **12.00** Dnevnik **12.25** TeleCamere **12.55** Prima della prima **13.25** Passepartout **14.00** Dnevnik **14.30** Aktualno: In \\u00BD ora **15.05** Tennis: Roland Garros – Finale (M) **16.40** Film: Safe harbour – Un porto sicuro **18.10** Nan.: Squadra Speciale Vienna **18.55** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Rubrika: Blob **20.20** Nan.: The Defenders **21.05** Film: The

tree of Life (dram., i. S. Penn, B. Pitt) **23.30** Dnevnik in deželni dnevnik

Rete 4

7.45 Media shopping **8.15** Nan.: Vita da strega **9.20** Slow Tour – Italiani non per caso **10.00** Sv. Maša **11.00** 12.00 Rubrika: Pianeta mare **11.30** Dnevnik **13.00** Ricette all'italiana **13.40** 14.40 Ieri e oggi in Tv **14.00** Dnevnik **15.00** Film: Il gigante (dram.) **18.55** Dnevnik in vremenske napovedi **19.35** Nad.: Tierra de Lobos **20.30** Nad.: Tempesta d'amore **21.30** Film: I pilastri della terra **23.45** Film: Mary Reilly (dram., i. J. Roberts)

Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska napoved in dnevnik **8.00** Dnevnik **8.50** Rubrika: Le frontiere dello spirito **10.00** Nad.: Il mammo **10.30** Dok.: La vita dei mammiferi **12.00** Melaverde **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Show: L'arca di Noè **14.00** Serija: Anna e i cinque **16.30** Guinness – Lo show dei record **18.50** Kviz: Money Drop **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la Domenica **21.30** Paperissima



23.20 Film: Stevie (dram.)

Italia 1

7.00 Nan.: Buona fortuna, Charlie! **7.40** Risanke **10.20** Nad.: Dinoterra – La terra dei dinosauri **12.15** Dnevnik **12.30** 16.00 Kolesarstvo: SP Superbike 2013 **13.10** Sport Mediaset XXL **13.45** Fuori giri **14.25** Dok.: Derren Brown – Trick of the mind **17.20** Nan.: The middle **18.15** Nan.: Life bites **18.30** Dnevnik **19.00** Nan.: Così fan tutte **19.30** Film: Street dance **21.25** Film: Fast and furious (akc., ZDA, '01, i. V. Diesel) **23.35** Film: Fighting

La 7

7.00 7.50 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Coffee Break **11.05** Ti ci porto io **12.30** Dok.: Due South **13.30** Dnevnik **14.05** Kronika **14.40** Film: Due figli di... (kom.) **16.40** Nan.: The District **18.20** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** In Onda **21.30** Film: La tela dell'assassino (triler, ZDA, '04) **23.20** Tg La7 Sport

VREDNO OGLEDA



Rai Nedelja, 9. junija
Rai 3, ob 21.05

The tree of life

ZDA 2011

Režija: Terence Malick

Igrajo: Brad Pitt, Sean Penn, Jessica Chastain in Pell James

Mogoče eden najlepših filmov zadnjih let, končno tudi po televiziji. Petdeseta leta prejšnjega stoletja. Družina O'Brien: strog, robot oče, nežna in čudovita mama, trije sinovi; živi v teksaškem predmestju. Družinski vsakdan prebivalcev velike hiše ameriškega srednjega sloja je podan skozi oči najstarejšega sina Jacka, ki se še kot odrasel človek bori s težavami, ki jih je imel z očetom v otroških letih. O'Brienovi spominjajo na družino režiserja in scenarista Terrence Malicka, ki je na tem filmu delal več kot trideset let. Morda prav zaradi osebne angažiranosti film ni zgolj (avto)biografska podoba nekega časa, ampak so O'Brienovi in predvsem odrasel, obremenjen frustriran Jack, ključni del vesolja, ki ob Malickovi rabi kamere in nizanju detajlov, postane najprej poezija, takoj nato pa izredna mojstrovina.

23.40 Film: Jack Hunter e la stella del cielo (pust.)

Tele 4

6.00 Voci in piazza **12.30** 19.00 Qui studio a voi stadio **18.00** Ricette di Giorgia **18.20** Tanta salute **20.50** Nogomet: Confederation Cup, Brazilijska - Francija **23.00** Dnevnik **23.15** Rotocalco Adnkronos **23.30** Trieste in diretta

Slovenija 1

7.00 Risanke **10.15** Nan.: Dedek v mojem žepu **11.20** Ozare **11.25** Obzorja duha **12.00** Odd.: Ljudje in Zemlja **13.00** Poročila, šport in vremenska napoved **13.20** Alpski večer 2013, 1. del, pon. **15.00** Nad.: Prva damska detektivska agencija **17.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **17.15** Nad.: Mali širni svet **18.15** Dok. serija: Gozdovi Slovenije **18.40** Risanke **18.55** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **19.25** Zrcalo tedna **20.00** Nan.: Umori na podeželju **21.40** Portret: To nisem jaz **22.40** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **23.15** Nad.: Kennedyjevi možgani

Slovenija 2

8.05 Skozi čas **8.30** Globus **9.20** Slovenski magazin **9.45** 6. srečanje kitarskih orkestrov Slovenije **10.30** Biseri glasbene prihodnosti **11.55** Kajak kanu - evropsko prvenstvo v slalomu: finale K1 (Ž), C2 (M), prenos **13.30** Žogarija **14.25** Kajak kanu - evropsko prvenstvo v slalomu: K1 (Ž), C2 (M) ekipno, prenos **16.15** Nogomet - kvalifikacije za svetovno prvenstvo: Islandija : Slovenija, posnetek **18.40** Reportaža: Ulična košarka **18.45** Nogomet, pregled sezone evropske lige **19.35** Žrebanje Lota **19.50** Formula 1: Velika nagrada Kanade, prenos iz Montreala **21.50** Žrebanje Super Lota **21.55** Dok. odd.: Pet razbitih kamer **23.30** Kratki film: Selitev **23.45** Kratki film: Veter v meni

Slovenija 3

6.05 Primorska kronika (pon.) **6.25** 7.05, 8.05 Žarišče **6.35** Poslanski premislek **6.45** 14.50, 18.15 Tedenski pregled **7.20** 11.15, 15.55 Svet v besedi in sliki **9.20** Kronika **9.50** 15.05 Na tretjem... **11.00** Utrip **13.30** Prvi dnevnik **16.10** Satirično oko **17.30** Poročila **17.45** Kronika **19.00** Dnevnik **19.55** Sporočamo **20.00** Teden-ski izbor

Koper

14.00 Čezmejna Tv **14.15** Euronews **14.30** Riserva naturale di Feniglia **15.00** „Q“ **15.45** Dimela cantando **17.00** Potopisi **17.30** Le parole più belle **18.00** Ljudje in zemlja **18.50** Presek **19.00** 22.00, 23.55 Vse danes - Tv dnevnik **19.25** Dok.: Comacchio **20.00** Vesolje je... **20.30** Istra in... **21.00** Dok.: Angola **22.15** Šport **22.30** Slovenski magazin **23.00** Glasb. odd. **23.35** Festival corale

Tv Primorka

15.00 17.00 Tv prodajno okno **15.30** Kmetijski razgledi z Dolenjske **16.00** Žogarija v Reki (Hrvaška) **16.30** Podeželje med Snežnikom in Nanosom **17.30** ŠKL **18.30** Besede miru **19.00** Pravljica **19.15** Duhovna misel **19.30** 23.00 Tedenski pregled **20.00** Zgodbe o glasbi **21.30** Na kavi z Giannijem **22.00** Mozaik za gluhe in naglušne **23.30** Glasbeni večer, Tv prodajno okno, Videostrani

POP Pop TV

6.55 Risane, otroške in zabavne serije **10.15** Film: Skrivnosti mojih žensk **12.20** Nad.: Castle **13.15** Serija: Nova ameriška restavracija **14.10** Serija: Čari molekularne kuhinje **15.05** Serija: Kuharska žilica **15.30** Serija: Ljubezen skozi želodec **16.05** Film: Knjiga o džungli **18.05** Nan.: Zabeljeno po

ameriško **18.55** 24UR – novice **20.00** Slovenija ima talent **21.35** Film: Dave **23.50** Film: Otrok z Marsa

Kanal A

8.10 Film: Bud Spencer – Indijanci **9.50** Serija: Mojstri šminke **10.40** Tv Prodaja **10.55** Astro Tv **12.25** Naj posnetki z interneta **12.50** Nan.: Nove pustolovščine stare Christine **13.20** Film: Ob jutranji zori **15.15** Film: Pop zvezdnik **17.05** Serija: Posel mojega življenja **18.00** Volan **18.45** Serija: Semafor **19.15** Pazi, kamera! **20.00** Film: Velika razpoka **21.40** Nad.: Budva na morskem peni **22.55** Film: Odraščanje v Lenexi

RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00; Sv.maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00, 10.50, 14.10 Music box; 10.15 Iz domače zakladnice; 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Primorski obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.15 Istrska srečanja; 15.30 Zgoriške scene; 16.00 Šport in glasba; 17.00 Kratka poročila; 17.30 Z naših prireditve; 19.20 Napovednik; 19.35 Zaključek oddaj. **RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)** 5.00 Jutro na RK; 5.50, 8.45, 9.00 Radijska Konika; 6.40 Pesem tedna RK; 7.00, 9.00, 19.45 Jutranja Kronika; 7.30 Kmetijska oddaja; 8.00 Vremenska napoved; 8.30 Jutranjik; 9.10 Prireditve danes; 9.30 Torklja; 10.30 Poročila; 11.00 Primorski kraji; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Opoldnevnik; 14.30 Na športnih igriščih; 15.30 DIO; 17.30 Vreme in ceste; 19.00 Dnevnik; 20.05 Okrog osmih; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 KOKTa. **RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)** 6.00 Dobro jutro; 7.15, 8.15, 10.30, 12.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 8.00, 14.30 Pesem tedna; 8.30 Il giornale del mattino; 9.00, 10.35, 13.35, 19.00, 20.30, 22.00 Glasbena lestvica; 9.30 Sonoramente classici; 10.15, 19.20 Sigla single; 11.00 La biblioteca di Babele; 11.30 La Slovenia in 15 punti da vedere e assaporare; 12.00 Ora musica; 13.00 Temo scuola/Luoghi e tradizioni/Speciali/Detto tra noi in musica; 15.00 E... state freschi – Hot hits; 17.00, 23.00 Pic-Nic elettronica; 18.00 Album charts; 20.00 Luoghi e sapori; 21.00 My chance on air; 21.30 Sonoricamente Puglia, 0.00 Nottetempo.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreativna; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.15 Obvestila; 8.05 Igra za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05, 12.10 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.20 Za kmetovalce; 14.30 Reportaža; 15.30 DIO; 16.30 Sempre primoros (pon.); 18.15 Violinček (pon.); 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v angl. in nem.; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30 Vremenska napoved; 7.00 Jutranja Kronika; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Koledar prireditve; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Naval na šport; 9.35, 16.08 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Centrifuga (pon.); 13.00 Športno popoldne; 13.10 Predstavitve oddaje s pregledom novic; 14.35 Odskočna deska; 15.30 DIO; 16.30 Mladi in legende... na en koš; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov dneva; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Drugi val.

SLOVENIJA 3

6.00, 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Napoved sporeda; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Evangelizirano bogoslužje; 11.00 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Humoreska tega tedna;

14.35 Nedeljsko operno popoldne; 15.30 DIO; 16.00 Sporedi; 16.05 Musica noster amor; 18.05 Spomini, pisma in potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obisk kraljice; 20.00 Vokalno-instrumentalna glasba; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHZ).

HOROSKOP

OVEN 21.3.-20.4.: Pred vami je teden popolnega lagodja. Prosti čas boste preživel v partnerjevi družbi in on bo prepoznal vaše potrebe ter jih znal zadovoljiti. Polni pozitivne energije boste.

BIK 21.4.-20.5.: Sodelavcem prizanesite s pikolovstvom, ki ga ne boste zmogli nadzorovati. Odnosi v vašem kolektivu lahko nazadujejo, kar bo slabo vplivalo na vašo motivacijo.

DVOJČKA 21.5.-21.6.: Delo v službi vas je popolnoma prevzelo. Zato ste začeli izgubljati stik z resničnostjo. Stres vas je izmučil in močno oslabil vaš imunski sistem. Primanjkovalo vam bo energije.

RAK 22.6.-22.7.: Splošno občutje ne bo najboljšo, kar bo najverjetneje posledica slabe prehrane in pomanjkanja fizične aktivnosti. Na delovnem mestu boste razvili odlične odnose z nadrejenim.

LEV 23.7.-23.8.: Veliko pozornosti boste namenili odkrivanju sebe in določanju prioritet v svojem življenju. Morebitnim oviram na poti se ne poskušajte izogniti, ampak jih premagajte.

DEVICA 24.8.-22.9.: Bodite bolj pozorni in osredotočeni, drugače ne boste kos izzivom, ki so pred vami, in zelo hitro boste prevzeli slabe razvade. Uprite se skušnjavam, ki škodijo v službi.

TEHTNICA 23.9.-22.10.: Vaše skrbni glede dela v službi so neupravičene. Močna volja in zagon bosta pripomogla k uspešni izvedbi vseh nalog, ki ste si jih zadali. S partnerjem bo spet zagorela strast.

ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Na delovnem mestu boste prevzeli veliko odgovornosti nase, predvsem zaradi nezaupanja svojim sodelavcem. Početje bo močno škodilo vašemu družinskemu življenju.

STRELEC 23.11.-21.12.: S pomočjo dobrega prijatelja boste premagali težavo, ki je možen razlog za vaše neprespanske noči. Stres bo negativno vplival na vašo delovno motivacijo. Ljubezen: odlično!

KOZOROG 22.12.-20.1.: V ljubezenskem razmerju ste preveč skromni. Kljub temu, da nikoli nič ne zahtevate od partnerja, njemu vedno uredite vse želje. Vzemite si nekaj časa zase!

VODNAR 21.1.-19.2.: V preteklem izzivu boste doživeli neuspeh, ki pa ne boste znali dobro sprejeti. Vztrajali boste pri svojem in nadaljevali v slogu, ki vam trenutno ne prinaša dobrih rezultatov.

RIBI 20.2.-20.3.: Slabe razvade vas lahko popolnoma prevzamejo, zato bo trpelo vaše zdravje. Več pozornosti namenite fizični aktivnosti, saj bo v nasprotnem primeru vaša energija na čistem dnu.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.30 Deželni Tv Dnevnik, sledi Čezmejni TV-Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.45 Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **11.15** Road Italy – Day by day **11.25** Nad.: Don Matteo **13.30** 17.00 Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nan.: Ho sposato uno sbirro **15.50** 18.00 Dnevnik – Volitive **16.30** La vita in diretta **18.50** Igra: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Techetechetè, vista la rivista **21.20** Galà di Verona **23.40** Aktualno: Porta a Porta

Rai Due

7.00 Sorgente di vita **7.30** Risanke **9.00** Nan.: Le sorelle McLeod **11.25** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Divieto di sosta **15.20** Nan.: Blue Blo-ods **16.00** Volitive **17.50** Dnevnik



18.45 Nan.: Cold Case **19.35** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **20.30** 23.30 Dnevnik **21.05** Nan.: Lol **21.10** Nan.: Criminal minds **23.45** Emozioni

Rai Tre

6.00 Aktualno: News Rassegna stampa **6.30** Il caffè **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Agorà **9.00** Agorà – Brontolo **10.15** La storia siamo noi **11.10** Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** Aktulano: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: Lena, amore della mia vita **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Tgr Leonardo, sledita Tgr LIS in Tgr Piazza Affari **15.00** Volitive, balotaza **18.00** Dok.: Geo Magazine **18.55** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Celi, mio marito! **20.35** Nan.: Un posto al sole



21.05 Film: L'ultima legione **22.55** I Dieci Comandamenti

Rete 4

6.20 Rubrika: Media shopping **6.50** Nan.: Chips **7.45** Nan.: Charlie's Angels **8.40** Nan.: Pacific Blue **9.50** Nan.: Carabinieri **10.50** Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Renegade **13.45** Ieri e oggi in Tv **14.00** Dnevnik **14.45** Lo sportello di forum **15.30** Nan.: Flikken – Coppia in giallo **16.35** Nan.: My life **17.00** Nad.: Suor Therese **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta colonna – Il Quotidiano **21.10** Quinta colonna **0.00** Film: Scoop

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Dok.: Miracoli degli animali **9.10** Film: Alisa – Segui il tuo cuore **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: Cento-

vetrine **14.45** Film: Il segreto **15.40** Pomeriggio cinque **18.50** Igra: Avanti un altro! **20.00** 23.40 Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Iacchetti, E. Greggio) **21.10** Film: Io & Marley (ZDA, '08, i. O. Wilson)

Italia 1

7.00 Nan.: Tutto in famiglia **7.50** Nan.: I maghi di Waverly **8.40** Nan.: Kyle XY **9.35** Nad.: Gossip Girl **10.30** Nad.: Pretty Little Liars **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.00** Sport mediaset **13.40** Nan.: The Cleveland Show **14.05** Simpsonovi **14.30** Nan.: What's my destiny dragon ball **15.00** Nan.: Naruto **15.30** Nad.: The Vampire Diaries **16.20** Nad.: Smallville **17.15** Nan.: The middle **17.45** Kviz: Top one **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – New York **21.10** Nan.: CSI – Scena del crimine **23.00** Nad.: Covert affairs

La 7

7.00 7.50 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Aktualno: Coffe break **11.00** Otto e mezzo **11.40** Rubrika: I menù di Benedetta **12.35** Nad.: Grey's Anatomy **13.30** 20.00 Dnevnik **14.00** Kronika **15.00** Dnevnik – Volitive **20.30** Otto e mezzo **21.10** Piazzapulita **23.45** Omnibus notte

Tele 4

7.00 8.30 Deželni dnevnik **7.25** Aktualno: Salus Tv **7.40** Dok.: Borgo Italia **8.05** Dok.: Italia da scoprire **12.45** Musa Tv **13.00** Ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.00** Dnevnik **17.30** Trieste in diretta **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** 21.00 Il caffè dello sport **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Trieste in diretta

Slovenija 1

6.25 Utrip **6.40** Zrcalo tedna **7.00** Dobro jutro **10.15** 15.45, 18.35 Risanke in risane nanizanke **11.15** Dok.: Megabiti energije **11.35** Potepanja **12.00** Odd: Ljudje in zemlja **13.00** 15.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.30** Polnočni klub (pon.) **15.10** Dober dan, Koroška **16.30** Nan.: Taborniki in skavti **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Dok. serija: Skrivnosti muzejskih zakladov **18.05** Nad.: Strasti **18.55** Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi **22.40** Vreme, Kultura, Šport **23.05** Podoba podobe **23.40** Knjiga mene briga

Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.05** Otroški infokanal **8.50** 23.35 Zabavni infokanal **11.30** Dobro jutro **14.15** 19.00, 22.50 Odd.: Točka **15.30** Na lepše **16.35** Portret: To nisem jez **17.30** Dober dan, Koroška! **18.05** Prava ideja! **18.30** To bo moj poklic **19.50** Žrebanje 3x3 plus 6 **20.00** Nad.: Dediščina Evrope **20.50** Nan.: Inšpektor Banks **22.20** Razred zase

Slovenija 3

6.00 9.00, 19.55 Sporočamo **6.25** Poslanski premislek **6.35** 13.00 Svet v besedi in sliki **8.00** 15.30, 17.25 Poročila **9.05** Evropski premislek **9.10** Žarišče **9.30** 10.30 Poročila **9.40** Tedenski izbor **11.25** Zrcalo tedna **12.00** 15.45 Satirično oko **13.15** Utrip **13.30** 19.00 Dnevnik **13.55** Evropski premislek **17.10** Tedenski napovednik **17.50** 19.30 Kronika **18.40** 21.25 Beseda volilcev **20.00** Aktualno **20.40** Na tretjem... **21.30** Žarišče **21.45** Kronika **22.00** Tednik (pon.) **22.50** Danes, izbor **23.05** Aktualno **23.20** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** 23.40 Čezmejna Tv – deželne vesti **14.20** Film: Dop-

pio intrigo **16.00** Dok.: K2 **16.30** Vesolje je... **17.00** Istra in... **17.30** Dok.: V Italiji **18.00** Žogarija **18.35** Vremenska napoved **18.40** 22.40 Primorska kronika **19.00** 22.00, 23.40 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** 22.30 Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Nautilus **20.30** Ar-tevisione **21.00** Rapiti dalla poesia **21.30** Mediteran **22.15** Ora musica **23.00** Presek **23.10** Lynx Magazin

Tv Primorka

8.35 10.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** 18.30 Naš čas **10.30** Novice, Videostrani **17.30** Mozaik za gluhe in naglušne **19.30** Dnevnik, vremenska napoved, kultura, napovedujemo... **20.00** Znanstveni večer **21.15** Na kavi z Giannijem **21.45** Dnevnik TV Primorka, Vreme, Kultura **22.00** Glasbeni večer

POP Pop TV

7.00 Nad.: Biser **8.40** Nan.: Pod eno streho **9.35** 10.40, 11.50 Tv Prodaja **9.50** 18.05 Nad.: Larina izbira **10.55** 16.55 Nad.: Kot ukaže srce **12.05** Nad.: Beverly Hills 90210 **13.00** 24 ur ob njih **14.00** Nan.: Pod eno streho **15.00** Nan.: Chuck **15.55** Nad.: Srčna strast **17.00** 24 ur popoldne **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Film: Zlobna dekleta (kom., ZDA, '04, i. L. Lohan) **21.50** 24UR - zvečer **22.20** Nad.: Downton Abbey **23.50** Nad.: Alcatraz

Kanal A

6.00 16.30, 18.00, 19.45 Svet **6.30** Naj posnetki z interneta **6.55** Risanke **8.30** Nan.: Frasier **8.55** Nan.: Will in Grace **9.25** 16.35 Serija: Šola za pare **9.55** Top Gear **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **12.55** Faktor strahu **13.45** Nan.: Frasier **14.15** Nan.: Jimova družina **14.45** Film: Velika razpoka **17.05** Nan.: Na kraju zločina – Miami **18.55** Nan.: VIP



20.00 Film: Dvanajst opic **22.25** Film: Znova na prostosti

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan; 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan – Glasbene muze; 11.00 Studio D; 13.20, 17.10 Music box; 13.30 Kmetijski tednik (pon.); 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Primorski obzornik; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Virginia Woolf: K svetilniku – 7. nad.; 18.00 Hevrek; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 5.30 Jutranja Kronika; 5.50, 8.45 Radijska Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Pod dresom; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opol-dnevnik; 13.30 Z vročega asfalta; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik; 21.00 Lepo je bilo; 21.30 Gremo plesat; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Poletna promenada.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 8.00 Calle degli Orti Grandi – Estate; 8.05 Horoskop; 8.50 Pesem tedna; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.15, 19.20 Siga Single; 10.35, 15.00, 19.00, 21.30, 23.30

IRIS Ponedeljek, 10. junija
Iris, ob 23.20

Michael Clayton

ZDA 2007

Režija: Tony Gilroy

Igrajo: George Clooney, Tilda Swinton, Tom Wilkinson in Sydney Pollack

Celih petnajst let je odvetnik Michael Clayton pral umazani denar najuglednejših strank priznane newyorške pisarne, za katero tudi dela.

Po naročilu enega izmed ustanoviteljev pisarne Martyja Bacha mora kot bivši javni tožilec iz družine policistov, opravljati najgrša dela in kljub temu, da je izčrpan in nezadovoljen s službo, je Clayton neločljivo povezan s podjetjem. V agrofarmaceutskem podjetju U/North pa je kariera glavne svetovalke Karen Crowder odvisna od razrešitve procesa, za katerega se zdi, da ga Claytonova pisarna že pelje proti uspešnemu zaključku. Ko najboljši pravnik v podjetju, briljantni Arthur Edens, doživi živčni zlom in skuša sabotirati primer, Bach pošlje Michaela Claytona v boj s to katastrofo. Ob tem pa se Clayton sooči z realnostjo tega, kdo je postal.

VREDNO OGLEDA



Glasbena lestvica; 11.00 La radio fuori; 13.00, 22.30 Summerbeach; 13.35 Ora musica; 14.00 Reportage istriani; 14.35, 22.00 My radio; 16.00 E... state freschi; 18.00 Sconfinando – Il meglio; 20.00 London calling; 21.00 Sonoramente classici; 23.00 Fegiz Files; 0.00 Notte-tempo.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Varčevalni nasveti; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih, Iz sporedov; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.29 Informativna odd. v angl. In nem.; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 6.30, 17.30 Novice; 5.30, 7.00 Jutranja kronika; 6.00 Novice, promet; 6.15 Vreme po Sloveniji; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30, 8.25 Vremenska napoved; 8.00, 9.05, 11.00, 11.45 Ime tedna; 8.45 Koledar prireditve; 8.50 Napoved sporeda; 9.15, 17.45 Na val na šport; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 10.10 Botrstvo; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 11.45 Ime tedna; 13.00 Danes do 13.00; 13.30 Spored; 14.00 Kulturnice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivuje; 15.30 DIO; 16.45 Twit na i; 18.00 Telstar; 18.50 Sporedi; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Top albumov; 21.00 Razmerja; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3

10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Kulturna panorama; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogled v znanost; 13.30 Ženske v svetu glasbe; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Nove glasbene generacije; 17.30 S knjižnega trga; 18.00 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 19.00 Literarni nočno; 19.10 Medi-gra; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Radijska igra; 23.00 Jazz avenija; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-0.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper. (105,5 MHz).



Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013

220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

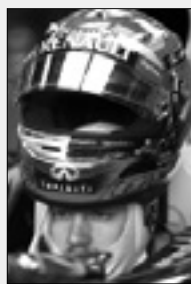
oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,



S prvega mesta Sebastian Vettel

MONTREAL - Sedmo dirko svetovnega prvenstva formule 1 bo danes (ob 20.00 po Rai 1) v kanadskem Montrealu z najboljšega startnega položaja začel svetovni prvak Sebastian Vettel (Red Bull). Ob nemškem dirkaču si je prvo vrsto na današnjih kvalifikacijah priboril še Britanec Lewis Hamilton (Mercedes). Za presenečenje je s tretjim časom poskrbel novinec v formuli 1 Finec Valtteri Bottas (Williams). Iz druge vrste bo ob njem startal še drugi Mercedesov dirkač Nemec Nico Rosberg.



Luis Enrique se vrača na klop

VIGO - Potem ko so se pri španskem nogometnem prvoligašu Celti iz Viga zaradi »razlik v filozofiji« pred nekaj urami odrekli trenerju Abelu Resinu, je vodstvo kluba že sporočilo ime novega stratega. To je Luis Enrique, ki je podpisal dvoletno pogodbo. Enrique, ki ima za seboj bogato klubsko kariero v dresih Barcelone in madridskega Reala, je kot trener nazadnje vodil italijansko Romo v sezoni 2011/12. Pred tem je uspešno vodil Barcelono B-ekipo med letoma 2008 in 2011.

TENIS - Serena Williams zmagovalka Roland Garrosa

Neustavljiva

PARIZ - Po enajstih letih je pokal zmagovalke odprtega prvenstva Francije v tenisu spet dvignila Američanka Serena Williams, ki se je tako veselila že 16. naslova na turnirjih velike četverice. Prva nosilka in številka 1 svetovnega tenisa je v finalu po uri in 46 minutah igre gladko dvakrat s po 6:4 ugnala branilko naslova, drugo nosilko Rusinjo Marijo Šarapovo.

Williamsova, ki je v Parizu zmaga drugič, se je na najlepši možen način oddolžila za lanski poraz v prvem krogu. Lanska napaka je v njej obudila željo, da postane še boljša. Od takrat je na svoji poti »uničila vse, kar leze in gre«. Dosegla je 74 zmag ob le treh porazih, od katerih so dvema botrovale fizične težave. Osvojila je 11 naslovov na 14 turnirjih, na katerih je zaigrala, vključno z Wimbledonom, olimpijskimi igrami, odprtim prvenstvom ZDA, sklepnim mastersom sezone in odprtim prvenstvom Francije.

Ruska igralka Šarapova pa je morala ponovno, že desetič zapored, priznati premoč nasprotnice: »Serena igra letos že vso sezono odlično, prav tako kot lani. Vsekakor je uvrstitev v finale zame že odličen rezultat.«

Američanka je z včerajšnjo zmago v žep pospravila 1,5 milijona evrov denarne nagrade, Šarapovi pa pripada »tolažilnih« 750.000 evrov. Williamsova pri 31 letih in 247 dneh je včeraj tudi postala najstarejša zmagovalka OP Francije po Evertovi, ki je »držala« ta rekord vse od leta 1986.

Včerajšnji finale je bil na OP Francije tudi prvi po letu 1995, v katerem sta se za naslov pomerili prva in druga nosilka, dve največji imeni svetovnega ženskega tenisa. Danes bo na vrsti še moški »španski« finale, v katerem se bosta pomerila Rafael Nadal in David Ferrer.



ODBOJKA Slovenski odbojkarji četrtič na EP

LJUBLJANA - Slovenska moška odbojcarska reprezentanca je v povratni tekmi dodatnih kvalifikacij za evropsko prvenstvo na Danskem in Poljskem v ljubljanskih Stožicah premagala Hrvaško 3:0 (21, 24, 17) in si s tem zagotovila pot v danski Herning.

Po dobrem mesecu napornega dela so slovenski reprezentanti končali svoje spomladansko druženje. Na počitek bodo odšli dvignjenih glav in dobre volje, saj so opravili vse, kar so si zadali. Potem ko so si najprej zagotovili nastop v tretjem ciklusu kvalifikacij za svetovno prvenstvo, jim je 13 dni pozneje uspelo izpolniti še pomembnejši cilj, z dvema zmagama proti Hrvaški so se uvrstili na evropsko prvenstvo. Po St. Peterburgu, Izmirju in Dunaju bo to že njihov četrti nastop na srečanju najboljših reprezentanc, na njem pa bodo igrali v skupini C skupaj s Srbijo, Finsko in Nizozemsko.

Varovanci Luke Slabeta so v dvoboju za EP pomembno delo opravili že na prvi tekmi v Kaštel Šućurcu, a so morali zmago v Dalmaciji potrditi tudi v Ljubljani. Delo so uspešno opravili in se s tem izognili loteriji v obliki zlatega niza, ki bi ga odigrali, če bi se dvoboj v Stožicah končal z zmago Hrvaške. A Hrvati so bili v Ljubljani daleč od presenečenja, še enkrat se je pokazalo, da so Slovenci trenutno mnogo boljši tekmeči. Kljub temu, da znajo odigrati mnogo bolje, kot so tokrat. Predvsem velja to za sprejem.

NAMIZNI TENIS - Ženska A1-liga

Še en »scudetto« za Nabrežinko Liso Ridolfi



Nabrežinka Lisa Ridolfi (letnik 1988) - tretja od leve - je takole s soigralkami praznovala osvojitev državnega ekipnega naslova

Milanski Sandonatese, pri katerem igra tudi slovenska namiznoteniška igralka Lisa Ridolfi, doma iz Nabrežine, se je z zmago v finalu končnice državne ženske namiznoteniške A1-lige proti ekipi Cortemaggiore okitil z novim, četrtim naslovom državnih prvakinj. Milanska ekipa ni imela lahke naloge, saj je dvojica Stefanova-Ridolfi sprva izgubila proti Kitajki Wang Yu in Olgi Dzelinski. V drugem delu srečanja pa je bila Ridolfijeva odločilna, saj je premagala »prijateljico« Giulio Cavalli in tako prispevala odločilno točko za novi »scudetto«.

VATERPOLO - A2-liga

Zdaj proti Civitavecchi

V zadnjem krogu moške vaterpolske A2-lige je tržaška ekipa Pallanuoto Trieste premagala Brescia z 12:8. V polfinalu končnice za napredovanje bodo Tržačani čez dva tedna igrali proti Civitavecchi. Prva tekma bo v tržaškem bazenu Bianchi.

NOGOMET - U21

Mladi »azzurri« že v polfinalu mladinskega EP

Izrael - Italija 0:4 (0:2)

Strelci: v 18. Saponara, 42. Gabbiadini; 53. Gabbiadini, 71. Florenzi.

Italija: (4-4-2): Bardi 6, Donati 6, Bianchetti 6, Caldirola 6, Biraghi 6, Saponara 6.5, Florenzi 7, Verratti 6.5 (Sansone), Insigne 6.5 (Rossi 6.5), Immobile 6.5, Gabbiadini 7.5 (11' st Destro 6.5). Trener: Mangia.

V drugem krogu evropskega prvenstva do 21. leta starosti je Italija premagala gostitelje in si zagotovila uvrstitev v polfinale. »Azzurini« so imeli vseskozi terensko premoč in zmaga je bila na koncu več kot zaslužena. Edina negativna točka sinočnje tekme je bila poškodba Insigne (zvin gležnja).

V polfinalu bo Italija igrala ali proti Španiji oziroma proti Nizozemski. V zadnjem krogu prvega dela bo Italija igrala še proti Norveški, ki je s 3:1 premagala Anglijo.

KVALIFIKACIJE ZA SP - Skupina E: Švica - Ciper 1:0.

ODBOJKA

V centru Špacapan v Gorici deželni finale U13

V športnem centru Mirka Špacapana v Gorici bo danes finale moškega deželne prvenstva U13. Ob 10. uri bo najprej na sporedu tekma med domačo Olympio in guminskim Volley Ballom, nato pa bo še srečanje med Cordenonsom on tržaškim Cosellijem. Ob 15.30 bo tekma za 3. mesto, nato pa še finale.

Od jutri v Gorici šesti Memorial bratov Špacapan

Jutri se bo na odprtem igrišču pred telovadnico športnega centra Mirka Špacapana v Gorici začel 6. memorial bratov Špacapan, ki ga organizira Olympia. Jutri (od 19.15 dalje) se bodo v skupini A med seboj pomerili odbojkarji Olympie, Mosse in Torriane (prva tekma bo Olympia - Torriana). V torek bodo na vrsti dvoboji v skupini B (Val, Naš prapor in Fincantieri), v sredo pa še v skupini C (Olympia 1. divizija, Govolley in Sloga). Polfinalni tekmi bosta na sporedu v četrtek, v petek pa bo še finale.

Nogomet: Triestina v Piemontu nekje med Cuneom in francosko mejo

Dvojna zmaga v polfinalu je Triestini gotovo dala dodatnega elana pred odločilnima finalnima dvobojem končnice elitne lige. Okoli dvesto navijačev bo Tržačane spremljalo na okrog 620 kilometrov dolgem gostovanju v Piemontu, kjer bodo Costantinijevi varovanci poskušali postaviti temeljni kamen pri gradnji napredovanja v D-ligo. Danes (pričetek ob 16. uri, kot običajno z neposrednim radijskim prenosom na postaji RadioAttivita') bodo torej Tržačani proti Pro Droneru naskakovali ugoden izid. Idealna bi bila seveda zmaga, a tudi neodločen izid - po možnosti s čim večjim številom doseženih zadetkov - bi pomenil dobro izhodišče pred povratno tekmo, ki bo prihodnjo nedeljo na Roccu. Med drugim, odkar je Triestino začel trenirati Costantini, so bili rdeči s helebardo bolj uspešni na gostovanjih kot pa pred do-

mačim občinstvom, saj je Triestina z njim na klopi še nepremagana v gosteh. V mali vasi nekje med Cuneom in italijansko-francosko mejo bo Triestina vsekakor pred zahtevno nalogo.

Tržačani so na tekmi proti Sankt Martinu pokazali dobro formo; zlasti v gosteh so Franciosi in soigralci prepričali. Seveda je to zaslug tudi pomožnega trenerja in trenerja za kondicijo Miloša Tula, ki je ekipo poskušal na najboljši način pripraviti na zadnje sezone nastope. Kljub številnim težavam, ki pestijo klub, saj z organizacijskega vidika nikakor ni vse v najboljšem redu. S Costantinijem sta se posvetila delu na terenu, ki naj bi igralcem omogočilo, da ne bi občutili posledice višje temperature. Costantini bo prisiljen le na eno spremembo, a pomembno, saj zadeva enega od dveh mladih, ki morajo obvezno igrati. Zaradi drugega opomina (in tudi poškodbe) bo odsoten Hasler. Nadomestil ga bo Lapaine. (I.F.)

PROMOCIJSKA LIGA - Finale play-offa: Rivignano - Tricesimo v Lignan ob 16.30.



KOŠARKA - Finale deželne C-lige

Breg izgubil, odločilna bo šele tretja tekma

Breg - San Daniele 82:94 (24:18, 37:41, 58:62)

Breg: Ferfoggia 5 (1:1, 2:9, 0:4), Gelle- ni, Crismani 3 (-, 0:1, 1:2), Semec 9 (3:4, 3:8, 0:1), Kos 29 (4:7, 8:16, 3:5), Gori 20 (4:6, 2:8, 4:6), A. Grimaldi 16 (2:6, 7:16, -), Mattia- sich (-, -, 0:1), n.v. Zobec, Schillani, Sternad, Nadlišek. Trener: Kladnik.

Okrnjeni Breg je v Dolini v drugi fi- nalni tekmi play-offa ostal brez željene zma- ge. San Daniele je bil tokrat boljši, tako da bo o napredovanju v državno divizijo C odločalo tretje srečanje v sredo ob 20.45 na Videmskem. Tekmo je pri Bregu skoraj v ce- loti odigralo le pet nosilcev – Kos, Gori, Fer- foglia, Semec in Alberto Grimaldi – ki pa so v končnici zaradi utrujenosti vidno po- pustili, saj ritma bolj spočitih nasprotnikov niso zdržali. Hkrati pa so igralci in trener podlegli igri živcev po nekaterih spornih sodniških odločitvah, kar je še zmanjšalo možnosti za pozitivnejši izkupiček.

Breg je sicer srečanje začel prepričljivi- vo z uigrano dvojico Kos - Gori, kapetan Se- mec pa je v napadu in obrambi opravil ga- raško delo. Tako je Breg ob koncu prvega dela z raznoliko igro povedel na 8 točk (24:16), kar pa je bilo na koncu tudi največje vodstvo v Dolini. Naskoka pa ni zdržal dol- go, saj je San Daniele na delni izid 9:2 hitro odgovoril in se že v začetku drugega de- la približal na točko (28:27). Breg je nato še zadnjič povedel s 35:30, nato pa so vaje- ti v roke prevzeli nasprotniki, ki vodstva niso več izpustili. Breg je iz minute v minuto te-

žje zastavljal nasprotnike, poznala se je utru- jenost igralcev, tako v napadu kot v obram- bi, vendar se vse do konca ni predal. San Da- nieleju, ki je povedel tudi na deset točk, so se brežani v drugem delu nekajkrat nevar- no približali (44:45, 53:56, 61:65), a nikoli jih niso uspeli prehiteti. V zadnjem delu so brežane izdali še živci, z dvema tehnični- ma napakama so tako omogočili nasprot- nikom, da so vsakič ponovno prevzeli več- ji naskok. Zadnje priložnost so si brežani priigrali še tri minute pred koncem, ko so zaostajali za 6 točk (81:87), a sta Grimaldi in Kos zgrešila vsak po dva prosta meta. To je bilo tudi vse, kar so zmogli, saj so Cam- panotto (28 točk), Berti (25 točk) in ostali v zadnjih minutah le upravljali prednost do konca.

Vanni Zanon, trener San Daniele- ja: »Res, da smo igrali le proti petim igral- cem, vendar so to res kvalitetni igralci. Tu- di tokrat so nas spravili v težave, vendar smo tu bolje zaustavili Gorija, več težav pa smo imeli v obrambah ena proti ena, kjer so ze- lo učinkoviti.«

Igralec Brega: Dominik Kos: »Res težko je odigrati vseh 40 minut. Bilo nas je res premalo, vendar čeprav bo težko na- doknaditi moči, ker igramo že v sredo, se ne predajamo. Gremo na zmago, čeprav bi bilo lepše, ko bi zmagali tu, doma.«

Trener Brega Klemen Kladnik: »Čestitke nasprotnikom, nam je enostavno zmanjkalo goriva. Premalo nas je, kljub te- mu pa smo se borili do konca.« (V.S.)

Dominik Kos je bil z 29 točkami nasploh najboljši strelec drugega finalnega srečanja

KROMA



Deželni finale U19: konec upanj za goriški Dom

Cervignano – Dom Mark 90:81 (23:19, 45:42, 68:57)

Dom Mark: Zera 3, Franzoni 2, Zavadlav 11, Bogaro 4, Coz, Abrami 29, Ben- sa, Antonello L. 32, Antonello M., Peteani, Mattiussi.

Upanja je konec. Domovci so namreč izgubili tudi drugo tekmo finalnega dela tekmovanja za osvojitve deželnega naslova, tako da zdaj nimajo več nikakr- šne možnosti, da bi se uvrstili na prvo mesto. Današnje srečanje proti Avianu (ob 17. uri v Maniagu) bo torej zgolj formalnost, saj se bo zmagovita ekipa uvrstila na tretje mesto, medtem ko bo zmagovalec med Cervignanom in Ronkami os- vojil deželni naslov. Pri Domu sta 75% vseh točk zadel z golj dva igralca. (av)

NAŠ POGOVOR - Zgodba košarkarja Bora Diega Živica, ki je odpotoval na misijon v Afriko

»Po boleznih bližji Bogu«

Številne tetovaže po rokah in nogi ga na prvi pogled izdajo za »bad boy«. Toda Diego Živic to ni. Nasprotno. »Postal sem priden dečko,« nam je sročeno pred vho- dom v bar na stadionu 1. maja v Trstu ra- zlagal košarkar, ki je Bor okreplil letoš- njega januarja.

37-letni Živic - njegov oče je Barkovljan (»Bil je zelo ve- sel, ko sem mu povedal, da bom igral za slovensko eki- po Bor«), Diego pa je od vedno živel pri Sveti Soboti - je svojo kariero začel pri trža- ški ekipi Poggiapaese, ki jo je vo- dil trener Dario Bocchini. »Nato sem se pridružil mladinskim ekipam Stefanel in igral s člansko ekipo Illy- caffè. Po enoletni izkušnji so se pri trža- ški ekipi odločili za drugačne izbire in odšel sem v Potenzo. Odtlej sem začel krožiti po Italiji. V A1-ligi pa sem igral le nekaj sekund z ekipo iz Reggio Cala- brie. Na igrišče pa me je trener poslal le, ker sem bil zelo mlad. Klasični slad- korček,« je svojo košarkarsko pot na kratko obnovil Živic.

Nato pa ...

Dogodek, ki mi je spremenil ži- vljenje. Na klasičnem dermatološkem pregledu mi je zdravnik odkril melan- om, ki sem ga na srečo prebolel brez večjih težav in pretresov. Odtlej se mi je radikalno spremenilo življenje. Po eni strani sem se prestrašil, po dru- gi strani pa sem to sprejel kot zna- menje, kot signal. V življenju je šport le postranskega pomena. Obstajajo druge bolj pomembne vrline, ki sem jih dotlej mogoče zanemarjal. Kot poklicni košar- kar sem pač živel dobro in sem v malem okusil tudi trenutke sla-

ve. Veliko smo se zabavali. Žurov in pi- jače je bilo na pretek. Po tem do- godku sem se vrnil k veri, ki je vse- kakor nisem nikoli popolnoma zanemarjal. Vrnil sem se k Je- zusu.

Ali si že kot otrok oziroma mladostnik obiskoval cerkev?

V Trstu sem stal- no obiskoval evangeli- čansko cerkev. Nato, po 18. letu starosti, sem od- šel z doma in sem živel ti- pično življenje športnika. Podpisal sem prve pogodbe in se veliko zabaval s prijatelji. V teh letih sem se precej oddaljil od Boga. V tem obdobju sem imel druge izkušnje, ki pa jih sprejemam kot del življenja. S pomočjo teh sem nato še bolj utrdil svojo vero.

Kako pa si se vključil v sku- pino Kristusovih športnikov (Atle- ti di Cristo)?

Po boleznih sem skoraj vsak dan zahajal v cerkev in sem vsak dan bral Sveto pismo. Predal sem se veri. Ko sem igral v Trentu, mi je bila tamkaj- šnja evangeličanska cerkev stalno ob strani in me je podpirala. V Trentu sem se vključil v skupino Kristuso- vih športnikov, med katerimi so tu- di nogometaš Catanie Nicola Le- grottaglio, igralec Lazio Hernanes, nekdanji nogometaš Triestine Elvis Abbruscato, pa tudi Cavani, Lucio in drugi. Med znanimi je še Kakà in še bi lahko našteval.

Nicola Legrottaglio je v svoji avtobiografiji priznal, da je živel zelo razuzdano in razko- šno. Pravi, da je veliko grešil.

Ko sem bral njegovo knjigo, sem se nekako pre- poznal z njim. Tudi zaradi tega sem se vključil v sku- pino Kristusovih športnikov.

Ali je res, da podariš nasprotnikom pred vsa- ko tekmo Sveto pismo?

Velja. S tem želim vsaj malo seznaniti košarkar- je, kaj pomeni vera. Vesel bi bil, da bi se še drugi pri- bližali Bogu.

Ali tvoje darilo vsi sprejmejo? Ga je mogoče kdo zavrnil?

Sveto pismo podarjam že tri leta in na srečo knjig nisem nikoli videl v smeteh. Nekateri so jo sicer pu- stili v slačilnici.

Kaj pa na igrišču?

Nekoč sem nekoga zaustavil s prekrškom in mi je očital, češ da so tudi Kristusovi športniki tako ne- športni. Nisem pa reagiral. Prekrški so pač del košar- karske igre.

Kako pa reagiraš na kletvice?

Priznati moram, da sem nekoč tudi jaz preklinjal. Nato pa sem nehal in zdaj me kletvice zelo motijo, saj so čisto brez zveze.

Kaj pa soigralci? Preklinjajo?

Vedo, da me to moti in skušajo zamolčati oziro- ma reči kaj drugega.

Ali so te pri Boru sprejeli dobro?

Mislím, da so me. Priznati moram, da sem pri Bo- ru našel novo družino, saj je klub zdrav in spoštuje športne vrline.

Ali si podaril Sveto pismo tudi svojim soi- gralcem?

Sem, toda šele prejšnji teden.

Odhajaš v Afriko?

Odšel bom na nekajtedenski misijon v Gvinejo Bissau (Diego je na črno celino odpotoval v četrtek op. av.). Zame bo to nova življenjska izkušnja, saj je afri- ška država med najbolj revnimi na svetu. Za to sem se odločil že novembra. Mogoče sem bom nekega dne odločil za misijonarsko službo. O tem bom odločal Bog.

Po intervjuju je Diego Živic tudi nam podaril Sve- to pismo. V slovenščini.

Jan Grgič

Obvestila

OBČINA DOLINA obvešča, da bodo do srede, 12. junija, potekale v občinskem Uradu za izobrazbo in šolske storitve (urnik obratovanja z javnostjo: od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredo tudi od 15. do 17. ure) vpisovanja v občinska poletna centra, ki se bo odvijal od 17. do 28. junija (Športni kamp nogometa/odbojke/košarke v konvenciji z ASD Breg). Obrazci in podrobnosti o vpisovanju so na razpolago na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it. Dodatne informacije na tel. št. 0408329239/281 ali scuole-solstvo@sandorligo-dolina.it.

ASD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZŠSDI organizirata poletni plesni center »Plesalček« za otroke od 3. do 10. leta starosti v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah od ponedeljka, 2. septembra, do petka, 6. septembra (urnik: 7.30-17.00). Informacije in prijave: Nastja 349-759763 ali na info@cheerdancemillemium.com.

ŠPORTNA ŠOLA TRSTA, ŠZ BOR, DIJAŠKI DOM SREČKA KOŠOVELA IN ZŠSDI organizirajo športni kamp za otroke od 6. do 10. leta na Stadionu 1. maja v Trstu. Prvi teden: 8.-12. julij, drugi teden: 15.-19. julij. Informacije in vpisi: ŠZ Bor, 04051377, e-pošta: urad.bor@gmail.com; Dijaški dom, 040573141, urad@dijski.it.

OK VAL v sodelovanju z ZŠSDI organizira od 17. do 21. junija športni odbojarski kamp 2013 v občinski telovadnici v Doberdobi za otroke od 6. do 13. leta starosti. Urnik od 07.45 do 13. ure; informacije in prijave po tel. 328-1511463 (Ingrid) in 328-4133974 (Tjaša) ali na okval@virgilio.it.

PK BOR organizira od 10. do 28. junija intenzivni tečaj v bazenu Bianchi v Trstu za otroke od 4. do 10. leta starosti. Informacije in prijave 04051377 v popoldanskih urah.

SK DEVIN sklicuje 39. redni letni občni zbor v soboto, 15. junija 2013 ob 18. uri

na sedežu v Slinvem. Sledilo bo nagrajevanje društvene tekme in družabnost.

ASD POLET, ŠPORTNA ŠOLA POLET/KOTOVEL IN ZŠSDI organizirajo košarkarski kamp v Prosnetnem domu na Opčinah. Prva izmena od ponedeljka 17. junija do petka 21. junija 2013 in druga izmena od ponedeljka 24. junija do petka 28. junija. Info: Erik Piccini - 340/4685153, e-mail: poletkosarka@libero.it

AŠZ MLADOST IN ZŠSDI organizirata »Magic Football« po Coerverjevi metodi, ki ga bo vodil prof. Darjo Frandolič. Prijavijo se lahko deklice in dečki od 5. do 14. leta starosti. Odvijal se bo od torika, 2. julija do vključno sobote 6. julija ob 8. do 13. ure, na nogometnem igrišču v Doberdobi. Vpisovanje in informacije: tel. 3402477933 (prof.D.Frandolič), 3393853924 (Emanuela) ali erimic65@tiscali.it

JK ČUPA pod pokroviteljstvom ZŠSDI organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadrane tečaje na optimistih. Tečaji so namenjeni osnovnošolcem, ki znajo plavati. Odvijali se bodo od ponedeljka do petka ob 9.00 do 17.00: prvi od 10. do 21. junija; drugi od 24. junija do 5. julija, tretji od 8. do 19. julija in četrti od 22. julija do 2. avgusta. Število mest je omejeno. Vpisi in info v tajništvo ob ponedeljkih, sredo in petkih od 10.00 do 13.00, ob sobotah od 16.00 do 18.00 na sedežu v Seslanskem zalivu, oziroma na tel./fax 040-299858, e-mail info@yccupa.org in na spletni strani www.yccupa.org.

ASD SOKOL po pokroviteljstvom ZŠSDI, organizira kamp Igrajmo minivoley! za otroke od letnika 2002 do letnika 2006, v nabrežinski telovadnici od 10. junija 2013 do 14. junija od 8.30 do 13.00 ure. Info in vpisnine v telovadnici 040200941, Lajris 3488850427 ali Cirila 3355313253.

JK ČUPA organizira v poletnih mesecih štiri 5-dnevne tečaje jadrnanja za srednješolce na jadrlnih deskah ter na jadrnicah tipa open bic in FIV 555. Tečaja potekata od ponedeljka do petka ob 13.00 do 18.00 ure: prvi od 17. do 21. junija; drugi od 1. do 5. julija; tretji od 15. do 19. julija; četrti od 29. junija do 2. avgusta. Število mest je omejeno. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredo in petkih od 9.00 do 13.00 in ob sobotah od 16.00 do 18.00 na našem sedežu v Seslanskem zalivu, oziroma na tel./fax 040299858, e-mail: info@yccupa.org in na spletni strani www.yccupa.org.

TENIŠKA SEKCIJA PRI AŠZ GAJA organizira od 10. do 28. junija cikel začetniških in nadaljevalnih tečajev za osnovno in srednješolce. Informacije in prijave na tel. št. 3898003486 (Mara) ali na tenisgaja@yahoo.it.

JK ČUPA pod pokroviteljstvom ZŠSDI organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadrane tečaje na optimistih. Tečaji so namenjeni osnovnošolcem, ki znajo plavati. Tečajniki imajo poskrbljeno jadralno, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v FIV. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka od 9.00 do 17.00: prvi od 10. do 21. junija; drugi od 24. junija do 5. julija, tretji od 8. do 19. julija in četrti od 22. julija do 2. avgusta. Število mest je omejeno. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredo in petkih od 9.00 do 13.00 in ob sobotah od 16.00 do 18.00 na našem sedežu v Seslanskem zalivu, oziroma na tel./fax 040299858, e-mail: info@yccupa.org in na spletni strani www.yccupa.org.

TPK SIRENA IN ZŠSDI organizirata, od 10. junija do 27. julija, jadrane tečaje namenjene otrokom od 6. do 12. leta starosti. Informacije: v tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski drevored 32, ob ponedeljkih od 9.00 do 12.00 ter ob sredo in petkih od 18.00 do 20.00; tel. 040422696, e-mail: info@tpkntsirena.it; www.tpkntsirena.it



JADRANJE - Jadralca Čupe Jaš Farneti in Simon Sivitz Košuta v Formii na EP v razredu 470

EP kot priprava na SP

Krmar Simon Sivitz Košuta: »Formo bova skušali stopnjevati vse do začetka svetovnega prvenstva«

Jadralca sseljanske Čupe Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti sta včeraj v Formii (pokrajina Latina), ob tirenski obali med Rimom in Neapljem, izvedla prve meritve v pričakovanju prvih jutrišnjih treh regat članskega evropskega prvenstva v olimpijskem razredu 470. »Jutri (danes op. av.) se bova še malo odpočila in se bova skušala čim bolj pripraviti na začetek EP. Glede na težave, predvsem zdravstvene, na katere sva naletela na prejšnjih regatah svetovnega pokala, bodo cilji tokrat malo prilagojeni. Formo bova skušala stopnjevati vse do začetka svetovnega članskega prvenstva, ki bo

od 31. julija do 10. avgusta v kraju La Rochelle v Franciji. V Formii bova skušala jadrati čim bolje. Z uvrstitvami pa se ne bova obremenjevala,« je napovedal krmar Simon Sivitz Košuta, ki je še opisal razmere na morju pred Formio: »Recimo, da so razmere za jadranje zelo dobre. Ker je tu precej vroče, okrog poldne začne pihljati rahel termični veter od 10 do 15 vozlov.«

Kdo so favoriti? »Favoritov je veliko. Od Britancev do Hrvatov in Špancev. Ker je to odprto evropsko prvenstvo, bodo tekmovali vsi najboljši, tako da bo konkurenca zahtevna,« je še dodal Sivitz Košuta.



UMETNOSTNO KOTALKANJE - Trofeja Sedmak - Bressan v organizaciji ŠD Polet

Kakovost in privlačna plošča

NAŠ POGOVOR Tanja Romano žanje uspehe tudi kot trenerka

Na Opčinah se ni zbrala le kakovostna konkurenca tekmovalcev, ampak tudi nekaj trenerjev, ki že sodelujejo z državno reprezentanco. Med njimi je bil tudi Gabriele Quirini, ki ob izbrani vrsti trenira v klubu Frascati Scating v Rimu evropskega mladinskega prvaka Lucu Lucaronija.



Zakaj ste kar nekaj odličnih kotalkarjev odločili za nastop na Trofeji?

Gre za kakovostno tekmovanje, kjer se lahko tekmovalci pomerijo tudi z mednarodno konkurenco in ravno ta primerjava je pomembna v začetku sezone. Prav gotovo sodi letos med elite tekmovalke Slovenka Lucija Mlinarič, v moški konkurenci pa sta prisotna evropski mladinski prvaka Lucaroni in svetovni mladinski prvaka Amadesi. Obenem pa je kotalkališče na Opčinah podobno tistemu v Roccarasu, kjer bo državno prvenstvo in torej je tekmovanje na Opčinah za italijanske kotalkarje prava generalka pred vrhunecem sezone.

Najbrž imate vpogled nasploh na kotalkarsko sceno. Ali v Italiji imamo že naslednico Tanje Romano?

Ne, ona je skoraj nedosegljiva. Kar nekaj naključji bo potrebnih, da bi se ji kdo približal. Pomemben je predvsem vložen trud in delo ter veliko sreče. Ona ostaja zgled za vse.

Ali jo že snubite v reprezentančni štabi?

Ne. Prehod od tekmovalca do trenerja ni avtomatičen. Seveda bo morala tudi v tej vlogi dokazati, kaj zna, vrata pa so seveda odprta. Velikokrat se zgodi, da postanejo dobri trenerji tisti, ki niso uspeli kot tekmovalci, saj se želijo v novi vlogi izkazati in zato vanjo veliko vlagajo. Tekmovalci, ki pa so že nekaj dokazali, pa se včasih ne žrtvujejo dovolj v trenerski vlogi. To pa ne velja za Tanjo, saj že vloga veliko v to in rezultati so že vidni. Ena izmed njenih mlajših varovank je že dosegla stopničke na državni ravni. Opazil sem, da je njen stil že prenesla na mlajše. (V.S.)

Openska kotalkarska ploščad bo še danes prizorišče Trofeje Sedmak - Bressan, na vrsti bo višek – dolgi program (od 9. ure dalje). Mednarodno tekmovanje, ki ga neprekinjeno od leta 1981 prireja Športno društvo Polet, je letos privabilo res kvalitetno zasedbo kotalkarjev. V naši bližini in nasploh v Italiji sodi prav zato med najkakovostnejša tekmovalca, če izvezamemo uradne mednarodne tekme. Podobna je še v Misano, drugih pa ni. Letos so organizatorji na openski Pikelc privabili kar nekaj vrhunskih tekmovalcev, ki sodijo v sam svetovni in evropski vrh tako v ženski kot v moški konkurenci. Ravno kvaliteta in mednarodna konkurenca vsako leto privablja na Opčine tekmovalce iz cele Italije, Slovenije, Hrvaške in drugih držav. Letos so se tekmovalca udeležili tudi tekmovalci iz Čila: »Prvič smo tu, je pa res vrhunska. Že načrtujemo, da se bomo vrnili naslednje leto in se udeležili še drugih tekem v Italiji,« sta pojasnila predsednik čilske zveze **Roberto Rodriguez** in trener **Rafael Suarez**. S Čila so prileteli v petčlanski zasedbi tekmovalcev izključno za nastop na Trofeji, Italijo pa so izbrali zaradi njene kotalkarske tradicije, saj se od tukajšnjih tekmovalcev in trenerjev lahko marsikaj naučijo.

Trofejo Sedmak - Bressan je letos prvič izbral tudi nemški klub iz okolice Stuttgarta. »Lani smo bili v Misano, ki

prav tako poteka v tem tednu, letos pa smo izbrali Trst, ker tekmujejo tu pari in posamezniki v prostem programu,« je pojasnil trener **Marcel Wasne**.

Za nekatere italijanske klube in slovenski klub iz Renč pa je Trofeja Sedmak - Bressan že stalnica v koledarju. **Cristina Pelli**, trenerka kluba iz Riminija in odgovorna za izbrano vrsto parov, se na Opčine vrača že trideset let: sprva je trofejo obiskovala z mamo-sodnico, zdaj pa spremlja svoje varovance. Predvsem italijanski klubi so trofejo izbrali kot pravo generalko pred državnim prvenstvom, saj openska plošča spominja na tisto v Roccarasu, kjer se bodo letos pomerili najboljši v Italiji.

Zaradi bližine in kakovosti tekmovalca se trofeje že več let udeležujejo tekmovalci iz Renč: »Trofeja je letos nekaj pridobila s tem, da so vključili tekmovalce v obveznih likih. Nasploh pa je najbližja tekma s tako konkurenco,« je še pojasnil trener iz Renč **Marko Pelicon**.

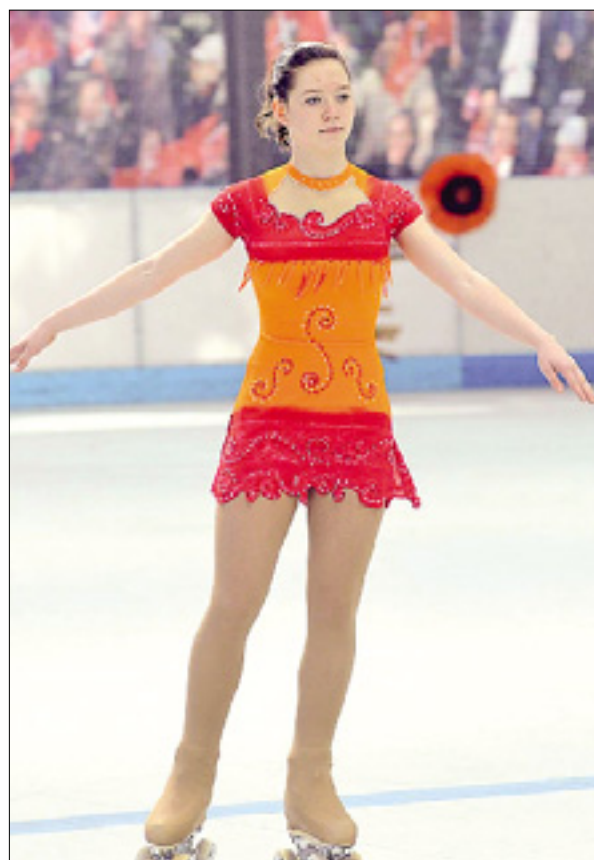
Z udeležbo in nasploh potekom tekmovalca so bili zelo zadovoljni tudi organizatorji. »Z vseh strani so nam potrdili, da je bila odločitev, da letos vključimo še obvezne like, prava. Škoda le, da je bilo malo italijanskih tekmovalcev, vendar je morda razumljivo, saj so pretekli teden nastopali na državnem prvenstvu,« je povedal **Mojmir Koko-rovec**.

Veronika Sossa



Katarina Jazbec (ŠD Polet)

KROMA



Metka Kuk (ŠD Polet)

KROMA

ATLETIKA - V Trzinu

Hitrohodec Fabio Ruzzier izboljšal rekord

Po zmagah in rekordih na Češkem in Slovaškem je Fabio Ruzzier v petek v Trzinu nastopil na odprtem državnem prvenstvu Slovenije v cestni hoji na 10 km. Na njem je nastopilo 24 atletov iz 4 držav (Slovenije, Italije, Hrvaške in Avstrije), saj je tekmovaljevaljeval ob enem tudi kot 3 tekma veljavna za letošnji Pokal Alpe/Adria. Ruzzier je vodil od starta do cilja. Čas 48:40,8 predstavlja poleg novega državnega rekorda (prej 51:14,5) tudi letos daleč najboljši rezultat na svetu v kategoriji M60. Na 2. mesto se je v zanj odličnem času 49:41,6 uvrstil klubski tovariš Vladimir Veršec (kategorija M50). Za Ruzzierja je bil 13 naslov slovenskega prvaka.

Borova atleta v pokrajinski selekciji

Dva Borova atleta sta bila vpoklicana v pokrajinsko reprezentanco, ki bo v nedeljo nastopila na trofeji pokrajin iz treh dežel (FVG, Veneta in Trentina) v kraju Borgoricco pri Padovi: Meta Sterni (letnik 2000) bo tekmovala v teku na 60 metrov, Jakob Sancin (letnik 2000) pa v skoku v daljino.

VZS Mitja Čuk na olimpiadi

Na 11. slovenski atletski olimpijadi v konkurenci 41 ekip in 250 tekmovalcev je nastopila tudi osmerica atletov VZS Sklada M. Čuk. V teku na 50 m je Sandro Schergna osvojil 3. mesto, Giuliano Maurel pa je bil 4. Po 2. mestu je posegla Maura Spazzali v teku na 100 m za ženske, Patrizia Brandolin pa je bila 3. Med moškimi na 100 m je bil Matteo Fragiaco 7., Lorenzo Corbelli pa 8. Gabriella Destradi je v metu vortexa osvojila 3. mesto.

Pri ŠD Breg preložili občni zbor na kasnejši datum

Zaradi nastopov Bregove nogometne članske ekipe so pri športnem društvu Breg preložili občni zbor na sredo, 19. junija, ob 20.30 v mali dvorani gledališča Franceta Prešerna v Boljuncu.

Popravek

V petkovi številki Primorskega dnevnika smo pomotoma pozabili navesti, da je Matej Štolfa nadomestil Ennia Bogatza v smučarski komisiji ZŠSDI. Za napako se opravičujemo.

Domači šport

DANES

Nedelja, 9. junija 2013

UMETNOSTNO KOTALKANJE

TROFEJA SEDMAK-BRESSAN - Od 9.00 do 20.30 dolgi program

TENIS

MOŠKA D3-LIGA - 9.00 na Padričah: Gaja A - Opicina B; 9.00 na Padričah: Gaja B - Tennis Team TS

ŽENSKA D1-LIGA - 15.00 na Padričah: Gaja - TC Pordenone



Obvestila

AŠZ JADRAN sklicuje v četrtek, 20. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v razstavnih dvorani ZKB na Opčinah, redni volilni občni zbor.

AŠD SOKOL sklicuje redni občni zbor v dvorani Igo Gruden v Nabrežini s prvim sklicanjem ob 17.00 in drugim sklicanjem ob 20.00 v petek, 14. junija.

AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 14. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v domu Brdina na Opčinah (Proseška ul. 109) 18. redni volilni občni zbor.

ZŠSDI vabi na sejo nogometne komisije v torek, 11. junija ob 20.00 na sedežu AŠD Vesna v Križu.

AŠZ MLADOST in ZŠSDI organizirata 4. turnir prijateljstva, v soboto, 15. junija za kategorijo malih cicibanov in v nedeljo, 16. junija za kategorijo malih cicibanov. Turnir se bo odvijal na nogometnem igrišču v Doberdobi. Zaključil se bo s tekmo staršev in trenerjev. V nedeljo bodo nastopile mažoretke iz Doberdoba.



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST
Slovensko stalno gledališče
Gledališče Basaglia
Danes, v nedeljo, 9. junija ob 16.00 /
Igor Pison: Hozana tekočemu računu.
Režija Igor Pison.

OPČINE
Prosvetni dom
Danes, 9. junija ob 20.00 Premiera igre / Carnage (Krvavi bog), izvaja mladinska dramska skupina društva MOSP. Priredba in režija Helena Pertot.

Poletje pod kostanjem 2013
Prosvetni dom
V četrtek, 4. julija ob 20.30 Večer posvečen filmu / Il lato positivo, režija David O. Russell

V petek, 12. julija ob 20.30 Kabaretni večer / Flavio Furian & Maxino in tečajniki kabaretske delavnice

GORICA
Slovensko stalno gledališče
Kulturni center Lojze Bratuž
V ponedeljek, 10. junija ob 20.30 / Igor Pison: Hozana tekočemu računu. Režija Igor Pison. Ponovitvi: v soboto, 8.junija ob 20.30 in v nedeljo, 9. junija ob 16.00

SLOVENIJA

PIRAN
Gledališče Tartini
Danes, 9. junija ob 19.00 Gledališka komedija v izvedbi gledališke skupine KD Brce iz Gabrovice pri Komnu / Miro Gavran: Vse o ženskah, priredba: Sergej Verč, režija: Minu Kjuder

PORTOROŽ
Avditorij
V petek, 14. junija ob 21.00 Celovečerna stand-up komedija / Rojen v Jugi, Perica Jerković, v produkciji Zavoda KURZ in SiTi Teater BTC

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TREBČE
V soboto, 15. junija ob 20.00 v prireditbi Godbenega društva Viktor Parma ob praznovanju 100-letnice godbe bo na vrtu ljudskega doma v Trebčah koncert Godbenega društva Prosek in Pihalnega orkestra Kras Doberdob; v nedeljo, 30. junija, ob 20. uri bo Jubilejni Koncert Godbenega društva Viktor Parma.

OPČINE
Poletje pod kostanjem 2013
Prosvetni dom
V četrtek, 27. junija ob 20.30 Pihalni orkester Ricmanje / Poletni operni večer ... in ne samo, Monica Cesar - sopranistka, Pierpaolo Cappuccilli - baritonist in Aljoša Tavčar - dirigent

V četrtek, 18. julija ob 20.30 Koncert keltske glasbe / Wandering Harps

BRISČIKI
V petek, 5. julija, ob 21.00 Goran Breговиč, najbolj prepoznaven balkanski glasbenik se spet vrača v naše kraje in na Gučo na Krasu z njegovim Orkestrom za poroke in pogrebe. Kot predskupina igra ansambel Kal (gipsy band).

SLOVENIJA

PORTOROŽ
Amfiteater Avditorija
V petek, 28. junija ob 21.00 Veliki koncert Gibonni, zvezda hrvaške glasbe, svojevrstni crossover popa in rocka z elementi mediteranskega melosa, označujejo edinstvena melanhonija ter intimni in angažirani teksti.

LJUBLJANA
Kino Šiška
V sredo, 12. junija ob 20.00 Škuc Ropot & Dirty Skunks predstavljajo: Heavy metal koncert; Nastopajo: Saxon, AC Angry in Metalsteel.

61. Ljubljana festival
Kongresni trg
V četrtek, 27. junija ob 21.30Ars electronica / glasbeno vizuelni performans, dirigent Ivan Repušič, Orkester Purpur in Akademski zbor Ivan Goran Kovačič, na sporedu Bruckner, Wagner in Čajkovski.

V petek, 28. junija ob 21.00 2cellos / Luka Šulič in Stjepan Hauser

Križanke
V ponedeljek, 1. julija ob 21.00 Romeo in Julija / balet, dirigent mladen Tarbuk, Balet SNG Maribor, Orkester Slovenske filharmonije, glasba Sergej Prokofjev

V torek, 2. julija ob 20.00 Aura / Pop-rock projekt v izvedbi Beloruskega državnega plesnega ansambla Koroški

Slovenska filharmonija
V sredo, 3. julija ob 20.00 Bernarda Fink in Marcos Fink / Večer samospevov

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST
Galerija Tržaške knjigarne v Trstu, Ulica/Via s. Francesco 20: predstavlja se, z novjšimi deli, slikami in lutkami slikarka Tina Dobrajc (1984, Kranj). Ogled je možen do 15. junija od torka do sobote od 9.00 do 13.00 in do 15.30 do 19.00.

Narodni dom: razstavlja slikar Mito Gegeč (1982, Ljubljana), predstavlja slike, nastale v zadnjih letih. Tematika slik je lovstvo, ki ga dobro pozna iz lastnega družinskega izročila, hkrati pa je ta tradicija precej širša (narodna, evropska). Razstava bo na ogled do 14. junija od ponedeljka do petka od 15.30 do 19.00

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgo-

dovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, Ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

ŠKEDENJ
Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

ZGONIK
V enoteki bodo do 16. junija razstavljena umetniška dela fotografa Caludia Saccarija z naslovom »Radici-Korenine«. Kolekcija fotografij ima vlogo reportaže trenutkov, ki jih lahko doživljamo na našem Krasu, to je fotografski dokument naših krajev. Prost vstop.

BOLJUNEC
Do konca avgusta je v društvenem baru SKD France Prešeren n' G'ricena na ogled razstava fotografij "Boljunec sredi prejšnjega stoletja" v prireditbi SKD France Prešeren in Skupine 35-55

GORICA
Kulturni dom (Ul. Brass 20):do 16. junija je na ogled razstava unikatne keramike Ivana Skubina Razstava bo odprta v Galeriji Kulturnega po sledečem urniku: od ponedeljka do petka: od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00 ure, ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

SLOVENIJA

SEČOVLJE
Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA
Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucar), 0038665-6725028.

LIPICA
Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

TOMAJ
Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL
Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

TIC Štanjel: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabianija.

KANAL
V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

TOLMIN
Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

SLIKOVNA KRIŽANKA - Slovenski književniki

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

	SESTAVIL LAKO	NAPAKA, POGREŠEK, SPODRSLJAJ	KORALNI OTOK	PREBIVALKA DRŽAVE OB SPOD. TIGRISU IN EVFRATU	AMINOKISLINNA V BELJAKOVINAH	GOROVJE V BOLGARUJI	ELTON JOHN	VOJAK NA OKLEPNEM VOZILU		SLOVENSKA TISKOVNA AGENCIJA	NASELJE JUŽNO OD POSTOJNE	IVAN TAVČAR	ORGANSKO VEČANJE	NASPROTNO DELOVANJE, SOVRAŽNOST	AM. PEVEC RICHIE ALI ARG. NOGOMETAS MESSI	ALEKSANDAR (KRAJŠE)
	ZABAVNO ODRSKO DELO S SONGI								VIBA, ZAVOJICA, POLŽNICA							
	APENINSKI POLOTOK								"TRAGIČNI" PARNIK NEKD. KOŠAR. RADOVANOVIC							
	NAŠ GLEDALIŠKI REŽISER (BORIS)						NARAVA, ČUD VLADIMIR CVETKO					FILOZOFSKA SMER V STARI GRČUJI				
	ŽLEZA V USTIH									VRSTA ZNANIH TEPIHOV DVOKOLESNI VOZ S 3 KONJI						KEMIJSKI ZNAK ZA NIKELJ
	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	ANTON VODNIK	KEM. ZNAK ZA LITIJ ITAL. PISATELJ (ALESSANDRO)			SOL CITRON-SKE KISLINE AM. VIROLOG, NOBELOVEC							DEDNA ZASNOVA LASTNOST KRČEV. JOKA			
	FR. PEVEC (MARCEL)						JAMAJŠKA GLASBA				KRAJ PRI VELLETRIJU					
	JADRANSKI OTOK						ITAL. PEVEC (CORRADO)				OSEBNI ZAI MEK					
					BRITANSKI PEVEC REKA V ŠPANUJI										ŠPANSKI MOTOCIKLIST (JORGE)	NAJPO-GOSTEJŠI VEZNIK
PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	NAZORNA PREDSTAVA, DEMONSTRACIJA	NAKODRANA VOLNENA TKANINA	PODROČJE VERSKEGA POGLAVARJA MUSLIMANOV	CEJ SONJA SKOPLJEN SAMEC GOVEDA						PISMENO POTRDILO	TROZLOŽNA PESNIŠKA STOPICA					OKNA NA GOTSКИH KATEDRALAH
PRENOS DRŽAV. LASTNINE V ZASEBNI SEKTOR										EMILE ZOLA JUNAK UGA FOSCOLA (JACOPO)			MESTO V RUSUJI NEKD. NOG. TRIESTINE			
MEHIŠKI IGRALEC NOVARRO						PORAZ V BOKSU AM. IGRALEC LADD	RAZTELEŠEVALEC SLAPU PODOBNA STENA					VRATA, VHOD KAMENJE, KI GA JE NARNESLA VODA				
PRVOTNA PREBIVALKA APENINSK. POLOTOKA						KEM. ZNAK ZA NATRIJ AVTO - MOTO DRUŠTVO		KOZEL	VRSTA HRASTA PREGOVOR		PREMIKANJE VOZIL PO DOLOČENI POTI					
AMERIŠKA IGRALKA BASINGER				FR. VOZNIK FORMULE 1 GIORGIO ARMANI							DIVJA MAČKA NAŠA NIKALNICA				NICHOLAS RAY ELZA BUDAU	
VRSTA UGANKE, ČRKOVNICA, PREMETANKA							TRIDENTINSKA (ORIG.)						POSTAVKA, TRDITEV			
GRŠKA ČRKA					NATHALIE DELON		SLOVENSKI SKLADATELJ (FRANCE)			POLOŽAJ TELOVADCA			TON D, ZNIŽAN ZA POLTON	BORBA		

SLOVARČEK - AČKO = slovenski skladatelj • KOTAN = vrsta znanih tepihov • LOJACONO = italijanski pevec in igralec • NKOMO = zimbabvejski politik (Joshua) • RIOLI = kraj pri Velletriju (Rim) • TEMIN = ameriški virolog (Howard)



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



Nad večjim delom Evrope je območje enakomernega zračnega tlaka. Nad naše kraje bo dotekla nekoliko toplejši in še razmeroma vlažen zrak.

Prevladovalo bo v glavnem spremenljivo vreme. Več oblačnosti bo proti predalpskemu pasu in v hribovih. Od nižin do hribovitega območja se bodo pojavljale plohe in nevihte. Količina padavin bo močna, ponekod tudi obilna, zlasti ob nevihtah in proti Predalpskim. Ob morju bo vreme lepše. Nebo bo zmerno oblačno do spremenljivo.

Povečini bo sončno. Več oblačnosti bo v hribovitih krajih zahodne Slovenije, kjer bodo predvsem popoldne tudi krajevne padavine. Pihal bo jugozahodni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od 10 do 15, najvišje dnevne od 21 do 27 stopinj C.

Jutri bo spremenljivo oblačno z nevihtami. V torek bo krajjevo še nekaj nestabilnosti. Od srede dalje bo vreme lepše.

Jutri bo spremenljivo do pretežno oblačno z občasnimi padavinami, deloma plohami in posameznimi nevihtami. Več sonca bo proti vzhodu. Pihal bo jugozahodni veter. V torek bo spremenljivo oblačno, še bodo možne manjše krajevne plohe.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 5.16 in zatone ob 20.53
Dolžina dneva 15.37

LUNINE MENE
Luna vzide ob 6.01 in zatone ob 21.24

NA DANESNI DAN
1985 - V naliivih, ki so se pojavljali tudi naslednji dan, je predvsem na Gorenjskem in severnem Primorskem padlo veliko dežja. Do naslednjega jutra je v 48 urah v Lepeni pod Krnom padlo 148 mm, v Stari Fužini v Bohinju 134 mm, na Bregu pri Bledu 128 mm in v Ratečah 111 mm dežja.

PLIMOVANJE
Danes: ob 5.37 najnižje -60 cm, ob 12.27 najvišje 27 cm, ob 17.25 najnižje -1 cm, ob 22.52 najvišje 37 cm.
Jutri: ob 6.10 najnižje -56 cm, ob 13.08 najvišje 26 cm, ob 18.05 najnižje 2 cm, ob 23.17 najvišje 32 cm.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 19,6 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 20 2000 m 2
1000 m 12 2500 m 1
1500 m 6 2864 m 2
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah do 8 in v gorah do 8,5.



Več tisoč Turkov spet na ulicah Carigrada

CARIGRAD - Tisoči Turkov so se včeraj znova odpravili na ulice turških mest na protivladne proteste, s čimer so se uprli pozivom premiera Recepta Tayyipa Erdogana h končanju najhujših nemirov v času njegove vladavine. Že jutraj so namreč protestniki začeli prihajati na carigradski trg Tak-sim, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Protestniki so se opremili s hrano in odejami, da bi se pripravili na cel konec tedna protestov in se s tem pridružili vedno večjemu taboru protestnikov v bližnjem parku Gezi. Nove demonstracije so že deveti dan zapored napovedane tudi v prestolnici Ankara.

Erdogan je v petek pozval k takojšnjemu prenehanju demonstracij in zatrdil, da je njegova vlada odprta za »demokratske zahteve«.

Švedska princesa in ameriški bankir sta si obljubila večno zvestobo



STOCKHOLM - Švedska princesa Madeleine in newyorški bankir Chris O'Neill sta si včeraj v Stockholmu obljubila večno zvestobo. Ženin in nevesta sta zaobljubi prebrala v švedščini in angleščini. Princesa je govorila švedsko, njen izbrani pa angleško. Poroče se je udeležilo približno 400 gostov, med njimi švedski kraljevi par in predstavniki kraljevih družin iz Evrope in Japonske. Najmlajša hči švedskega kralja Karla Gustafa in kraljice Silvije, ki bo jutri dopolnila 31 let, je 38-letnega finančnika iz New Yorka spoznala, ko je delala v ZDA za dobrodelno organizacijo.

MADŽARSKA V STANJU PRIPRAVLJENOSTI

Budimpešta zaskrbljeno pričakuje naraslo Donavo



BUDIMPEŠTA - Na Madžarskem so danes začeli z evakuacijo vasi in utrjevanjem nasipov od Donavi, saj se Budimpešti približuje vodni val po najhujših poplavih v srednji Evropi v zadnjem desetletju. Donava je na določenih delih dosegla zgodovinske nivoje iz leta 2006. Premier Viktor Orban je opozoril, da bodo Madžarsko morda prizadele najhujše poplave v zgodovini. Budimpešto naj bi najhujše prizadelo v ponedeljek, ko napovedovalci ugibajo, da bi reka lahko narasla do 8,86 metra, kar je dvakrat več, kot je običajno za ta čas

v letu in približno 26 centimetrov več od rekorda v letu 2006.

»Branili bomo vsak del nasipa, pomembno pa je, da ne bo prišlo do izgube življenj,« je včeraj novinarjem dejal Orban. Reševalci in prostovoljci so sicer v ponoči na številnih lokacijah ojačali nasipe, ki so začeli puščati. V petek zvečer so evakuirali vseh približno 1500 prebivalcev vasi Győrufalu, ki leži blizu mesta Győr na severozahodu Madžarske, saj je nasip, ki ščiti vas, oslabil po zemeljskem plazju.

V Budimpešti je voda že zalila

ceste ob Donavi in župan Istvan Trlos je prebivalce pozval, naj poskušajo čim manj uporabljati avtomobile. Tarlos je še dodal, da bodo najbolj ogroženi predeli mesta, med njimi Margaretin otok na Donavi, varni, če gladina vode ne bo dosegla 9,3 metra, kar je za pol metra več od napovedi.

Poplave so v srednji Evropi že zahtevale najmanj 14 življenj, več tisoč ljudi je moralo zapustiti domove, poplavne vode pa so povzročile za več milijard evrov škode v Avstriji, Nemčiji, na Češkem in Slovaškem.

HIDROLOG JANEZ POLAJNAR OCENJUJE

Poplavni val

LJUBLJANA - Poplavni val, kot ga lahko spremljamo v srednji Evropi, je med največjimi v zadnjih desetletjih. Poplavni val velikih rek se razlikuje od hudourniških poplav, ki jih poznamo v Sloveniji, ko lahko reke narastejo že v nekaj deset minutah. Večje reke naraščajo več dni, zato imajo tako prebivalci kot strokovne službe več časa za pripravo na poplave. Poplavni val se kot besedna zveza uporablja v širši javnosti, gre pa za naraščanje vode ob poplavih, ki lahko poteka različno, je STA pojasnil vodja oddelka hidrološke prognoze na Agenciji RS za okolje Janez Polajnar.

Ob hudourniških poplavih, kot jih imamo tudi v Sloveniji, je v povirju oz. zgornjem delu rek naraščanje lahko izredno hitro. V Sloveniji lahko čelo poplavnega vala, to je tam, kjer se poplave začnejo razvijati, nastane zelo hitro. V nekaj deset minutah do pol ure se lahko oblikuje poplavni val, kar pomeni, da reka naraste z nekega običajnega vodostaja.

Na območju večjih rek, katerih poplavljanja v srednji Evropi spremljamo v zadnjih dneh in ki imajo za slovenske razmere izredno velika zbirna območja, pa reka, razen v čisto zgornjem toku, narašča počasneje. To pomeni, da se vrh poplavnega vala oblikuje v daljšem časovnem obdobju. Na veletokih in večjih celinskih rekah, kot sta Laba in Donava, lahko voda narašča nekaj dni, da doseže svoj najvišji vodostaj v nekem dogodku.

Hidrologi temu vodnemu valu pravijo »sploščen«. Torej bolj kot gremo po toku reke navzdol, bolj je ta val ploščat in ni tako strm, kot je na začetku rečnega območja. Bolj kot se torej oddalimo proti izlivom rek, daljši je čas med običajnim vodostajem in najvišjim vodostajem v nekem dogodku, poudarja Polajnar.

Vodni val je odvisen od tipa poplave. Tudi v Sloveniji imamo več tipov poplavnih valov, in sicer omenjeni hudourniški poplavni val, ki je hiter in lahko nastane v nekaj deset minutah ali celo manj, kot je bilo denimo v poplavih v Železnikih. Za kraške poplave, denimo v primeru reke Krke v spodnjem toku, je značilno, da reka narašča dan ali dva do najvišjega vodostaja. Na kraških poljih pa lahko voda narašča tudi teden dni, tako kot pri veletokih.

Kar je dobro pri velikih rekah, je to, da imajo prebivalci in strokovne službe nižje dol v porečju proti izlivu več časa za ustrezno pripravo na poplave. V Sloveniji pa se večinoma vse dogaja hitro, v nekaj desetih minutah ali v nekaj urah. Zaradi tega mora slovenska hidrološka služba toliko bolj spremljati zadeve in se takoj odzvati, je izpostavil hidrolog.

Glede umika naraslih voda s poplavljenih območjih pri večjih porečjih Polajnar pravi, da se da razmeroma enostavno napovedati, ker je na voljo veliko podatkov. Sicer pa se vsi večinoma osredotočajo na poplavni val, več škode pa pustijo poplave po tem, ko se umaknejo.

V minulih dneh so najhujše poplave v Evropi v več kot desetletju prizadele dele Avstrije, Nemčije in Češke ter terjale več smrtnih žrtev, danes pa jih s strahom pričakujejo na Madžarskem. Tokratne poplave v srednji Evropi so po Polajnarjevih besedah primerljive s poplavami v letih 2002 in 1997 na tem območju, ponekod so takratne rekordne vrednosti tudi prekoračene, zlasti na reki Labi.